中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
工商日報
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central HONG KONG
Cable Address 2078
P. O. Box 68
中華郵政登記認爲第一類新聞紙類
中華郵政台字第五二二四號執照登記爲第一類新聞紙類
督印及承印 工商日報有限公司
香港德輔道中四十三號
電話：編輯部 三二二六 營業部 三一四五 社長室 三二四〇 督印 七二四〇
今日出紙三大張 每份港幣壹毫（外埠仍寄兩張）
新聞紙第九九八三號

今日出紙三大張仍售一毫

高峯會議事前談商 西方覆文送蘇聯 大使會談今開始

【倫敦十六日合衆社電】西方盟國今日以照會致交蘇聯外部，答允於明日在莫斯科開始高峯會議之事前談商。英外部發言人稱，照會於今晨在莫斯科遞致蘇外部，並相信各照會之內文相同。

【莫斯科十六日美聯社電】英美法三國今日以彼等答覆蘇聯建議舉行高峯會議之事前外交人員談商一事之照會，遞交蘇聯外交部長葛羅米柯。覆文之內容在本日格林威治時間下午五時以前將不致發表。但靈通人士相信，此等照會同意即時舉行外交談商，但所談者不能僅限於討論外長會議之時間與地點，有如蘇聯之所建議。

【倫敦十六日合衆社電】英國駐蘇大使雷萊前赴外相官邸示獲宣後，眾於今日返抵莫斯科任所。法美兩國大使現皆在蘇京。英國官員稱，倘蘇聯接納西方覆文之條件，則無事可能阻止外交談商之明日舉行。此間之官員謂，能在完全秘密中舉行。西方國家官員謂：彼等相信，祇有真正之秘密外交，始能使現行之高峯會議籌備問題僵局打開。按西方國家與蘇聯雙方在若干問題上，仍有甚遠之距離，西方希望大使級談商後之外長會議，將能解決冷戰之若干問題，但蘇聯則力持此種問題，在高峯會議時討論。

【倫敦十六日美聯社電】英國駐蘇大使雷萊今日稱：蘇聯同意於高峯會議前舉行外交談商，此亦「最足令人鼓舞」。雷萊於登機返任時對記者發表此項談話。彼詢以外交階級之談商，能否導致高峯會議之舉行者，渠答謂：「吾人當盡力爲之。蘇聯已同意此種外交談商，余以爲此事至足令人鼓舞。」

【倫敦十六日美聯社電】英國駐美大使威特尼於返國之四日後，將於今日由紐約乘飛機返此。威特尼在離國期間曾與艾森豪總統及杜勒斯國務卿會談。據悉：渠曾與艾森豪總統及杜勒斯，討論英國對於籌備舉行高峯會議事項之態度。

【莫斯科十六日美聯社電】英美法三國將於今日投送彼等之覆文，答覆蘇聯舉行籌備高峯會議事項之外交談商之建議。外交方面人士稱：此覆文投出之確時及其投交蘇聯外部之形式仍未決定。英法兩國之駐蘇大使似等待英國大使雷萊之返任。雷萊乘英空軍專機返此，預期於上午九時卅分可到（格林威治時間）。此等人士又謂：彼等相信法國政府之新合，對於法國照會之投交與蘇聯外部事並無影響。法國之照會與英美兩國相同，均同意於舉行外交談商。

【倫敦十六日路透社電】英美法三國今日同意於明日在莫斯科開始籌備高峯會議事項之外交談商。三國在今晨聯合於莫斯科遞交蘇聯外部之外交備忘錄上建議，西方使節與蘇聯代表所討論者，應以籌備高峯會議範圍內之雙方現有異見問題爲首要。西方國家求解：外交談商應處理實質之事項及會議之程序，因西方國家之外長於隨後舉行之外長會議時不能過於久離其本國政務也。

【莫斯科十六日合衆社電】今日西方三強同意明日在莫斯科開始與蘇作高峯會議前之外交商談，但不須照蘇聯之條件。三西方國家已分別將內容相同之照會致交莫斯科之蘇外交部。靈通人士稱：西方之答覆拒絕蘇聯之限制初步會談之條件，及對召開高峯會議不受約束。

法透露西方覆文內容 謂雙方對籌備工作 性質範圍歧見甚大

【巴黎十六日路透社電】此間觀察方面人士今日稱：西方國家今日投致蘇聯外部之覆文中，由蘇聯之四月十一日來照上觀察，顯見雙方對於籌備工作之性質及範圍有甚大之異見。由於外交部長不能長期遠離國外，故大使級談商所討論者不能僅限於會議之議程，並須研討較高峯會議中各項問題之立場，使能獲求協議之基礎。西方之照會謂，即使大使級談商不能有完全協議之結果，但亦有補於外長會議之工作。照會又謂，如欲高峯會議之有成果，則事前必須將基礎妥爲準備。此種準備工作尤須在議程上有廣泛之協議，並能表現出與會國家有解決彼此意見分歧問題之誠意。照會稱，外交談商應有達成協議之可能性，而因此「高峯會議召集之前必須有籌備上之成功」。

【倫敦十六日路透社電】英駐蘇大使雷萊今日飛返莫斯科任所。在莫斯科談出。在雷萊離英前，有人詢以西方國家對高峯會議前途是否樂觀，雷萊答稱：「吾人必須竭盡吾人之能力以赴之。」

【莫斯科十六日路透社電】此間外交界人士今日稱：西方國家今日以照會投交蘇聯外部。如得蘇聯同意，即於明日開始舉行大使級談商，籌備高峯會議。西方國家答覆蘇聯本月十一日來照。

【倫敦十五日路透社電】英國首相麥美倫本日宣佈：渠希望來自西方政府籌備蘇聯對高峯會議所提建議之一項照會，將於本日及明日發出。渠告知下議院：「西方最重要之工作，係在於勸使蘇聯政府同意準備計劃及一切適當安排辦法，俾使到高峯會議獲得成功。西方各國對於準備進行共同之立場，「彼此能一致發表意見」。麥美倫係答覆英工黨關於高峯會議之詢問。

美用太空武器 能使敵人癱瘓

【華盛頓十六日合衆社電】美空軍主管發展事務副參謀長披特森中將，謂太空武器「可能使一個敵人癱瘓，而不需將其殺死」。渠謂：此種瘋狂武器將抵消或擊壞一個飛彈，將毀滅及供給，乃屬「完全可能者」。渠稱「月前此種一個高度幻想可能性」，若干人認爲此屬不可能之事。渠憶述一九四一年時亦有人不相信能毀成一枚原子彈。彼已宣佈退休之披特森中將，在衆院太空委員會作供時發表上述意見。

艾克談高峯會議 謂如能鬆弛緊張 彼不惜冒此危險

【華盛頓十六日路透社電】今日艾森豪總統稱：假如高峯會議係鬆弛緊張局勢之唯一途徑，則余準備冒此危險。渠在記者招待會席上謂，渠對昨日前任國務卿艾奇遜所提出之意見，表示同意。艾奇遜促使總統參加高峯會議，可以影響其最後決定，及不受束縛之判斷。

艾森豪又謂：余曾到巴黎參加北大西洋公約組織之十二月份高階層會議，與各有反對性之會議不同。

【華盛頓十六日路透社電】今日艾森豪總統稱：余不認爲高峯會議之討論，已遠到一受法政府現合影響之程度。余同樣不以爲賈拉德政府之下台，影響現在巴黎舉行之北大西洋公約組織之國防部長會議。法國民議會之批評英國，係屬政界之小事件。

馬祖前線防軍 聯合演習完畢

【馬祖十六日中央社電】馬祖前線三軍健兒，歷時兩天的聯合軍事大演習，已於今日圓滿結束，獲致最佳效果。此一屬於局部性的聯合作戰，包括陸海空三軍在內，係在一年來接受強化訓練後舉行的軍事演習，旨在測驗聯合作戰的效能，並爲實施前線三軍火力協調的一次大規模演習。參加演習的有陸海空三軍各兵種官兵，主管官員、各部門首長，及指揮官參加觀察。於十五日開始之演習中，全使官兵均荷實彈，並深入作戰狀況。

【美聯社電】據休斯提出詢問稱：「渠（指英首相）是否願知會國會關於蘇聯及與艾森豪總統談商之所提出之各項建議，艾森豪總統會晤時，彼所提出之通牒，渠將於「日間」答覆。麥美倫答謂：「關於高階層會議時間，當余於六月與艾森豪總統會晤時，所舉行之會商，將視乎屆時之情勢而定。」英工黨議員休斯曾詢問首相是否明瞭英國一般輿論均認爲應將試驗完全廢除。

非武裝部隊近二萬人 舉行十天攻防大演習 假想敵爲菲北部之侵略者

【馬尼剌十六日泛亞社電】軍方宣佈：一萬八千名菲武裝部隊，業於今晨起舉行戰後菲軍最大規模作戰演習。此項命名爲「第一」之演習，於今日黎明起，在呂宋島北部東西兩面同時進行，參加部隊有陸海空三軍與保安隊，而以陸軍第一師爲主力，演習期間共十天。最初之三天爲海空軍之攻防戰，自廿一日至廿二日以「營爲單位」，廿四日以「師爲單位」之陸軍保衛戰，以「師單位」配合海空軍作戰。演習之假想敵人爲某一侵入國家，對呂宋進攻島上之仁牙因灣與丁加頭兩處分別登陸成功，並有東西兩支侵略軍會師之勢。演習區內之民防隊亦出動配合，假想敵方不論在此一島北部之侵略者。

鄭彥棻在僑商會宴會中稱 促進世界經濟繁榮 我華僑有莫大貢獻

【台北十六日中央社電】僑務委員會委員長鄭彥棻說：海外一千四百萬華僑，在促進世界經濟繁榮的作用與大工作方面，是自由國家的忠誠夥伴，以和華僑們攜手合作，來努力事業，和當地政府及人民在經濟上真誠合作，始終是政府輔導華僑經濟的基本原則。

鄭委員長在其招待國際商會亞洲區域會議各國代表的午宴中說：「經濟問題在人類生活的需要中，在人類生活中，佔有很重要的地位，實非上不少有心人而見的政治人物，曾企圖用侵略的手段，來謀求這一問題的解決，甚至往往引起大規模的戰爭，結果都是失敗的，但人類無數生命和財產，都蒙受嚴重的代價。並沒有爲人民換來康樂富足的生活。現在共產國家的繼續不斷擴張，進行國際侵略，自然使它們的經濟危機日趨嚴重，勢將陷於萬劫不復的境地，給這些慘痛的事例，使我們以深刻的教訓，我們應該互助的精神，加強國際間的合作，才能使人類的經濟需要，獲得圓滿的解決，而享受豐裕的生活。

他說：「海外有一千四百萬華僑，散佈在五大洲的廣闊地區，獻身爲世界人類的繁榮而埋頭苦幹，在自己的崗位上，華僑從不後悔地獻出他們的血汗換來的積蓄，大力參加當地政府開發資源，從事各項建設，他們以勞力和技能，協助當地的繁榮，實在可以說是世界經濟繁榮的主要因素。」

他說：「自由世界正遭遇到共產集團的威脅，而共產主義是大的危機，這也就是自由國家，都入它們的陷阱，而我們亞洲各國，更是它們的主要目標，我們國際貿易日益增大的新威脅，我們當然要把握這一點，採取適當有效的對策，我們必須堅定不渝，有相當的信心，在此國家中，有很多是來自華僑居住的地方，對我們所說的事實，一定有深刻的體認，以實現我們的共同理想。」

歐洲盟國會商 共同發展 新式武器

【巴黎十六日美聯社電】北大西洋公約組織之歐洲會員國今日在此間舉行會議，討論共同發展新式武器之計劃，以及歐洲國家防衛之計劃。據稱：北大西洋公約組織國防部長會議已採納一項計劃，其中若干保留（但未包括在內）。通過以便在本年年底之前完成一項計劃。

【巴黎十六日路透社電】西德國防部長史特勞斯今日在此間告訴記者，北大西洋公約組織國防部長會議已採納一項決議，係以西德在防衛之事項上對美國、法國等負有責任。渠又謂，西德軍方將於下月赴美接受使用鬥牛士式飛彈之訓練。此後二十個月期內，西德方面將不派出鬥牛士式飛彈到西德。

【巴黎十六日美聯社電】北大西洋公約組織國防部長今日一致同意：美國之地面部隊，應增加一倍，并應以核子武器支持地面部隊，俾能應付蘇聯之任何侵略。

美飛機攜帶氫彈 曾數度飛近蘇聯 澳外長加賽對此感到「困惑」

【墨爾砵十六日路透社電】澳洲外長加賽今日稱：渠對有關美空軍戰略空軍司令部之飛機攜帶氫彈數度飛近蘇聯之消息，感到「困惑」。當被詢及此消息是否對該項美國通訊社消息之真實性有懷疑時，加賽答謂：「余不相信吾人需要有關上述消息之任何官方情報。」該項美國通訊社消息稱：美戰略空軍每次收到雷達幕上發現不明飛機時，即飛返防地。

國際貨幣基金會經理 促各國有信心 改進經濟情況

【聯合國十六日美聯社電】國際貨幣基金會總經理傑可遜今日宣佈：世界各國必須對經濟前途具有信心，並努力改進，從而解除「不可因現在之衰退而驚慌」。渠向聯合國經社理事會報告時發表此一聲明。

基金會係在一九四四年由聯合國組成，目的在保進經濟合作與擴展。渠謂：美國經濟之強有力地位，在防止世界經濟衰落中，起着一重大之保證。世界之情況與現在之經濟有關，但有許多理由令人相信吾人能避免一九三〇年代之嚴重危機。現時農業不會隨工業而衰退。某些貨品之價格，雖然跌落，但各國政府均有所籌策，不可能提高關稅，阻礙貿易之發展及避免貿易的萎縮。關於世界貨幣之投資，並不可能避免嚴重打擊之危險。

西德總理抵英 討論重要問題

【倫敦十六日路透社電】西德總理阿登納今日由波昂飛抵此間，開始爲期四日之正式訪問。

【倫敦十六日路透社電】英國外相勞合與西德駐英大使史德國、法國駐西德大使等會商，在此間舉行會談。阿登納及英國首相麥美倫將討論歐洲自由貿易區、英國駐軍費用等問題。

伏羅希洛夫赴波蘭訪問

【莫斯科十六日合衆社電】蘇聯主席伏羅希洛夫今日前往華沙作「友好」之訪問。

美突然改變對埃政策 解凍埃在美資產 並給予物資援助 埃將進行解決運河糾紛行動

【紐約十六日美聯社電】新聞週刊今日稱：美國已有一項大計劃，可能會採取一項解決蘇彝士運河糾紛之「重大行動」，將以改變美國對埃政策，並解凍埃及在美之資產。此一行動包括對埃及開放資產，與蘇彝士運河公司股東之間達成協議。杜勒斯國務卿預料埃及一項解決蘇彝士運河糾紛之程序，分爲三個階段。第一階段，美國將解凍埃及在美之資產，以及經濟援助。第二個階段，解凍埃及在美之資產，其中包括美國以公路運輸設備及建築物等。第三個階段，以援助爲目標。

【華盛頓十六日美聯社電】西方外交人士今日稱：據傳華府行將宣佈對埃及之援助。

修正出版法例問題 台報與政院之爭 蔣總統出而調停

【台北十六日合衆社電】蔣總統本日調停新聞界與行政院之間關於新的出版法修正案之爭執。據稱，政府官員告訴總統，新聞界已全部反對修正之出版法，尤其是有關新聞自由之規定。蔣總統本日下午召見各報負責人，及若干高級政府官員舉行會議。

中英私家偵探事務處
宗旨：努力社會服務 保守當事秘密 忠誠偵查 代理保險
業務：男女邪行偵查・休妻棄子偵查・兇女婚姻偵查・代辦私人秘密・兒女交友偵查・職業資產偵查・失散物件偵查・代查沉冤受屈・商業行藏偵查・重婚調解偵查・謀財調產偵查・代辦爭產糾紛・報匪嫌疑偵查・僞冒偵查・債務追收偵查・承辦私人偵查・假冒仿製偵查・樓宇分租偵查・離奇失踪偵查・代追欠項貨款
事務處：中區萬宜大廈六樓五一五室 電話：三〇四五九・三一六八七・（夜七一〇五）

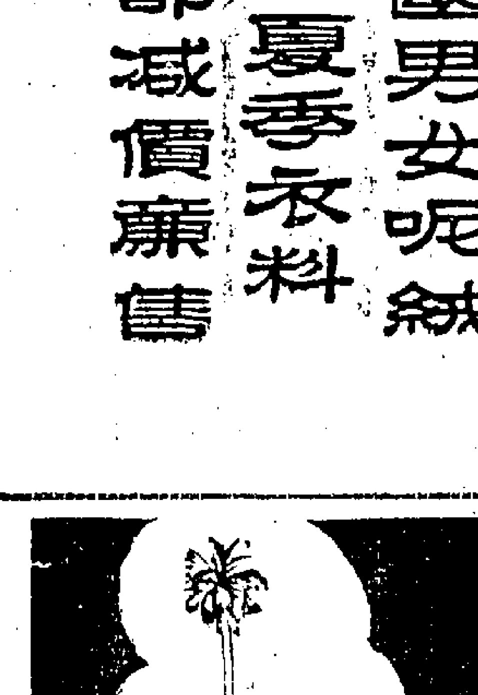
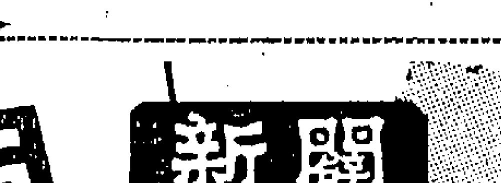
萬元餘 每月可租 三百元
唐人樓宇 西式
土瓜灣銀漢街 （舊庇利船廠）
每層有房廳 鋼窗
每層梯樓兩通紙戶
在建築中・快將完成
單邊五廳房
先付一半餘分廿三個月每月付 $267
先付四分一餘分廿三個月每月付 $402
馬頭圍道 崇光街 現成舖面租售

歡迎租售 富麗大廈 香港灣仔道一一四至一二〇號
淨面積二千四百尺四萬餘元起
獨有三大優點 花園・泳池・專車
怡和大廈十八樓六十室
電話：二三三六一・三〇五八九 二二四三二・〇〇七六 五二

世界標準名錶
時達鉄
裝配獨有之「蘇羅佛絲」全擺 SOLFIX BALANCE 天氣變化仍保準確
裝有「永不斷鍊」UNBREAKABLE SPRING
裝有「因加百祿」避震器 incabloc 雖受震跌，機件不壞

1958年最新款式
皇座錶 Royal Time 25石 自動游水錶
TITUS

港九聯合集團
規模遠東第一 作風實事求是
慶祝九龍門市部開幕
英倫呢行大減價
歐洲名貴絲綢
英國男女呢絨
美國夏季衣料
全部減價廉售
最後三天
香港總行 大道中大廈行二樓全層 電話：三二六〇五 三三一三三
九龍門市部 彌敦道四十七號厦匯士代理 電話：六三七四一


國泰航空公司
新闢
香港至寮國 每逢星期四飛行


法總理蓋拉德坍台 傳皮杜爾可能組閣

皮氏爲少數黨恐不易成功 此事將加深法與英美裂痕

宣佈辭職的蓋拉德

【巴黎十六日美聯社電】法國今日回復其五個月前之原狀——在北非方面發生危機之際選擇其本國之內閣總理。在石砌之灰色總統府內，法國總統柯提開始一個撥轉之政治談商，期望在政黨中發現若干能糾集充份票數之候選人以治理法國。國民議會代表五百人於任務完畢後，彼等現正紛紛各返其本身之選區恢復地方選舉工作。美國助理國務卿墨菲及英外部之比來，於蓋拉德政府昨晚失敗之後，此兩人發覺其調解使命即已結束。巴黎之北大西洋同盟國國防部長會議亦發覺法國之出席祇能以一半出席而論，因法國國防部長戴昂斯雖在座，但其目前祇能視作法國護理政府之代表而已。在法國所論，其情況更有甚於此者，因法國此時，無論在外交或內政，均無所作爲。阿爾及利亞之戰事依然不息，突尼西亞糾紛仍然未了，照此而論，法國之現狀似將更爲惡劣。國家之經濟形勢迄未穩定，礦工則開始罷工，此種局勢更不容樂觀。

【巴黎十六日美聯社電】前法國總理及外長皮杜爾之名今日突然出現，渠可能成爲蓋拉德之繼承人而出任法國政府總理。在法國民議會擁有約一百議席之社會黨今日透露該黨之意見稱：社會黨此時願意支持出任總理之人選僅有皮杜爾一人而已。但皮杜爾本身之天主教人民共和黨爲小數黨，此將爲皮氏出任總理之一個困難。

【巴黎十五日美聯社電】法國民議會，今夕以三百二十一票對二百五十五票否決英美兩國居間調停法國與突尼西亞間之斡旋案，法總理蓋拉德準備即向柯提總統提出內閣總辭呈。國會今夕之特別緊急會議係法總理所召開，以討論英美二國之調停方案者。當表決之前，各派議員紛紛指摘政府對北非方面因受美國影響而陷於軟弱無能。此次投票之政府，將因此倒台。惟此次表決，並非國會之正式不信任投票，何況總統大致將對此三十八歲之總理力予慰留。蓋氏之友人多謂：彼已決心辭職，決無挽留之可能。

【華盛頓十六日合衆社電】美國官員今日稱：法國政治危機之嚴重，係勝於「其他政府之更動」。法國此次之內閣危機，在美蘇舉行最高階層會議之外交談商將要開始之際，在北大西洋公約國防部長會議適當中發生，此事加深法國與英美兩國之裂痕，並予蘇聯以乘機之機會。

英人看法閣倒台 乃調停法突挫敗

美對加强北非反共感到失望 共方勢將趁機煽動反對西方

【華盛頓十六日美聯社電】法國蓋拉德總理之倒台，使美國務院今日對解決法國與突尼西亞危機及加强北非反共份子之機會，感到失望。該等官員并對蓋拉德總理下台對其他兩項國際所發生之影響力，表示關心。此兩項問題爲蘇聯舉行高峯會議談判，及在北大西洋同盟內部法國立場及影響之一般問題。令人關心者爲蓋拉德之後之法國政府，可能由大部份右翼份子所領導，該等高度民族份子，將使法國在尋求若干北非問題之最後解決辦法方面，比較過去尤爲困難。杜勒斯國務卿及其他高級官員，甚願見法國尋求出結束冗長及耗費之阿爾及利亞戰事之若干辦法。彼等私下表示：彼等願見將其他方式之阿爾及利亞自治政府。惟在右翼份子死力支持下之法國政策，將已視阿爾及利亞爲法國之一部份，故任何獨立之意見，均屬完全不可接納者。同時除非兩國法國與北非國家發生爭執（如其現在突尼西亞之情況一樣），即對西方之領袖如艾森豪總統布爾僕伯等，將對于維持彼等之政治均勢方面，日增困難。至于共黨煽動者，將藉此種新紛會煽動反西方情緒附其時西方國家對于北非問題更加難以應付。以高峯會議而言，法政府之倒台，可能阻遏初步談判之整個程序及給予蘇聯政府增加西方國家間新困難之若干機會。直到新政府組成時爲止，蓋拉德政府僅能充任看管人，對于政策問題並無決定權。」

【倫敦十六日美聯社電】英國今日描述法國蓋拉德內閣倒台一事，乃英美兩國調解法突糾紛努力之挫敗。外部發言人告記者：「吾人對此種挫敗表示惋惜，惟有希望其他國家能暫時性而已。」

【波昂十五日路透社電】此間西德政府人士稱：法國政府今夕不能獲得信任，殊屬遺憾。渠等稱：東西方可能召開最高階層會議，在目前之國際形勢下，西方國家迫需充份團結。法國陷於無政府狀態時，將削弱西方談判之力量，對先會前預召開最高階層會議預作準備，獲致成果之可能性將有不利影響。

印尼竟又指我國接濟革命軍部隊

聲言外國干預即將演成大戰

【東京十六日泛亞社電】印尼外長蘇班德里約，今日在印尼總領事館內接見記者時指稱：台灣以武器供給印尼革命軍，但同時謂：由於「印尼與台灣并無邦交」，故印尼將「不向台灣提出抗議」。他警告謂外國干涉印尼內部糾紛，則可能引起世界大戰。蘇班特里約說：「空投予印尼革命軍之武器，有美國製字樣，但係台灣之降落傘。」渠謂：美國迄今並未干涉印尼內部糾紛，印尼與美國目前關係良好。蘇班特里約認爲：印尼內部糾紛，本週或下週內即可解決。渠將於明日飛赴馬尼剌訪問兩天，以與菲總統加西亞及其他政府領袖交換意見。

【東京十六日美聯社電】耶加達政府外長蘇班特里約於星期三預測印尼之叛亂，在本週內或下週初，將被敉平。渠并謂：現時并無若何證據證明美國已援助革命軍，但美國所製造之降落傘及武器曾在中部蘇門答臘發現。有關以耶加達政府是否獲得證據證明某國刻正干預該項叛亂行動；蘇班特里約答稱：「誠然，吾人有證據，獲證明若干武器（降落傘、機關槍及火箭砲）刻有來自台灣之標誌。」蘇班特里約告記者招待會謂耶加達政府深知革命軍人員頻頻前往台灣訪問。渠拒絕說明中華民國之確實刻正干涉印尼事件，但渠謂：「台北方面對於協助革命軍刻正擔任一個要角。」投擲武器之飛機，并未塗有可以認明之若何國家標誌，「但吾人均有該等飛機國籍之紀錄」。有詢以耶加達政府是否向中華民國提出抗議，蘇班特里約答謂：「吾人并無若何明確證據。」蘇班特里約將於星期一抵達此間，俾參加交換日（本）印（尼）和約及二二三、〇三〇、〇〇〇美元賠償協定批准書之儀式。渠在前往大阪作一次迅速訪問後，將於星期四乘西北航空公司班機取道馬尼剌，渠在該地將與菲律賓總統加西亞及外長賽倫諾會談。蘇班特里約又謂：耶加達政府刻在公開市場購買軍火。渠並謂：「吾人并未由蘇聯購買任何軍火。事實上，吾人未有由任何地方獲得任何軍火……吾人曾在捷克及南斯拉夫購買軍火。」據謂：「如吾人不能由其他任何方面獲得任何軍火」，則耶加達可能向英[illegible]購買。

【東京十六日路透社電】印尼外長蘇班特里約本日宣稱：外國干預，可能使此次內戰轉爲一次世界大戰。蘇班特里約又謂：革命軍刻正獲得比蘇門答臘戰事開始時爲較少之外國支持，渠并指出中華民國以軍火供應與該革命政府。

……及附求義大利政府給與政治庇護。渠現時留在日內瓦，作爲革命政府駐歐洲巡迴大使。預料：印尼在歐洲兩個陸軍武官，將於日間辭職及與現時與革命軍比肩作戰之其他三個前陸軍武官聯合。此間印尼領事館方面人士謂：預料館六個職員，將於日間辭職，及該領事館全部職員可能棄職投奔而去。

巴東高級人員在星秘密會議

決在各地遍設領事館

【新加坡十六日泛亞社電】印尼革命政府高級人員最近投奔革命政府之前耶加達官員十人，昨夜在星洲舉行秘密會議，當即決定可能時，在世界各地遍設領事館，包括香港、馬尼剌、台北、東京、曼谷、星洲、馬來亞等地。昨晚之會議，係由東印尼革命首領薩姆蘭中校主持。出席者有革命政府商務兼交通部長蘇米特洛，革命政府代表潘道，前耶加達駐北平武官萊努上校，前駐英武官努丁少校，以及甫自耶加達避地投奔革命政府之三名前中央政府少校級軍官。會議至夜十一時半結束。據革命方面人士於會後告本社記者稱：與會者咸但……星、港之外交人員，有大部份已表示在政治上同情巴東政府。同方面人士並稱：耶加達國軍參謀長西蘇塔少將之密使布林卡諾中校，曾奉令於上週末抵星，企圖阻止革命人員昨晚之秘密會議，此項會議係在耶加達前駐星武官努丁少校之私邸舉行。

【新加坡十六日美聯社電】印尼政府刻正重新調查該等同情革命軍主張之印尼海外外交人員，一般預料將有多外交家將公開投奔革命軍方面。外交部高級官員古森羅亞最近前往歐洲，傳調查駐各地大使館及領事館人員是否效忠印尼政府。在渠到達之前，印尼駐羅馬大使拉吉曾宣佈辭職。

【新加坡十六日泛亞社電】據本社記者自可靠方面獲悉：投奔革命政府之印尼中央政府前駐北平武官安亞努上校，前駐星馬區武官加致拉朗上校，及前駐英武官努丁少校，並未離此他往，而仍逗留於星洲。渠等昨晚均曾參加東印尼革命首領蘇姆蘭中校所主持之秘密會議。按印尼革命軍方面，前曾傳此三……

名投奔革命政府之人物已抵達巴東。

印尼革命軍並未在星設立總部

【倫敦十五日合衆社電】英國政府今日否認印尼革命軍現正在新加坡成立總部之消息。殖民地部大臣蘭諾斯波德於答覆工黨議員歐動料之詢問時，坦然告之曰「絕無此事」。

耶加達政府部隊向武吉丁宜推進

【耶加達十六日路透社電】印尼中央政府部隊，今日繼續向武吉丁宜推進。該通訊引述一項陸軍公報稱：政府部隊現正開至武吉丁宜及巴東間一條主要公路。

【耶加達十六日美聯社電】據本日所發表之官方公報稱：耶加達政府軍，經已在中蘇門答臘由叛軍手中重佔案沙及吉里拔南茲。

約但國王哈辛失去宣戰主權

【安曼十五日合衆社電】約但國王哈辛今日失去渠代表約但與他國宣戰之主權。此項主權之改變係因修正憲法而起，修正之憲法稱：宣戰之權屬於新成立之伊約聯邦元首，即伊拉克國王費瑟爾。上述憲法修正案今日經國會一致通過。哈辛雖失去宣戰之主權，但他仍爲約但國內新聯邦軍隊之統帥。

美警官安德遜稱 史賓納杜專敲詐富婦

彼與另一女人也有往來

【好萊塢十六日美聯社電】混亂喧鬧的女兒在賽爾所殺黑社會人物史賓納杜之過去續有發現。警方稱：史氏與另一女人亦有往來，此女人爲阿維爾太太，三十五歲，其夫已死，有子女二人。史氏曾向伊出期票五張，數額八千一百美元。在史氏屍上發現之一本記事册內，列有伊之名字。伊告記者稱：伊於去年將八千一百美元借予史氏開禮物店。又稱：史氏對伊從無非份之想，「彈常保持君子風度」。此係在一堆在中發現史氏四箱私人遺物後之發展。警方稱：在此等箱內，發現一張約翰與羅絲瑪麗兩名之銀行存款簿兩本，另一本則爲羅絲瑪麗，特林柏之名，乃洛杉磯一醫生之美妻。此本存款簿中，存二千五百美元，稍後知該簿存金一元。探員發現，在史氏之遺物中，同時發現金製結婚戒指一個，上鐫「羅絲瑪麗與約翰百年偕老」之字樣。特太太與史氏相熟，惟從未與史氏結婚。伊之丈夫特林柏醫生（兩人已結婚十五年）稱：伊之妻子曾以二千五百美元貸予史氏。據外間所知，史氏前後結婚三次，第一任太太名莎娜，係在中國結婚，第二任太太爲女星海倫，吉伯特，第三任太太爲海倫，史丹妮，三次都以離婚收場。此間比華利山警署長安德遜稱：史氏爲專一敲詐富婦之歹徒。

世界展覽會今在比揭幕

「請行前參觀奇蹟」 美蘇攤位又將展開冷戰

【布魯塞爾十五日合衆社電】「士女諸君，請行前一步，參觀世界奇蹟，祇破費大角錢。」這是傳統之呼聲，以引人入勝。一九五八年世界展覽會——此爲十九年來之第一次——定星期四日開幕，入場費亦祇破費六角，卅個比利士法郎（約合美金六角）。其中之展覽品，包羅萬有，由比屬剛果之土人跳舞，以至蘇聯紅軍之合唱團，由手搖起重機，以至人造衛星之模型，應有盡有。四十七國之攤位，散佈於五百畝之會場，彼此爭妍鬥麗，極科學之大觀，展覽會預料有三千五百萬人參觀。美蘇之攤位，恰巧比鄰，又來一次冷戰之新方式，各有展覽其科學新之藝術、機械及出品，兩國皆有樂隊及歌唱家，表示其音樂之進步。各一個國家，俱施展其烹飪技巧，有特製之食品。有一間美國餐室，可容二百五十人，製造其各省之食物。蘇聯餐廳，設巴文治及熱狗，作酒吧形式。有間看護室，光猜惡孩特別訓練之社會工作者，家長可以放下兒室，讓們參觀展覽會，兒童遊樂場節目很多，六百個兒童可以同時在火箭或艙子上遊戲。如果男子光顧酒吧，女人可以去修髮電波剪指甲，亦有地方午睡一回。

對印尼共報造謠 我軍方加以駁斥

【台北十六日合衆社電】中華民國軍事發言人本日駁斥：耶加達所傳一架來自台灣B廿五轟炸機，於星期一曾襲擊印尼在南西里伯斯一個空軍基地之消息，「係無根據」。該發言人并謂：「吾人絕不知此事」。中華民國政府在一個月以前曾否認中華民國飛機，曾將軍火空投與中蘇門答臘革命軍部隊。

【台北十六日泛亞社電】軍方發言人對于印尼共黨「東星報」昨日所稱轟炸加陽之飛機係來自台灣一節，斥之爲毫無根據之造謠。

耶加達向共方收購大批軍火

【馬尼剌十六日中央社專電】馬尼剌晚報本日報導：印尼政府現正經由伯爾格萊德的偽匯商行，加緊在鐵幕後收購軍火及軍事裝備。該報引述消息靈通人士的話說：印尼政府已定購五十架米格機，六個月內交貨。一般料想印尼政府將用朱毛匪幫或歐洲共產國家的飛行員，駕駛米格機。該報說明至少已有五千萬美元用於採購軍火，全部採購的數額可能遠超此數。據傳大印尼陸軍一上校已被派往歐洲採購軍火。據傳他已在南斯拉夫購買二千二百萬美元的軍火，包括大批手榴彈、機槍、自動步槍及彈藥、一百門榴彈砲、二百五十門火箭砲、射筒及其他未經列明數量的七十五公厘口徑的大砲。據傳印尼另向捷克定購大宗的軍火，并與波蘭訂有大宗訂購雷達設備及海岸砲的合約。

日政府表明立場 對中共不能讓步 決擱置所簽協定

【東京十六日泛亞社電】日政府昨晚認爲：日本對中共已無讓步餘地，中共亦無讓步之可能，因此決將實施第四度協定問題，擱置至今夏新總選之後，再予處理。昨日參與決定者，爲首相岸信介、外相藤山愛一郎、自由民主黨政策委員會主席三木武夫等。岸信介、藤山等昨復議定，借重須如護屠第四度協定之三貿易團體等私人途徑，而謀求中共態度軟化。日社會黨今日要求政府撤銷本月十日關於拒絕承認中共駐日商務機構擁有損被權利之聲明，社會黨並決定展開全國性運動，逼迫岸信介內閣改變其對華政策，而在貿易事項上向中共妥協。社會黨將以第四度協定，完全歸咎於岸信介內閣，該黨謂中共之行動「有其理由」。

日撤消貿易協定 美輿論表示欣幸

【東京十六日中央社專電】日本政府今天拒絕了社會黨的一項要求，此一要求是要政府撤回本月十日所發關於現已廢除的日本和匪共間第四次民間貿易協定的聲明。政府發言人說：日政府認爲愛知所發有關此事的聲明的內容，是「適當的」，因而沒有理由撤回。社會黨幹事長淺沼稻次郎，本日下午和內閣官房長官愛知會晤時，要求政府撤回該項聲明。他說：該項聲明對於北平斷毀業已簽訂的日本匪共貿易協定負主要的責任。社會黨的要求立被拒絕。愛知告訴淺沼說：他所發表對匪共派駐東京的貿易代表團不給予外交特權和豁免的聲明，是「代表日本政府的正式立場」。他補充說：「在目前政府認爲該聲明的內容是適當的，因而沒有理由要撤回那件聲明。」

【東京十六日路透社電】負責簽訂日本與中共第四次貿易協定之三個日本團體，對於中共拒絕日本政府之立場，將採取緩和觀望之態度。去月在北平簽訂該協定之自由民主黨眾院議員池田正之輔本日宣稱：該三個團體於昨夜開會時決定此項態度。但渠謂：該等團體將繼續努力，俾順利實施該項協定。日本政府在較早井曾決定採取靜觀態度。

【華盛頓十五日中央社專電】獨立的華盛頓明星報今日在社論中，指出中共與日本所作的一項有關民間貿易協定的廢除，加以指摘一事，乃是共黨慣於在任何經濟交易上附加一些政治條件的明證。日本政府由于中華民國政府的抗議，最近曾與中共簽訂貿易協定，但是拒絕予中共以任何外交承認之實，北平方面因而立即發表聲明加以指摘。明星報在批評中共匪的一行動時說：共匪與日本私人企業之間的貿易協定，甫告誕生，即被扼殺，此一協定的目的在于便利雙方交換價值一億九千六百萬美元的物資，但是北平方面認爲日本政府的態度欠缺友善，已拒絕履行該項貿易協定。「在斷毀一個新簽訂的協定方面，必須是一個虛弱無力的口實，但這是一個很好的例子，可以說明任何方面欲與共黨進行純經濟性交易的努力，共黨都將會把它與政治因素糾纏在一起。」

【紐約十五日中央社專電】紐約每日新聞報「一天使用日語」一詞作爲社論的題目，以對中共和若干日本商業團體所簽定的所謂民間貿易協定的破裂表示欣慰。該報在對日本首相岸信介的立場加以評論時稱：「我們認爲他的拒絕北平政權在日本的堅持，是值得讚賞的。」該報繼稱：「對於共黨的人而言，此一事件正是一項適時的警告，使我們牢記共黨永不會在簽訂一項對外貿易的協定時而不估計到宣傳價值，而事實上，他們利用對外貿易，作爲宣傳利器的成分，同時他們還把它當作國家間友好及有益地交換貨物的工具的成分爲多。」

我機飛往大陸 空投傳單與救濟米

【台北十六日中央社電】空軍總部宣佈：我空軍飛機數批，昨晚飛往河北、河南、山東、安徽、江蘇等五省，空投傳單二百萬份，救濟米數千包，其中我機一批在執行空投時，曾遭遇共匪地面砲火的射擊，但我飛行人員，皆能沉着應付，於圓滿達成任務後安返基地。這次空投的城市，有山東省的汶上、宁陽、濮縣、汶南、泰安、莒縣、泗水。河北省的廣平、長垣、新河、內邱、平鄉、大名。河南省的商邱、杞縣、夏邑、上蔡、淮陽、臨武。安徽省的宿縣、合肥、定遠、宣城、盧江、青陽。江蘇省的淮安、淮陰、宿遷、睢水、金壇、泰縣、興化等共數百個縣市。

藏人蒐集軍火準備對共作戰

【加德滿都十五日合衆社】據尼泊爾某報本日宣稱：中共政府經已請求尼泊爾禁止軍火經由尼泊爾輸入西藏。該報謂：「中共政府對於軍火輸入西藏，感覺憂慮，及與印度及尼泊爾政府洽商，俾成立一項協議，禁止軍火經由彼等土地運往西藏」。此間非官方人士謂：在西藏反共之藏族人，現計劃由中共統治中「解放」，該地區刻正蒐集各項軍火，供作該項用途。

聯國經社理事會中 我代表與蘇爭論 中國代表權問題

【紐約聯合國總部十五日中央社專電】中華民國與蘇俄今日當聯合國經社理事會第廿五屆會議開幕之時，各就所謂中國代表權問題發表簡短聲明，以備列入紀錄。在選舉大會職員之後，蘇俄代表阿克紐夫作此預料中的挑戰。中國代表鄭寶南于辯駁時說：他所代表的政府「是中國唯一合法組成的政府，並且爲聯合國所承認」。鄭代表說：「中共曾在韓國參加對抗聯合國的侵略行動，並且聯合國曾經決議予以譴責」。鄭氏並指責蘇俄「以提出一個全然不相關的問題來破壞會議的進行」，他認爲蘇俄代表的意見「爲莽而失當」。今日的爭論可能是近年來聯合國內有關所謂中國代表權問題的最短的一次，它祇費了不到兩分鐘的時間，雖然波蘭、南斯拉夫和印尼均曾出席會議，但並無其他國家介入辯論。

匈謂克魯契夫 無異警告西方 不得干預東歐

【布達佩斯十六日路透社電】匈牙利總理謬尼克，今日對國會稱：蘇聯總理克魯契夫及蘇聯代表團之訪問匈牙利，可視爲對西方侵略集團之一個「警告」，此無異於警告彼等，如有干預東歐事務之企圖，則必將遭遇最堅決之反對。

美擬用紅石飛彈 將一人射入太空 復使之安全降落地面

【華盛頓十五日合衆社電】美陸軍科學家今日透露，美陸軍國用紅石飛彈將一人射入一百哩上空，復使之安然降落。陸軍飛彈專家冒險計劃之首要設計人勃羅恩博士宣稱：彼深信此舉可以紅石飛彈完成，然後X一五型飛機方能載人至接近氣層頂之空中。勃羅恩氏在衆議院太空委員會中稱：陸軍已提議使用紅石飛彈爲短時間載人太空船，但未獲正式批准。

【華盛頓十五日合衆社電】美國原子能委員會，今日正式宣佈十五次核子爆炸試驗之正確時間與地點，以協助地震學者對於地殼變化之研究。此十五次中，有七次是過去未宣佈者，連同政府歷次所宣佈者合計，美國至今爲止，共已舉行九十七次爆炸試驗。另據日本方面報稱：一九五六年中，美方曾在太平洋舉行十次爆炸試驗，其中有三次爲美當局從未宣佈者。此訊如屬確實者，則美國歷年來所舉行之核子爆炸試驗當已有一百次之多。據估計蘇聯近年所舉行之核子爆炸試驗，約有五十五次，英國曾試驗十六次。

美前鋒人造衛星 充份利用太陽能

【聯合國十六日美聯社電】聯合國動力專家認爲：世界最後大規模利用太陽能之最佳希望，繫於美國海軍前鋒式人造衛星如正在運用之一項原理。該項衛星之直徑爲六點四吋，於三月十七日射入太空環繞地球飛行，係一球形表面所裝六個太陽能電晶電池供應之電力，向地球發出無線電訊。各電池中均裝矽晶片，當陽光照及此等晶片時，即使晶體產生電子流，供應無線電發報器。聯合國一篇題爲「新能源」之研究報告中稱：「繫於利用日光（化學反應轉化爲電）非利用太陽放出之熱力，或生物轉化爲電或燃料」之長遠希望。惟稱：「現仍需要參作基本研究」。

米高揚將赴西德 簽德蘇貿易協定

【漢堡十六日路透社電】西德通訊社今日之莫斯科消息稱：蘇聯第一副總理米高揚，將於本月下旬抵達波昂，簽訂最後完成之西德、蘇聯兩國貿易協約。西德方面之簽字人則爲其外交部長布倫丹諾。該社稱：米高揚可能於四月廿四日抵達波昂，並將逗留四日。該社又謂：米高揚此次訪問，雙方於昨日在莫斯科經已同意，但西德政府之最後協議尚未於此時送達莫斯科。

美國核子潛艇（上）

有嚇止蘇俄妄動效力的

天和節譯

本文節譯自三月二十一日的「美國新聞與世界報導」週刊，是美國「核子潛艇之父」李果華海軍少將的一篇談話。他說，蘇俄現在對美國的最大威脅，不是人造衛星和洲際飛彈，却是一枝龐大的潛艇隊。美國防禦蘇俄潛艇襲擊的上策，是應用核子潛艇來予以殲滅。美國還有一種攻擊飛彈的核子潛艇，能潛航於北極的冰層底下，使蘇方沒法探出它們的踪跡。蘇俄如果冒險進犯美國，這些潛艇就可以隨時接近蘇俄海岸，運用飛彈來毀滅蘇俄。他又預料，未來的海軍將變，將就是全部都能在水底作戰的，核子動力飛機的製造還是遙遙無期。——譯者

守衛用的潛艇

我們負責設計的核子動力潛艇有兩大類。一類是襲擊潛艇，可以用來毀滅蘇俄的潛艇。俄人有一些可以運載原子彈頭或氫彈頭的飛彈。我們知道這些飛彈的射程是二百英里，或更遠一點。他們的潛艇能駛近我們的海岸，來發射這些飛彈。我們知道，殲滅這些蘇俄潛艇的最善方法，是運用我們的核子動力潛艇。所以我們應該有大量的這類潛艇。

毀滅敵國的潛艇

另一類的潛艇，是運載飛彈的潛艇，這一類潛艇，可以說是一種進攻性或報復性的武器。一大批這樣的潛艇應該經常停留於海洋上，可以在任何一處潛入海底，而且有很多艘藏匿於北極的冰層底下。它們構成一枝常備艦隊，能隨時立供使用。

我們（指美國，下同）宣戰和向我國發射火箭——甚至即使他們自料有毀滅美國的能力——他們也會知道，自己亦一定會同歸於盡，因爲我們還有這些潛藏於海底的飛彈發射基地可用，他們沒法防止這些潛艇向他們射擊。所以這些運載飛彈的潛艇，會變成嚇止戰爭的武器能力。

我們應該保留一枝潛艇隊於冰層底下。試從敵人的觀點來考究這問題吧。他們對我國或我們盟邦的陸上基地還有對付的辦法。他們可以破壞這些基地，或估審它們，或用飛彈射擊它們。然而如果這些基地流動於茫茫大海中，或者藏匿於千百萬方里的北極冰層下，他怎樣能夠找尋他們的踪跡呢？

北極的冰層並不距離蘇俄的心臟太遠。我們如果能自由航行於海洋上，那麼我們應用射程一千五百英里的飛彈，就能夠以把世界任何一部分毀滅了。這一類潛艇能藏匿於北極的冰層下，而且由此可以直接駛往自己所想往的任何地點。

還有一點，這一類潛艇能使其他國家成爲强國，而改變國際形勢。例如英國就有了這一類潛艇，不必更多大費力，就可以增强它的海軍國地位了。

美國的核子潛艇

美國一共有二十二艘核子動力潛艇，其中有些已完成，有些還在建造中，有些已投撥建造。這二十二艘潛艇不是全部能運載飛彈的。其中祇有國會批准建造的最後三艘，才能運載射程一千五百英里的「北極星」式飛彈——「北極星」式飛彈是一種不需空氣助燃的火箭，現時還在發展中。還有其他幾艘能運載「獅子星座」式飛彈，——這雖然是一種需要空氣的飛彈，但現在已能運用了。這種飛彈不需加熱的時間，可以立刻發射，而且是我們現有的最佳飛彈，我們應該從速建造潛艇來使用它們。

「獅子星座」式飛彈現已在生產中。「北極星」式飛彈則還在發展中，預料可以在一九六零年製成。

我們現在已着手設計建造比普通潛艇爲快的核子動力潛艇，也建造一艘運載「獅子星座」式飛彈的潛艇，而且開始建造一艘運載「北極星」式飛彈的核子動力潛艇。現在建造中的雖然還有三艘使用內燃機的潛艇，可是我們現在設計建造的，已完全是核子動力潛艇了。

國防預算瀰毋缺

海軍當然不會淪爲廢物。海軍因爲有了核子動力和飛彈，將來還會大大增加它的戰略打擊能力——我可以表明，我這見解不是從海軍的觀點來立論的。

我對航空母艦的見解是這樣：我聽見人說過，我們在十年之後就會給人稱爲一班保守份子，因爲我們現在還建造航空母艦。然而軍事人員是要有一點保守態度的。身爲一個軍事機構首長的人，要苦心焦慮他所應爲之事。他要考慮他可能面對的種種局面，如大戰和小戰，總體戰和局部戰之類。

我可以用財政的論據來研究這問題：美國全國每年的總生產是四千三百五十億美元。我們能負担航空母艦爲我們保險的保險費嗎？我們不能在一個戰爭發生之前證明我們需要那一些特殊武器，因爲我們不知道這場戰爭會在什麼時候發生，也不知道敵人將來會有什麼的武器。假如戰爭在今天爆發的話，我們的海軍總長怎樣辦呢？假如飛彈現在還沒有完成，他說：「我很抱歉，我已把海軍預算全部用於飛彈和核子動力潛艇方面。」那時我們怎樣打算呢？這是人生的無情事實，可是有些人似乎不能了解。

假如美國是一個窮國，我們就要採取比較吝嗇的政策，我們會節省一些經費。窮國是要冒險的，我們却不必冒險。

我們的能力可以備辦很多的東西。我可以表明，我們可以備辦一些不是我們斷定必需的東西。我時常憶起一幅畫圖，是描寫德軍佔領一個法國城市的情形的，在德軍陸隊入城之際，一個法國人站在人行路上流淚慟哭。法國人削減國防經費，確能替每一個家庭節省了大量金錢，可是他們的身家完全化爲烏有，連國土也不保了。我們的自由是無價之寶，我們必須付出任何代價來予以保存。

蘇俄的潛艇實力

我料度俄人也是認核子動力潛艇爲重要的，可是我不知道他們已有或還沒有這一類的潛艇。

蘇俄的潛艇實力，我可以簡單的說明一下：他們共有潛艇五百多艘，每年能建造一百艘。他們的潛艇有一半是德國在第二次世界大戰發生時所有的潛艇的十倍。他們現在減低建造潛艇的速度，原因是什麼，我們不知道。或者是因爲他們認爲現有的已够用了，也或許是因爲他們正改變方針，要建造新型潛艇。

假如俄人改變方針，竭盡他們的能力來建造核子動力潛艇的話，到了一九六一年，他們就可以擁有數量比我們爲多的核子動力潛艇，因爲我們的建造率低於他們。這是一件可怖的事。這一點我們現在還未省悟。（未完）

日女星在美走紅 英姐將再度結婚

【斯德哥爾摩十六日美聯社電】此間之快報今日報導：影星英格烈褒曼及瑞典之戲院業巨子史密特計劃於「一個月內」結婚。該報未透露出此消息之來源，但謂：史密特現方在巴黎「找尋歇隱金屋俾與褒曼共賦同居」。

【好萊塢十六日美聯社電】日籍女星梅木三吉，於三週前奪得電影女配角金像獎後，復以在洛杉磯區擔任之電視表演中演技優異，奪得電視金像獎。

法魯克舊債未清 傢俬將被人搬走

【羅馬十五日合衆社電】埃及廢王法魯克在此間購置之傢俱，可能會被取走。一九五一年，法魯克（當時尚爲埃王）爲其（現已離婚）向義大利佛羅倫斯之愛米里亞．貝里尼公司購買傢俬布與衣物一批，值四百五十萬里爾（義幣）。法魯克被革命份子放逐後，該公司催渠付款，均遭拒絕。渠稱：此款應由埃及之新政府償付。佛羅倫斯法庭命法魯克付清欠款，上訴庭亦支持此一裁定。該公司曾與法魯克接洽，盼能獲致友好解決辦法，如果解決不成，公司之發言人稱：該公司已取得羅馬法庭之通知，准予向羅馬市郊某區法魯克之寓所取走相當四百五十萬里爾之物。惟稱：該公司仍擬與法魯克依法庭之授權行事。

世界什景

【紐約十五日合衆社電】本市之現代藝術陳列館今日失火，使館中值數百萬美元之名畫與雕刻品面臨焚毀之威脅，結果，有一人死於非命，另有數人被濃煙窒倒。救火員稱：該館二樓一處失火，火舌伸入附近一電梯上下之甬道。該館發言人稱：三樓一大名畫可能已有損失。

【紐約十六日美聯社電】價值四萬美元之廉內作品——一幅閃閃生光之十八尺百合花油畫，已在現代藝術博物院火警中被毀。該博物院一萬一千件藝術品，于首次調查時，覺另有四件被毀。該博物院最寶貴之作品，首推樂拉特之「拉果關德濟特島一個星期日下午」之名畫，價值逾百萬美元。一個工人被焚死，三個游客及廿八個消防人員受傷。

月麗拉雲打髮腊
芬芳馥郁，高雅雋永，維護頭髮健康，終日光潔動人，乃最受歡迎之美髮上品。

謹防假冒請認明金色瓶蓋方不致誤

YARDLEY

月麗拉雲打髮腊

1A2

社論

冷眼看莫斯科談判

——西方國家會上蘇俄圈套嗎？

經過東西兩方不斷的函件來往之後，西方三國已同意蘇俄的主張，於今日在莫斯科舉行籌備召開未來外長會議及「高峰會議」的談判。從根本上說，這種外交談判的舉行，原本沒有特殊重要性，但是無可懷疑的，這又是蘇俄一個外交戰術的陷阱。

誠然，在目前而論斷莫斯科談判之沒有何結果，似屬言之過早，不過可以指出的一點，是這種談判在蘇京舉行，就西方的美英法三國言，却已先自給予人們一個「移樽就教」的印象，而根據俄共一貫利用會議的作風，它們又必透過各種宣傳，以表示蘇俄主張的勝利，和擴染這一談判的重要性。可見這次西方接納蘇俄的建議，即使在主觀上認爲是無關宏旨，而在客觀上還是已給俄方討取了極大的便宜。

再看西方三國對蘇俄所作的覆文，據說最主要的有兩點，第一是拒絕蘇俄自限莫斯科的外交人員談判，祇以討論外長會議及高峰會議之舉行日期、地點及議程爲限之要求，並堅持此項談判應討論東西雙方間重要問題之實質。第二是拒絕蘇俄提議之不肯籌備談判之成敗，而最高級會議必須舉行之約束。西方國家自以爲積極的參加俄京談判是聰明不過的，殊不知這更顯出它們的和蘇俄交手，是十足的出於被動，與所謂西方隨着莫斯科樂章而跳舞的說法，沒有甚麼不同。因爲事實上，不管西方對參加談判附有若何條件，但既然參加了，就必無法完全脫離莫斯科的擺佈。這正如一個純潔無暇的少女，不管她在歹徒面前，自信如何的守身如玉，祇要她和歹徒厮混，不多不少的也需吃虧，決不可能從歹徒身上撈得甚麼好處的。

其實由克魯契夫提出召開所謂高峰會議的主張開始，它就對於西方國家——特別是有領袖資格的美國，絕對的不懷好意。正如我們前此所指出，克魯主張召開高峰會議的用心，第一是要藉此打擊聯合國的地位，使世人對今後的世界性問題，認爲祇要召開高峰會議就能解決，無需再事借助於聯合國的力量。第二是要藉此孤立美國，一方面讓許多中小國家自覺與美國「地醜德齊」，認爲它們已有資格獨行其是，不必再理會美國的外交政策；一方面也利用某些問題以造成美國和其關係國家的矛盾，使美國逐漸喪失了其在自由世界的團結中心的作用。故如西方國家不願爲俄帝的陰謀所給，本來就沒有實然答應參加高峰會議的需要。但是，美英等國當初都似抱有一種不健全的心理，以爲高峰會議如果舉行，照各國的政治體制，代表蘇俄出席的既然是布加寧而不會是克魯契夫，這樣也可利用機會的對布加寧拉攏，給予克魯契夫以一種無情的諷刺。可是克魯會對西方那種無聊的錯覺，顯已明若觀火，因此便在最近一次的克姆林宮人事改組中，一腳踢開布加寧，而還自取了總理的職位。這辣手的一着，雖其主因還是爲了建立個人的獨裁，然亦未嘗不是有意向西方國家顯示顏色，讓它們知道，真正決定高峰會議命運的，不是任何人，而是克魯自己。如果西方還想開他的玩笑，就請看今日的莫斯科，竟是誰家的天下。

在此人們可以看出，西方當初對高峰會議所作的那種片面性假定，已經不起克魯的陰險手法了，故除非西方經此教訓而不再自我陶醉，面對現實，對莫斯科採取嚴較對付的態度，否則，無論是將來的外長會議也好，高峰會議也好，就目前而言，西方都因爲恐怕「初登大寶」之蘇俄設置的圈套，時間去建立其絕對的權威，要是西方因參加高峰會議而更抬高了他的地位，遂在克魯本人，實在求之不得。否次是，照了克魯的對召開高峰會議的看法，不管美英能否斷然拒絕其要求，都勢必給予共產集團一個攻擊西方的大好宣傳機會。所以現在的莫斯科談判，除了弄到一無結果而散外，否則，即說它是自由陣營不佳的朕兆，亦無不可。

目前，西方對俄鬥爭的成敗，仍然繫於美國，正如昨日蔣總統在評論高層會議及美國應有警覺時所指出：「過去一年來，蘇俄在中東與亞洲方面的政治滲透與經濟擴展，作爲自由世界領袖的美國，決不可等閒視之。須知亞洲人民特別是中立各國，其傾向隨時視自由集團與共產集團實力的消長爲轉移，這是我不能不喚起美國人民對亞洲人一般心理應加以特別注意的一點。」那麼，當此莫斯科談判揭幕的今天，美國究竟有無高明的對策，我們祇好暫時冷眼旁觀吧。

匪區通訊

偽監察部進行大「整肅」 「反黨分子」被清除

凡與偽副部長王翰有關共幹 均被指爲「反黨集團分子」遭清除

【本報特訊】在「中共中央監察委員會」召開「黨的監察工作會議」前後（編者按：此訊曾載三月廿六日本報），據「人民日報」四月八日消息：僞監察部曾於二月廿七日至三月廿日召開「第七次全國監察工作會議」，該會議「進行了廿餘天」。據中共宣佈，會議中心係「檢查八年來監察工作」及「確定一九五八年監察工作任務」。但從實質觀察，中共召開「黨的監察工作會議」，係佈置「黨內整肅」工作；而召開「行政」部門的「全國監察工作會議」，則無疑係爲對整個大陸行政部門佈置「整肅」工作而召開。而其首要任務，更在清除以「監察部副部長」王翰（僞該部「黨委書記」，有廿餘年以上「黨齡」）爲首之所謂監察部門中「右派反黨集團」分子。據該會議文件顯示：僞監察部副部長王翰及僞監察部門中與王翰有關之若干高級共幹，即已受到「整肅」（會議文件有謂：「通過鬥爭，大大提高了監察人員的政治覺悟，清除了隱藏在監察機關內的右派分子，特別是監察部的王翰右派反黨集團，從而純潔了監察機關的隊伍。……」）；而今後「整肅」工作，則將推向各級行政部門及監察部門中去（會議文件有謂：「……必須堅決徹底地肅清王翰右派反黨集團的影響，同時，必須把整風運動堅持貫徹到底」）。

中共在「整肅」監察部門同時 決削弱監察部門權力 對其他行政機構作同樣「整肅」

由於「監察」部門係中共三大特務系統之一（中共三大特務系統爲「公安」、「監察」、「檢察」），過去權威極大，直接受命於「國務院」，且凌駕「行政」部門之上，由於職有「特權」，致流弊迭生，中共在「整肅」以後，鑑於該部門在工作中有偏差，且因權力過大，有脫離「黨的領導」之危險趨向，故此會議另一重要決定，乃係對「監察」部門及其工作人員之職權範圍加以削弱。規定：「各級監察機關必須服從各級黨政的領導，監察工作人員下去檢查工作，一定要在當地黨政領導下進行。上級監察機關的決定和當地黨政領導的決定不一致時，應執行當地黨政領導的決定。」

該會議確定：一九五八年之「監察工作任務」爲：「以反浪費、反保守、促進工農業生產的大躍進爲中心任務。」該中心任務原則爲：「要着重檢查企業和機關中的鋪張浪費現象；檢查原材料的積壓、商品糧食的霉爛損失、基本建設、交通運輸以及非生產性的建設和興修水利中的重大傷亡事故和質量事故；檢查阻礙工、農、林、牧業生產躍進的嚴重官僚主義、強迫命令行爲，並着重檢查那些怠忽職守、弄虛作假、貪污盜竊的案件……」對「監察」工作之處理執行原則爲：「對於犯錯誤的人員，根據其錯誤的性質和情節的輕重，本着嚴肅處理和寬大相結合的方針，給予適當的紀律處分或免予處分。對於錯誤不足造成損失的案件，則協同主管部門查明原因，總結經驗，制定辦法，進行教育，改正錯誤。對於嚴重失職、違法亂紀分子，給予紀律處分；對其中屢教不改和蛻化變質、不可救藥的分子，則將他們清除出國家機關。對於有事實證明確實是混入國家機關內部進行破壞的反革命分子和壞分子，則移送司法部門予以法律制裁。」

中共既對「黨組織」展開大「整肅」，又對行政組織展開大「整肅」；既對「監察」部門進行「整肅」，又要「監察」部門「整肅」其他部門。大陸「階級鬥爭」之演變，幾已成爲一個人吃人之社會。（寨）

台報界力爭新聞自由

認出版法修正案乃新聞自由喪鐘
各報指出撤銷登記等於封閉報館
黨報官報現已不提僅民營報抗爭

【本報台北通訊】新聞自由的問題，這幾年來一直便是自由中國朝野爭執的問題之一：若干負責宣傳的官員總是說「台灣新聞界所享的自由，誰超過香港甚至英美等國」；但是一般人批評政府當局的措施時，往往都會包括「限制新聞自由」。年前「國際性的新聞自由會議在東京集會時，自由中國新聞界並未被邀參加，據說原因便是有些主持人堅持自由中國并無新聞自由，當然全開報業協會似乎也會通過抗議。

不論政府中人是如何的能言善辯，但是事實上是這幾年來，確曾不斷有過報紙雜誌受到處罰，新聞記者遭受無理的迫害或甚至被逮捕的。而這些處罰或逮捕，不論政府所提的理由如何充份，却往往都是行政官署的一紙命令，並非經過正當司法程序的審判裁判。

最近，又因爲政府方面企圖以修改出版法的手段，將行政官署對新聞業的行政處分權力擴大，激起了台灣新聞界的憤怒，起而堅決反對。

在四月八日立法院舉行第二十一次秘密院會改選評議委員會委員時，秘密會議日程中竟列入了行政院函請修正出版法的草案，也許由於立委們忙於選舉，而且過去從無這種先例，絕大多數的人都未曾注意到秘密會日程中所列的這項並無機密可言的政府提案。但是四五百人參加的立法院秘密會議，特別是大家認爲並無秘密必要的出版法修正案內容，終於被[illegible]的新聞界知道了。於是，激起了強烈的反對。

首先，四月十一日下午出版的台北三家晚報，一致以第一版頭題地位顯著刊出了這個消息，三家晚報的新聞是事先大家共同商議好的，所以文字也完全相同。自立晚報的標題是：「內政部制訂嚴刑峻法，謀扼制新聞自由。」新聞中說這出版法修正案「乃是中華民國新聞與言論自由的喪鐘，所有新聞從業人員現均感到惴惴不安」。消息沉痛的指出：「一項足以斷送自由中國新聞言論自由命脈的法案已經列入立法院的議程……如果立法院照案通過，自由中國將不復有新聞自由與言論自由的存在。」消息繼指陳：「甫於民國四十一年經立法院修正及總統公佈的『出版法』，內政部最近以『適應需要』爲詞，修改了其中的十八條（內合併一條），又新增兩條……」接着又說：「一位法學專家說：『出版法修正條文草案』的『立法精神』完全採取『嚴刑峻法』的原則……」主要修正的要點爲：㈠在警告、罰鍰、定期停止發行等行政處分之外，又加了撤銷登記（也就是吊銷執照）；㈡罰鍰加重，現行出版法罰鍰最高額爲一百元，修正案則提高到一千元；㈢主管官署權力大增，不需經法院審判，縣市政府及內政部即可核定將報館封門。」

這新聞的末尾並且還附了一段耐人尋味的消息說：修正案乃係月前卸任的內政部長王德溥的手筆，其理由爲：三年前王前部長所頒佈的九項新聞禁例，曾引起全國新聞界的軒然大波，而王氏迄未忘懷該一不愉快之事件，此次修正案在精神上正是「九項禁例」的延伸與增強。

就在那一天下午，台北報業公會舉行緊急會議，研商對策，經決定四事：㈠推代表晉謁均爲新聞記者出身的行政院長陳誠和副院長黃少谷，陳述意見；㈡推定小組研究修正案，提出新聞界意見；㈢定期茶會招待新聞界選出及曾在新聞界服務的立法委員；㈣推定起草人撰擬致全體立法委員函稿。

十二日晨台北所有的早報（包括黨報、官報、軍報）都刊出了報業公會的決議，另外，也刊用了「中央社」訪問內政部長田炯錦的談話。民營報則更進一步，將頭題消息也照登一次，黨報則避重就輕以田部長談話爲主。純民營的公論報除以頭題顯著登出以外，並且寫了一篇短評「論撤銷登記權」。聯合報也有「不要開倒車」的短評，徵信新聞則以「新聞自由與出版法」爲題，寫短評加以批評。

田部長的談話認爲「新聞界對修正案有所誤解」，他說這次修正主要是在「防止黃色刊物的泛濫」。田部長提出六大自由，政府在本年元旦昭告全國提出六大自由，在遵循此一原則下，絕不可能限制人民的言論自由。

公論報在社論中沉痛的說：「近年來自由中國的新聞言論自由雖然已放寬尺度，最顯著的是沒有新聞檢查制度，若干報紙雜誌也評論政府施政的得失；遇有北洋軍閥時代那種檢查的苛政，新聞記者的慘遭，在這裡從未重演過。然而，這祇是表面上有限度的新聞言論自由，實質上充分的新聞言論自由，往往在各種巧妙的名目下被犧牲了；這種情形不難從各報千篇一律的新聞報導中尋味出來。至於少數新聞從業人員在莫須有的罪名下喪失自由，以及一二民營報紙雜誌訂戶不時遭受干擾的情形，我們其餘事不必說，也不願過於放恣的在這種情形之下，我們的立言記者，沒有完全免於恐懼的自由。」

公論報「希望行政院迅速採取行動，將已送出的草案撤回，重行考慮。如果這一點辦不到，則希望立法院深刻研究內政部所在，而根本予以否決。」

台北兩家英文報紙「英文中國郵報」與「英文中國日報」也都採取了中文報紙的相同立場，對修正案大肆抨擊。又兩家集中力量駁斥田部長的談話，認爲「新聞自由不能以禁止黃色刊物爲藉口」。十二日下午出版的三家晚報，也一致指出田部長的話是「施放煙幕彈」，各晚報一致。民族晚報並著「新聞自由不容抹殺」的社論。十三日的早報情形就有很顯著的改變，十三日早報仍然照登晚報刊出的新聞，黨報官報軍報則一字不提了。退出了報業公會的聯合陣營。聯合報的標題是：「新聞界自由被判死刑，不是被田部長說服：違憲修改暗藏權力，遽說什麼維護自由。」公論報的標題爲：「爲修正出版法辯護，田部長談話理由不足，論點是非，新聞界或都不滿，列舉四點理由加以駁正。」聯合報還以「我們沉痛抗議」的社論，其中有一段說：「須知撤銷登記等於封閉報館，世界任何國家，除了專制獨裁政權，只有憲政法的政府，沒有對報館加以撤銷登記的。因此任何民主國家都沒有封閉報館之法律，這種法律本身就是違憲的。而如今我們中華民國內政部的出版法修正草案，居然增列了這一違憲的條文，……」

公論報繼以「爲出版法修正案向立委進一言」的社論，又說：「新聞界所評議的各點是可忍孰不可忍。」

改組以後，以「用新人、行新政」向國人表示決心的新內閣，竟然是循和內閣立院推出的第一項「新政」，就是提出「新聞界今天所處之環境，經濟的結論是：如果還要時時擔心撤銷登記，勢必恐怖反逆功觀念以外，只好保持緘默沉默，除了使立院之少數明的質問外，還能做什麼？一立委說：「立法院諸公全是民主鬥士，以民主政治？……度人，當能同情我們的。」

新聞界選出的立法委員成舍我、宋淑寄等，在接受記者訪問時，也一致指出出版法修正案的不安，認爲立法院必不致通過。另外，主管新聞和文化出版的立法院內政教育兩委員會召集委員劉錫琦、王純碧、張永漢等，也都保證立法院將慎重處理此案，百川，認爲現實不能再修正。

另外，這件大事中還有兩段小插曲：㈠主持官方的行政院副院長黃少谷，十二日以在國新聞界老同業的關係邀各民營報負責人到他的家中談話，暗示可設法撤回此修正案，但他要求報業公會勿作決議，也勿發表宣言。當天深夜却是內長田炯錦的「煙幕彈」談話從中央社發出來。新聞界人士私下都說：「這是他的手筆。」㈡他說：「九項禁例」與「出版法修正案是出之他的手筆，他說，任何政策都不可由主管人員依其個人意思自行決定，他說：「如果內政部長有這樣大的權力，那還不會對整飭政風和其他重要主張有力常從心之感嗎？」這兩件小事都是值得玩味的。（本報駐台記者四月十三日寄）

泰國東北各地水荒

食水售價昂貴

每車食水售價八銖
居民蓄水過多有罪

【本報曼谷航訊】孔敬府消息：在此宋干節期間，位居高原的東北，近日熱度直升到一百度，還地流金鑠石，孔敬素來缺乏水源地方，當此旱季來臨，民生食水問題受了嚴重威脅。雖有水源設備，但是，水質鹼濃，祇可供洗衣洗滌而已，運來食水價格，每車漲至七八銖，此種價錢，還是有增無減，人民無不叫苦。

當局雖曾計劃建設東北水源，爲期頗久，惟是「但聞樓梯響」，好似鏡花水月，未能具體實現，人民盼望當局在建設東北計劃中，須急切解決水的問題。

【又訊】這是一宗破天荒的別開生面的犯罪案，東北地方的居民因該地缺乏食水，眼見路旁水龍頭的水多而潔白，便要起用，距料因此犯罪。此案發生在本月六日夜晨，素府自來水局職員乃威猜至當地警署向值日警長乃甘諾中尉報案，謂居民乃欽和另外十五人串同盜竊自來水局的財產——自來水，請依法懲罰該輩。

乃甘諾中尉聞訊，立即偕員至發事地點調查，生事地點是在他多路，該路道旁設有自來水局供民用的水龍頭。根據查悉，居留於該路一帶的居民均携桶到水龍管邊來盛水，於是，警方逐挨家挨戶搜查，在若干住戶的廚房裡發見盛滿潔淨的自來水，警方遂押乃欽和另外十五人返警詢問。據悉：被押者均係品行端正的良好公民，有者係教師，有者係公務員，由於此案係素府前所未見，而且怪新鮮，因此該地居民皆抱好奇心情擁至警署觀看，警方到下午一時，始准許上述十六人由其家屬担保釋放。

消極對抗中共「下放」共幹

【中央社訊】粵共月來下放的十餘萬名共幹，因不滿中共採取「甩包袱」的手法——只顧奴役而對其生活上所遭遇的痛苦不予理會，因而群情洶湧，有的採消極態度，實行怠工，有的竟公開提出質問，在農村造成嚴重的不良影響。

廣州市發現「自由王國」

一個工程隊三百餘人中 貪污賭博強姦無所不爲

【中央社訊】根據最近共報記載，大陸各地先後發現了不少「自由王國」。據「南方日報」四月十三日報導，粵省也發現了一個「自由王國」。這個「自由王國」是：「省建築安裝工程公司第三工程隊。」該報說：「這個工程隊是一個混亂的「自由王國」，在這個隊的三百多人中，曾不斷發生過違法亂紀的事件，參加賭博的九十七人，貪污盜竊公物的七十七人，走私販私的八人，強姦誘姦婦女的十人，搞地下工廠的十四人，有的發生事情的地點是在各地的工地，有的是在廣州路西橫街三號的宿舍，這些宿舍已成了賭場，打撲克、賭十三張、麻雀，通宵達旦；宿舍裡成了洋貨充斥的黑市場，穿的用的應有盡有。職工下到工地，也不斷發生類似的違法亂紀事情。」

馬來亞檳榔嶼 一黑社會組織 成員均剃光頭

【本報吉隆坡航訊】檳榔嶼消息：檳榔嶼又發現新組織的私會黨（黑社會組織）。該私會黨的黨員全部剃光頭。其中一私會黨「二龍」活躍一時的「二黨」，自「虎抓手黨」魁「落網後，大多黨員已紛紛離開本島，而留在本島的殘餘份子，由於缺乏「領袖」指揮，便告消聲匿跡，無所作爲了。另方面，較早組織的「八仙黨」、「八黨」、「三〇八黨」、「四季黨」及「四在黨」，尚在本嶼繼續活動。檳城警方一發言人宣佈，據見各報記者時說，本月八日下午警方拘捕二名著名的私會黨頭目，他們都住於本嶼義興街，均廿五歲，其中一名是慣犯，已犯罪多次，另一名則慣常欺負良善區居民者。警方根據限制居留法令將他們拘捕。

有效制止妳的傷風

請服

安寧止咳松蜜

STEARNS PINE TAR AND HONEY

不要讓你的傷風促成嚴重的病症。欲迅速有效的治療你的傷風，即立即服食安寧止咳松蜜。迅速的消滅喉部刺激痛楚………藥力透入患處——滑痰化氣，將封滿呼吸器官各部的黏液，剷除淨盡——功效神速，有藥到回春之妙。

安寧止咳松蜜含有特效祛痰止咳劑，可快捷制止咳嗽及傷風，且又美味可口，爲成人及嬰孩最理想的良藥。

STEARNS'

PINE TAR AND HONEY

12-4

請乘英國海外航空公司大不列顛號機

前往 日本

遊覽或公幹

JLF

*可參觀國際貿易展覽會 一九五八年四月十二日至廿七日

並可同時遊覽日本多采多姿的櫻花佳節！可選乘豪華頭等或經濟旅行直航班機，請即定票！

特別優待之卅天來回經濟班機遊覽票價港幣 $1,268·80

請向各大旅行社或 怡和有限公司航空部

電話：二七七一一 （全日廿四小時服務）

世界空運領袖

B·O·A·C

英國海外航空公司服務最週到

BRITISH OVERSEAS AIRWAYS CORPORATION

工商日報 分類廣告 大字四個 小字十四 三天九元 價廉效大

陳淑英 痔 痲瘻 便血 不用刀割 保無痛苦 根除只數次 佐敦道卅三號二樓 電話：五七九九二 上午九時至下午七時

崔玉英 婦科 經驗最多·診斷準確 廣州市婦孺醫院主任

醫藥 驟服通 月經不通 指導 五九七號

拾壹 書 中西廣告電版 五號四樓

外用強身新藥 藥的露 具有培本固元之功 內外兼施尤有驚人奇效

歐陽惠卿 婦兒科 通月丹 生育節育

面瘡雀斑白蝕 謝輝氏 彌敦道五〇一號二樓

適佳滴 專治耳流膿耳炎

何麗貞 婦科 是否有喜一診便知 月來寶

婦科 月月寶

大佛醫社 余鳳智 譚素蘭

謝健初 鼻耳腦暈痛 油麻地上海街三百十二號二樓

專醫 舊瘀患胸翳痛 風濕筋痛 胃痛雜症

楊漢強 跌打雜症中醫師

梁鳳鳴 婦科

七代專醫 痔瘻 葉柏衡 電話：二一四八四

蔡德芬 眼耳鼻喉

婦科新藥

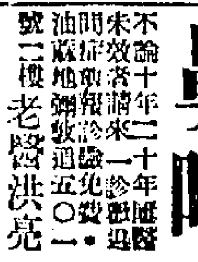
尚有分類廣告刊第四頁

尿病

白蝕

王廣發 癬

康寧整容所 面容



臭狐 疤痕 曲線

廖仲鵬 耳鼻喉

立單包愈到診一元 尿病 頭痛 虧弱

謝柏年

黎少卿 婦科

皮膚

熊國輝 癬

眼耳鼻喉

紐約前鋒論壇報軍事記者鮑德溫揭發

蘇俄的糖衣圈套

克拉姆林宮當局如果真有誠意以締結國際協約來停止核子武器試驗的話，他們很可以在聯合國的擴大裁軍委員會裏進行，那個委員會本來是印度方面迎合蘇俄當局的意旨而建議改組的。

•陳炎譯•

莫斯科方面最近轟動一時的單獨停止武器試驗的宣言，究竟用意何在呢？

我們對於蘇方這一步的措施，既不容被自己的一廂情願的想像所蒙蔽，也不容對當前的事實視若不清，便去胡亂猜疑妄受他們的宣傳。把這（鮑德溫自稱）據信克姆林宮那批陰謀家所喜歡嗜地向西方國家亮出來的，實在是一個表面上糖衣的、佈置得異常嚴密的圈套，等西方列强的當局們欣然把頭伸進去的。假如蘇方當局確然有意要商訂出一個在國際監視下停止爆炸試驗的協定，那他們儘可以光明正大地向聯合國新成立的擴大裁軍委員會提出建議。那個擴大委員會本來就是為這個目標而改組成功的；在去年冬季的聯大會議裏，由印度代表特別迎合蘇方的意旨而提出那樣的改組方案，以期爭取蘇俄的參加，結果以五十四票對九票通過了。不料那個擴大裁軍委員會成立後，蘇俄方面立刻表示出不出席抵制，並且用盡方法去破壞它。從這一點便可以看出蘇方其實並沒有簽訂國際監視的協定以停止爆炸試驗的誠意。那麼，克姆林宮那批人之所以表現出這種姿態來，究竟目的何在？依照記者的看法，他們此舉的用意大致包括兩點：

第一、他們希望以此舉來壓迫美國取消目前準備在中太平洋舉行的一連串爆炸試驗，他們以為華府假使抵受不了世界輿論的壓迫，非把那個試驗程序停止不可。換句話說，他們最近已經完成了他們那一連串的試驗，便想趁着美國還未開始舉行之前，先行打消了美方的試驗計劃。他們這個希望是不會成功的。

第二、他們宣佈立時停止試驗之後，希望以此宣言來引起世界輿論對英美兩國的大事壓迫，因而促使兩國當局不得不跟着蘇俄的前例，也來宣佈停止爆炸試驗之舉。

也許有人會問，雙方都在宣佈停止之後，便實行停止試驗，那不是一件好事嗎？為甚麼我們不予贊成呢？

我們的答案是，因為他們的宣佈停止試驗，並沒有提出互相監視的辦法，雙方都無從確知對方是否會有違反原約的行動，所以我們不能承認這是一件好事——或安全的事情。

蘇俄所提出的這個是不經過檢查的停止試驗。這等於在拳鬥場上規定雙方不許暗藏鐵塊於手套中，而公證人卻不去檢查手套裡有沒有鐵塊。

停止試驗當然是一件好事情，蘇方當局明知道它是可能實現的，因而提出那樣的建議。由於他們祇論在何等情形之下，都不願意接受外人視察的緣故，他們這回的提議也希望以不附監察辦法的條件，誘促使英美兩國停止試驗的目標。

我們必須注意，像那樣的自己宣佈停止試驗的辦法，不但外人無從督促他們實行他們的宣言，並且連不再恢復試驗的承諾也沒有的。一個國家當然隨時都可以宣佈它停止試驗，可是如果沒有締結在國際監督下去實施的協定，那麼，每一個國家都可以隨時舉出一個任何的理由來宣佈它立刻恢復試驗。我不是說，克姆林宮的領袖們並沒有誠意實行他們的停試宣言的意思。我祇想指出蘇方當局的聲明顯已預為將來留下恢復試驗的地步，他們今後隨時都可以恢復試驗，如果被人測探出來的話，到那時他們很可以說，因為美國並沒有立刻追隨於蘇俄之後，宣佈停試的宣言，因此他們已採決定恢復試驗了。

我總覺得蘇俄這一間的行動，早已如見其肺肝然，照理總不會有很多人還會受他們愚弄的。我認為西方列强政府要乘此機會去和莫斯科舉行切實的談判，設若目前有沒有辦法去把未來的最高會議籌備得充份一點。最近美、英、法三國致與蘇俄的覆文，顯然已經有所讓步，他們已經同意在外長會議中祇討論一些極小的問題。照目前的發展下去，說不定未來的最高會議就會在還沒有作充份準備之前，因陋就簡地舉行起來。那是大家都早已料定不會有甚麼好結果的，要補救這種不利的趨勢，祇有從速和蘇方作切實的非正式談判，先把他們的真意向在究清楚，纔能夠為最高會議作必要的準備。

圖片說明：潛伏政府機構內的日共秘密黨員林維二郎被捕時情形。圖內左為矢島，右為早野。

日本國內共諜有驚人活動！潛伏在政府高級機構

在原子能、經濟、農林等機構任職高級人員中，竟潛伏有黨齡在十五年以上的共產黨員。

去年十二月東京都警視廳公安第一課，曾逮捕潛伏政府機構內的日共黨員堀江莊一，後來根據其供詞更派警視在大藏省高級官吏、通產省課長等的住宅，本月十一日早上，因經濟企劃廳計劃官林維二郎、經濟企劃廳調查專門委員矢島不二男、農林省農地局監理官早野正夫等現任官吏，違犯國家公務員法，所以派警前往拘捕，同時科學技術廳原子能局放射性同位元素課課長長谷川誠一、大藏省管財局小林昭治等，也有嚴重的日共潛伏官廳間諜嫌疑而加以訊問。

根據東京警視廳調查結果，林維二郎確為潛伏政府內部的日共秘密黨員，一九五五年五月，他曾秘密把日政府列為「極機密」文件之一的，有關日菲賠償談判賠償物資目錄，交給堀江，當時大藏省、外務省、通產省等局長級以上人物均出席，林因業務上關係出席參加會議後即把全部秘密資料供給日共代代木總部，林維二郎於一九五六年一月並以日本政府代表隨員資格，出席印度孟加拉省所舉行「聯合國亞洲遠東經濟委員會」第八屆緊架委員會議，一九五七年二月也出席曼谷第十三屆聯合國亞洲遠東經濟委員會大會，所有各國外交上的秘密均出席參與，但均秘密把各重要記錄交堀江轉日共總部，更由日共總部分送蘇俄與中共。

矢島不二男這個日共間諜，更長期潛伏於日本政府內各機構，戰前已加入共產黨，為日共老黨部，戰時服務軍需省、遞信省，戰後入經濟安定本部生產局，後調經濟企劃廳計劃局為化學工業課長，曾將極機密文件「三十五年計劃參考資料百分之七模範作業」小冊子，秘密全部攝影後，交與堀江，這本小冊子，為日本今後三十五年經濟計劃核心綱領，但自來設後已下令全部焚燬，另行擬訂。

早野曾於一九五五年七月至一九五六年十月這段期間內，把「愛知用水公團與世界銀行談判」的各種資料、農林大臣處理的重要事項和其他機密文件十餘項，均交與堀江，長谷川更將內閣原子能委員會的有關管理原子能帶安案副本盜竊交給了堀江。

警視廳審訊的結果，這三個人均自供為日共秘密黨員，直屬中共間諜局，由日共頭目宮本顯治指揮，全無橫的關係，除三數重要頭目外，雖然這三人均為十五年以上日共份子，但卻無人知道。

由於今次發覺林維二郎等日共間諜後，已根據秘密把政府內部的日共間諜加以清除，至現在為止，先後已發現十二個公務員參與政府秘密供給日共的。

一九五六年底，日本興信所調查員山下良雄、堀江莊一兩人，藉口公務上接洽，經常出入各省官廳，行動異常可疑，秘密派便衣人員跟蹤，調查彼等每次自政府機關出去後，直往代代木日共總部，或時往銀座三丁目大飯店咖啡座將密封信件交給一個青年貌美的貴婦人。

現在日警當局已查明，這個貴婦人打扮的女子，為早野正夫女友，是日共向為匪秘密黨員，戰時與早野同供職於偽「滿洲國」稅務局，曾隸屬金壁輝（川島芳子）手下，在東北、北平從事間諜活動，日本投降後在旅順曾受中共長期間諜訓練，由遣俘船「白山丸」送回日本的。

日警當局對於這批以從竊取政府機密文件為主要任務、在各官廳內外從事活躍的日共男女秘密黨員，自去年底逮捕山下良雄、堀江莊一之後，已加以極度注意，但以證據未充分，僅能加以監視，為企圖一網打盡，避免打草驚蛇，追至最近在破獲日共「人民艦隊」後，由一個日共地下海軍口供，與已逮捕的日共秘密黨員堀江口供相對照，先後跟踪四個月才突然拘捕的。（廣江）

接受共產國家援助的：緬甸面臨新型戰爭

（下）

•毓福•

當第一批緬甸白米運抵蘇俄港口不久，緬甸的代理又發現緬甸老主顧錫蘭，不需要任何白米了。據錫蘭解釋：「今年，我們向蘇俄購買白米。」同時，可倫坡出現了緬甸運赴蘇俄的白米。

緬人尚有一個不肯締訂易貨協定的理由。一個緬人演說說：「當我們與蘇俄締訂這些協定時，米價是每噸一百零四美元，現因世界缺少白米，售價已漲至每噸二百元。但是我們必須向蘇俄履行諾言。故此，獲利者是俄人而非緬人。」

緬人希望以白米換回水泥。但緬甸缺乏貯存地方，水泥祇可堆在一起，故此它們不能在風雨季節到步的。可是在風雨季節期中，蘇俄竟將五千噸水泥運至，堆在露天碼頭上，使緬甸為之氣結。這些水泥因受雨水的滲透，開始凝固。同時由于它們並非上乘貨質，致行人路傾界了，緬人稱這些為「蘇俄人的行人路」。

尤使緬人憤怒的，當印度購買若干水泥，它祇需付出緬甸付與俄人的價錢百分之五十。

對于蘇俄的七千萬美元「免費禮物」，緬人也同樣感到失望。據緬甸著名報紙「國民報」編輯狄黑描述其中實況是這樣的：「由于我們佛教徒不喜歡接受禮物的。故此，當一九五五年克魯曉夫提出他的建議時，宇汝答謝說：「我們對此表示感激，但我們必須給予你們以同樣價值的禮物。」「因此，這些禮物已非禮物了。何況蘇俄堅持贈給一些建築物，但我們需要供應人力和電力。其中一座贈品建築物的分配率是蘇俄付出八十七萬美元，緬甸付出四十九萬美元和該座新建築物的裝修費四十萬美元。」

又據美國大使館官員說：「這是一種技巧的作僞。自從贈送計劃開始以來，米價一直上升，使蘇俄可從白米中獲得這些建築物的費用，再賺上一倍的純利了。」

惟是這種輕微的失望并不足以使緬甸脫離親共的傾向。決定的因素是在于緬甸實行國家社會主義的失望經驗。

雖木差額已比前減少了百分之十五，其為改善這種紀錄，其中半數資金是由私營企業投資的聯合公司，可能在短期間受邀參加。

盛極一時的緬甸船務公司任何下，可能行程表不定，吊橋斷爛，輪船沉沒的事實中找出證據。

以前被稱為亞洲米倉的仰光港口，現在祇好夢想過去的黃金時代。電訊制度變到人帶信息還快的程度。郵務漫無組織的，盜取郵件已是司空見慣。仰光港口已為商業國有化所扼殺；船隻停泊幾個星期，等候起卸。政府經營的商行對存貨和清貨都不懂之技術，致使貨倉貨積如山。世界銀行的一千四百萬貸款，可能使緬甸具有較好的船塢，但人事管理上始終無法改善。

貪污和無能已使許多國營大工廠受到損害。一間鋼廠每日生產酵母片百萬塊，惟是無人知道它們有甚麼用處。紗廠購買的不適用的機器，經營實大得驚人。

宇汝本人曾估計在每年工務預算二千一百萬美元中，最少有一千三百萬元浪費于貪污、偷工減料和不良設計方面。此種浮職，自然使緬甸不致立即變為一個完全社會主義國家。

宇汝曾列出五十個企業，如果由私人經營，成績相信會較良好。最近曾通過一新法例，鼓勵私人投資于礦業及石油資源的發展。但宇汝依然提出警告：「我們的新法例並不是我們從社會主義中後退。」

以目前情況而言，美國在緬甸的冷戰中並未贏得勝利。美國現在所能為力的是希望緬甸對共產主義感到厭惡和將之擯棄。（下）

蘇俄以軍械接濟親共的蘇卡諾 美國祇給予革命軍同情

在印尼的內戰中，一方獲得蘇俄的軍械，另一方卻沒法獲得美國方面的援濟。現在，美國守「中立」，不允以軍械援濟革命軍……蘇俄船舶卻載運軍械和軍火援濟爪哇的蘇卡諾的親共份子。更多的蘇俄軍械在運輸途中。如果這就是軍事上的攤牌，美國卻「棋差一着」了。

現在已經很清楚了，在印尼的內戰中，蘇俄已經正式的插手了。蘇俄的軍械和軍火源源運到爪哇，接濟親共的蘇卡諾政府。

在目前的階段，[illegible]究竟怎樣，還未清楚。蘇門答臘的反共的革命軍有的是錢，卻極需要軍械。他們的代理人，正在進行設法購買大量軍火，但只從美國官員獲得同情，卻得不到幫助。截至目前止，美國仍然是「中立」的。

這是一個奇異的戰爭。蘇門答臘的革命軍希望贏得那個島嶼，因為它面積大過日本，而且石油、橡膠和其他原料的蘊量豐富。但是，他們不想統治整個印尼。他們只要求蘇卡諾政府參加反共勢力，就要現在支持他們的印尼共產黨，並採取步驟以保證印尼不被共黨佔領。

莫斯科的領袖把蘇卡諾總統看作他們最好的賭注。在蘇卡諾的首都耶加達的蘇俄外交官員和其他份子，現正促請蘇卡諾政府向革命軍開火，以擊潰反共份子。蘇卡諾與革命軍間談判的機會，雖仍有可能，但很快就消失了。

蘇俄軍火接濟蘇卡諾

蘇俄對於這個戰爭，關係之深，非其他外國所能及。

三艘蘇俄船最近在泗水起卸運輸汽車、吉普和指揮車輛。各運輸車都飄着帆布篷，顯然是滿載被軍火和輕武器。印尼軍隊警衛森嚴，禁止旁人觀看。

共產黨捷克的斯高達廠，曾拒絕售賣軍械與代表蘇門答臘革命軍的印尼軍官，最近已與蘇卡諾政府軍的官員簽訂接濟軍械的協定。

蘇俄政府已派了四艘船開到印尼港口。六艘刻在途中，這些船將由蘇卡諾軍隊使用，以載運印尼軍隊到蘇門答臘去。

二十名印尼空軍軍官刻在埃及學習駕駛蘇俄製造的噴射戰鬥機和轟炸機。截至目前止，還沒有蘇俄製造的戰機在印尼內戰中出現。

新加坡的行商報告說，在過去一個月內，飛抵耶加達的俄人，數目比前增加五倍。這些俄人可能是技術人員和軍事顧問。或者他們可能是外交人員或運動員。

在耶加達，蘇卡諾政府的行政和軍事領袖們公開的說，蘇俄軍械陸續運來後，將改變印尼的軍事均勢，變成對他們有利。這些軍械已經在海洋上了。

革命軍設法找尋軍械

蘇門答臘的革命軍領袖們和他們駐在新加坡的代理人說，如果他們不能通過正常途徑獲得大量軍械，他們很快就發生困難了。

真相卻是：有些軍械，多數是輕武器、機關槍和來福槍，通過非政府的途徑，接濟革命軍。但是，來得很慢。

革命軍代理人已設法在捷克、西德和瑞典購買軍火。購械代表團曾經到過香港、馬尼剌、台北和曼谷。他們企圖購買剩在沖繩和關島的美國剩餘軍事物資。

以革命軍來說，最嚴重的打擊卻在菲律賓。美國原已設法出售留在克拉克機場的一批B二五式轟炸機。革命軍想使用這些飛機以保護他們的商船航行。但是，當一個革命軍代理人想購買這些飛機時，美國卻不出賣了。

革命軍有錢購買配備。他們在新加坡和瑞士的資金準備，代表着去年出售橡膠和椰乾所積存的溢利，約有好幾百萬元。他們存於蘇門答臘和宿務的原料，價值以百萬元計，但他們需要運輸工具，武裝的船隻和飛機。

在內戰前簽訂的計劃之下，有一百五十八名印尼軍官在美國受訓練。但是，迄目前止，美國未曾售賣軍械與革命軍。

革命軍領袖們是悲楚的。他們駐在新加坡的一位高級代表最近說：「美國後退幾步，以守中立和避免戰爭。但是，如果美國不賣軍械給我們，那麼，無異於與莫斯科都在幫忙共產黨贏取這次戰爭。」

附圖為日本飛女在戲院向阿飛舞歌星擲彩紙，飛舞歌星亦擁抱女「周郎」親熱一番。

日本的阿飛

[illegible]們的一套說法：「牛女裝、馬尾髮湧在東京的戲院裏，隨着阿飛舞星的節拍而從座尖叫，那種尖銳的嘶聲就像時速百哩的汽車突然剎住！」一個被弄得頭昏眼花的戲院職員說。

歌星剛出台，少女們便把七彩的紙條投上舞台，就像歡迎英雄凱旋；那些無錢購買紙捲的人就到士多購買一綑綑的紙，用厠紙從上面寫滿情話然後向歌星擲去，許多人還在練舞的練個不休。最受歡迎的牛仔歌星，都是年青的青年男子，當然每次出場必然是阿飛頭、牛仔褲、大紅大綠的。

阿飛舞風，最初只流行於茶店，光顧的人只要付二角五分美金代價，就可以喝到一杯咖啡同時聽幾小時的唱片或真人的歌唱，後來此風吹到戲院，更是風靡一時，幾間上演阿飛舞的戲院無不場場滿座。有些人甚至携同午餐而不願回家，戲院還未開門便擺了三排人龍，盛況之烈與紐約大戲院開演普利斯萊舞無異，一名社會學家說：「阿飛舞狂與其說是性的奔放，無寧說對宗教的可憐曲解，阿飛歌星已成了一種新奇信仰的宣教士，而飛女們則成為這種信仰的盲目崇拜。」不過那種情形是不吉的，右翼的人憤然說：「日本人不該有自由！」（樂）

周達文風濕科 中醫診症
外埠來函問症，按病狀答配，四代方丹，筋骨直透氣血，一服見功，立單保證斷根。
時間：上午十時至下午
風濕一症，走及全身，入骨骨痛，入筋筋緊，入腸腸風，入胃胃風，入氣管為哮喘久咳，在上頭風，在中胸背，在下腳痛，在皮膚為風疹痕瘙。

胸背痛 腸胃風肝風走痛切痛
翳脹氣喘
舒筋止痛 手腳頭頸胸背

聯合置業有限公司
大美輪廈 北角英皇道都城酒樓右隣
大鳳鳴廈 銅鑼灣利園山
大金輪廈 九龍彌敦道
大麗宮廈 北角英皇道大廈左隣
大美都廈 北角英皇道堡壘街轉角處
聯樓廉厚 合價息
出售

工商日報 分類廣告 大小三行起，每字三分，四天九折，十四天八折，大數從優

麗池洋樓租售
筲箕灣太子道花園洋房大廈
灣仔大廈
分期付款八伙起計
北角濱海大樓 十年付款
唐人大樓 筲箕灣 兩座新樓
交易有樓 不必等候
住利客 六利皿
章記 大道中78號三樓 電話二〇九五二
桐麟公司督售出

大昌 電話
尖沙咀
皇冠大廈
璇宮戲院
馬頭角道
寫字樓
青山道
出租
醫局街
西營盤第一街
庇利大廈
格蘭大廈
九龍彌敦道 租售
利成 現成新樓 分層

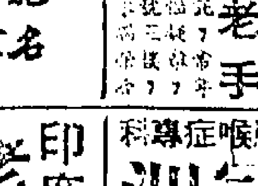
僑豐
大埔道 華僑大廈
何文田山道 花園洋房
佐敦道上海街 統一大廈
恒興建築公司新樓租售

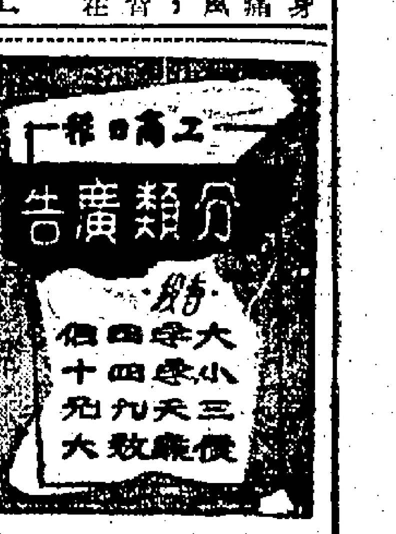
永公現新廉租 興司貨樓價售
士瓜灣道
荔枝角道
興華街
青山道
大道中卅三號三樓
翠華大廈
青山道新貨
大隆
十年付款
柯士甸大廈 尖沙咀柯士甸路

租售 梗房床位
麗苑洋樓 分層出售 十年付款
北角繼園台
富安平樓 快將入伙
通州街 深水埗
建煌新記
福澤街 榮樹街
香島道 香港仔 萬元平樓 分期付款
永生公司新樓租售

承頂聲明
聲明啟事
承頂聲明
啟事
不銹鋼線
瑞香園 代客貯貨
高麗參 各大參行均有代售
經理賬報驗老手稅
光大梗房
洋樓廉租
寫字樓
新樓招租

尚有分類廣告刊第三頁
灰甲 鵝掌風
白蝕
中醫歐威廉
小腸疝氣帶
老申甸 印度 眼科
洪冠洲 醫務 眼耳鼻喉專科
遺失聲明
出讓 肉食舖





香港新聞

往澳門領取回港証 展期廿五日起實施

明日起在港澳輪碼頭設發證處 商行可以代表僱員申領回港証

【本報專訊】港府新聞處昨日發表新聞公佈稱：關於本港華籍居民，由澳門返港時需持有回港証方能入境之辦法，原定本月十八日生效，現已決定展期至四月廿五日實施。人民入境事務處處長昨日宣佈此事稱：展期原因，係使到經常來往港澳之本港居民，能在新例實施之前有充裕時間，領取必須之証件。

人民入境事務處處長又稱：為利便居民往澳門起見，當局決定在港澳碼頭及元安碼頭設立回港証簽發處。該等辦事處，將由本月十八日（星期五）開始辦公，每日辦公時間，係上午九時至下午十一時五十九分，包括星期日在內。

本港居民今後前往澳門，可以同時購買船票及領取回港証，至於港島警察總部及九龍中間道之回港証簽發處，仍將繼續辦公，簽發該項証件。警察總部人民入境事務處，將由本月十八日起，採用一種新辦法，以利便個別人士。由該日起，本港之殷實商行可代表其僱員，以函件申領回港証。惟人民入境事務處處長指出，凡僱員在十五人以下者，將不予受理。人民入境事務處將表格交與有關商行。該商行須將該等表格，交與其僱員填妥，然後將表格連同彼等之身份証及照片三張，交回人民入境事務處，該處即將回港証備辦，然後約定時間，請該等僱員前往該處領取，及繳納款項。

人民入境事務處處長續指出：由于此項手續，需要頗多時間，故申請之商行，最低限度須予以兩個星期之通知，方能辦妥該手續。據該員指出：關于此種便利之給與，將純粹由人民入境事務處處長斟酌辦理云。（二）

取締未註冊眼醫 立法局首讀通過

盲人百分七十係庸醫造成 機械驗眼及售眼鏡光學用具將不禁止

【本報專訊】醫務衛生總監麥敬時，昨日向立法局建議取締非註冊醫生為人療治眼疾時，指出去年內登記的二百盲人，有一百四十人都是在十歲以前失明，而他們都為了曾經向江湖醫生求診。麥氏的提案——一九五八年醫務註冊（修正）草案——當經立法局和議一致首讀通過。

麥氏當時向席上發言支持其提案稱：麥利議員去年發表預算案演詞時，曾提醒注意，指為需要訂立法例，以防止那些未獲得醫學上資格的人士，治療眼疾。當時他表示，希望能迅速擬訂這種法例。

現已搜集了明顯的證據，顯示本港有大部份全盲的人，是由於江湖醫生使用不正當療法所造成的。「這些庸醫，對於那些被誇張的廣告所蠱惑而前來求他們醫治的人們，竟以不正當的治療，以致眼部受到可怕的損害。」

香港盲目眼科會小組委員會之報告書指出一項事實說：倘若那些自稱為眼科醫生的活動能夠被制止的話，有百分之七十的十歲以下的盲童的失明痛苦，是可以避免的。

在香港，人們無論到那兒去，都可以看到一些廣告標榜，宣傳那些自稱能夠醫治人類眼病的沒有資歷人士的行動。據說：內眼的治療很為盛行，用針來剜眼瞼的治療方法也有使用，把眼球也剜到的情形也不少，所用的針，常常是有銹的。還有更慘的，是小童們因為眼睛劇烈發炎而致失明；原因是他們被那些所謂眼科醫生使用一些有損害力和傳染性的藥液放進他們眼睛裏。原單在一九五七年內，登去辦理盲人登記的二百人中，有一百四十人都是在十歲以前失明的，他們都為了曾經向那些江湖醫生求診。倘若他們曾經接受正式醫生的純熟治療的話，他們永遠不會因此失明。

目前醫務註冊條例第三十節對於不合格眼醫之活動，雖未規定實際條文，該條例之精神與本意，自非如此。任何人士，均將不願允許技術不精並富有危險性之江湖醫生繼續其診療活動，致使本港失明人數，年有增加。此等失明者，大部係盲兒童，已成為目前本港之嚴重救濟與社會問題。由於上述原因，故政府在詳細與慎重考慮之後，決定提出本修正法案。關於本法案之目的及理由說明，業已擬訂送請多位議員參攷。本法案將不禁止以機械驗眼之營業以及眼鏡與光學用具之出售。立法局昨日會議，由港督柏立基爵士主持，除上述提案外，其他議案獲通過者如下：

徙置條例延長 有效期間一年

㈠輔政司白嘉時動議通過「一九五四年市政局（徙置事務處處長）條例」，由一九五八年四月三十日起，延長有效期一年之決議案。白氏在席上致詞稱：本席現提請通過一項議案，將一九五四年制定的市政局（徙置事務處處長）條例，規定徙置事務處處長為市政局當然議員。該法例第三條規定，該條例由開始之日起實施一年，但授權市政局，得將該條例每次延長不得超過一年，現該條例已延長了三次。

雖然徙置事務處在市政局指導之下，擔負着大量遷徙工作，但很明顯地，徙置僭建住戶的工作，距離完成的時候仍遠，因此徙置事務處處長，一時還未能脫離市政局。

鑒於上述理由，本席現在提議，根據一九五四年市政局（徙置事務處處長）條例第三條的規定，將該條例延長一年，即由一九五八年四月卅日起，直至一九五九年四月廿九日為止。

㈡財政司動議通過：「一九五八年內地稅（退休辦法）（修正）法規」決議案。

有利銀行紙幣 舊名發行期限

㈢律政司動議通過：「一九五八年有利銀行有限公司（改名）草案」。顧氏於動議時，致詞如下：

有利銀行之名稱，已由（MERCANTILE BANK OF INDIA, LIMITED）改為（MERCANTILE BANK, LIMITED），自一九五七年十二月三十一日起生效。本法案之目的，為修改若干有關法例，使與該銀行更改名稱之事實相符合，並准該銀行仍得用以前名稱印發紙幣，由一九五七年十二月三十一日起，兩年以內，或延長期間內（事前通知政府），但延長期間不得超過五年，其開始日期，由立法局核定）。因該行此次更改名稱，未曾以適當方式事前通知政府，故在本法案第五條中，包括追認以往措施及補

中共拒絕日商代表 在共區延長居留

東洋公司經理森本忠夫昨抵港 在大陸日商代表可能盡被驅逐

【本報專訊】自日本政府對我國政府保証不承認中共駐東京機構有懸掛中共偽旗權利之後，中共為上述報復，不准日本現在共區之日本商人延長居留期限，該項消息昨日已由一名由大陸來港之日本商人予以証實。

日本東洋人造絲公司經理森本忠夫昨日對記者說：駐中共區之各日本商業機構代表，已接到中共官方通知他們的居留証將不予延長，各人需按期離開。

森本忠夫謂中共已停止與日本商家簽訂大量易貨合同，已有一月之久，森本說：上述兩事，都是因為日本政府不承認中共駐東京代表有懸掛五星旗權利之故。據日本通訊社天津電訊說：中共向日本代表發出之拒絕延期通知，是本月十四日發出的，本月十三日，中共曾發表聲明，拒絕日本政府有關第四次日（本）中（共）私人貿易協定的答覆。

現駐中共區之日商，主要為東洋、安宅、南成三公司之代表，他們的居留証已於十四日到期，中共此舉迫使他們要結束駐共區之辦事處而回國。日商駐在北平代表，在一個月前尚有一百人，如今則僅存三十人左右，如中共當局繼續採取驅逐日商之態度，則日商代表在中國大陸必完全絕跡。（乙）

數規定云。

機場大廈撥款 正鑽密研究中

政務司麥賢民敬將動議：「一九五八年臨時民政事務司暨法團（修正）草案。」立法局昨日開始討論議案前，首先由輔政司白嘉時答覆非官議員郗爾德關於啟德機場現行終站大廈之改建問題。郗氏詢問謂：政府是否修改三月六日財政司的聲明，該聲明指出，終站大廈計劃使用的須要接受撥款供給機場終站大廈，對此種再事遷延的一再遷延。又鑒於商界關懷，輔政司可否酌備接見直接有關的商行的代表呢？白嘉時氏答覆如下：

我現在先談本問題的第二部份，對於這一點的答覆是，輔政司願意在任何時間內接見任何社會負責人士，討論跟公衆有關的任何事件，這已經是香港衆所週知的事實。我第一次知道，關於跟本事件有直接關係的商業人士想跟我會晤，這個問題，竟要在立法局提出，使我十分驚訝。

關於首一部份的答案為：本局財政委員會的一個小組委員會，正在細密研究機場大廈的計劃。該小組委員會至今尚未提出最後建議，實際上由於各委員認為如欠充份理由，不能發出鉅額公款。各位議員當記得在辯論預算案的時候，曾經提請本局注意此點，三個星期前，本人收到香港旅遊協會的一封信，現在會中主席將這一封信予以概要說明。現在我將信中一節引述于后：

「未來機場辦事處須為一所最適合、最具效率的大廈，而且能夠在最經濟的原則下予以設計，本理事會充份明瞭這一點的重要性。」

委員會的委員們充份明瞭這一事件的急切性。政府在委員會全部滿意認為此項計劃，事實上需要由公款中撥發大宗專款之前，無意撥定最後計劃，因立法局是負責通過撥款的。將來此項計劃的工作，將儘量從速進行，但須決定於上述條件。（二）

上月魚菜豐收 價格均告下跌

【本報專訊】魚菜統營處處長莉通，發表三月份魚菜銷售檢討報告稱：本年三月份鹹水魚之捕獲量，較以往為高，在魚類批發市場售出者，計在七萬七千担以上。二月份售出之數量則為四萬七千九百九十担。各類漁船所捕獲之魚類極多，尤以漁拖為然。由於捕獲量增加，魚價因而下降。豬婆、黃魚及斑魚月內輸入本港，為數極多，價格劇降，更加重魚價下跌之趨勢。三月份鹹水魚每斤五角七分之平均批發價，較二月份之六角三分，約降低一成。乾鹹魚之輸入量，二月份為四千一百五十四担，三月份已增至六千二百〇七担，約增加百分之四十九。三月份各種主要鹹水魚類之銷售量及每斤平均批發價如后：

類別	銷售量（担）	平均每斤價格
紅衫	一四、〇八七	六角六分
門鱔	六、〇五四	四角一分
池魚	四、〇五五	二角一分
九民	三、七九二	二角四分
馬頭	三、七一八	六角二分
紅魚	三、二七九	三角八分
波立（板鯛）	三、〇三四	六角六分
鮫魚	二、二六三	六角七分
立魚	二、二〇三	四角六分
木棉	一、七三二	二角一分

蔬菜：三月初因微雨，天氣和暖之故，蔬菜之產量增加甚劇，銷售量自二月份之十二萬四千九百五十六担增至十六萬一千三百卅六担，上升率幾達百分之三十。平均批發價因產量增加而下降，二月份之菜價為每担十七元六角三分，三月份已降至十二元八角五分，計下降百分之廿七有奇。合作社及農民收集站所採購之數量，佔總產量百分之六十二．八〇。本港各種主要蔬菜之出產量及每斤平均批發價如后：

類別	銷售量（担）	平均每斤價格
芥蘭	一八、七二九	一角一分
番茄	一五、二四九	九分
生菜	一四、五五九	六分
白菜	一四、二八九	一角
菜心	七、六四六	一角七分
芥菜	七、二二四	九分
菠菜	六、七九五	一角一分
西洋菜	五、三〇七	一角五分
韮黃	四、三六八	六分
韭菜	三、一六九	一角四分

馮千里昨赴日出席 亞洲旅遊協會會議

【本報專訊】由日本文部省、交通公社（一世界性之青年旅遊組織）及朝日新聞社主辦之亞細亞地區青年旅遊活動指導協會會議，定本月廿五日在日舉行。該會已邀請亞洲很多國代表參加，計有港大教授狄治及東南旅行社總經理馮千里。馮氏已於昨日下午三時，乘日航新型機赴日。馮氏將在日本參加四月廿五日至五月七日在日本舉行之該協會會議，並由香港代表馮千里。馮氏將在日本勾留兩星期云。附圖為馮千里。（本報記者杜攝）

交通繁密地點 應廣設天橋

街邊停車計時收費實嫌太高 自由車會大會主席發表演詞

【新亞社】香港自由車會，昨（十六）日下午五時四十五分，假座香港大酒店召開第五十七週年會員大會，由胡百全律師主席。胡氏在大會席上發表演辭，其要點如下：

「首及本港交通問題，我等欣聞政府已聘請英國路政研究所交通組主任杜理士和夫博士，對本港交通問題作研究，以求適宜之發展，本會亟欲請求杜理士和夫博士注意考慮交通問題，特別是：（甲）建築行人天橋，於各交通繁密之孔道，以宜洩交通之擠塞；（乙）供給更多之渡海設備，因現有之渡海小輪，其容量太小，彼等無法應付，尤以夜間為然。

……區及港澳道交界處再設一渡海輪船碼頭，以與九龍聯接，但我等以為此渡海輪船新碼頭之設，應設於中區與尖沙咀聯接，較為適宜。對於最近交通當局訓練市民及汽車駕駛人，俾互相合作，予人以教導之處，我等覺得如欲達致滿意之效果，當然非一朝一夕所能辦到，但我等以為應試向步行人及汽車駕駛人示範，俾其知如何使用道路方為適當。汽車駕駛人最常提出之怨言，即為交通標誌太小，彼等無法看得清楚，尤以夜間為然。我覺得其言甚是，因現時之交通標誌，其面積不足以對汽車駕駛人作適宜之警告，因此我等提議加大此等交通標誌，……汽車駛入之街中，當汽車駕駛人發覺此標誌時，實際彼已超越該標誌。如強迫汽車駕駛人必須熟識某街道，則准車駛入而某街道則否，殊覺未能公平，故建議應有適當之標誌方可。關於汽車之教導人，本會認為新交通則例之行將實施，每三年考試一次，我等提出此等教導人，應對新交通則例作充份之教導。因此等教導人對於新交通則例亦覺茫然，我等提議，應於本會在最近的將來刊出通則例之新手冊，對新交通則例詳細說明。

……政府於新天星渡海輪船香港區碼頭，且在中區新填地另建築多層停車場，並在中區現時開放及在建築中者，僅限於三層。本人認為在城市之中心區建築更多層數，以容納更多之車輛，或於美觀與實用開放後，可利用之建築更多層之停車場。本人對於財務司所提議將來計時停車位所收之費，不甚同意，計時停車處之設置費用，比較多層停車場之設置費用，則有天壤之別，且多層停車場可以避日曬避雨淋，而計時停車處則只是露天之所，故本人認為計時停車處收費過高，應減低收費，本人促請政府再將計時停車處之收費從新擬定，同時希望政府能在中區容留免費停車處，以給非富有之汽車所有人使用云。

左圖：昨日返港之九龍總商會理事長謝伯昌與家人合照。（本報記者杜攝）

救總通過新方案 救濟港難胞

謝伯昌昨日返抵港 將與港府商洽技術問題

【本報專訊】九龍總商會理事長謝伯昌，日前為救濟香港難胞，已擬更完善辦法，於昨日下午由台北乘民航公司班機返抵港。謝氏對記者稱：「救總已擬訂之新方案，須與香港政府取得磋商，始能公佈。至於今後如何實施，此次會在台北出席救總理事會年會，關於此次會議所討論主要項目，……」昨天到機場接機者，有：潘壯修、柳子元、許讓成、潘振明、黃石公、劉文長、雷少明、黃國盛、李棠人、黃凌軒、霍恒亮、馮孟東、屈西文、鄺超文、梁炳楓、梁英濠、張軍光、葉均泉、陳恩、黃大釗、周娥、蔣桌理、程少裘、黃榕生、陳寧消、洪偉、梁綠、涂秀貞、湯剛濤、潘九民、馬、各區難胞代表、梁宗親會等百餘人。（杜）

英航東北亞經理 昨由日本返抵港

【本報專訊】英國海外航空公司東北亞營業經理史梯維，頃前赴日參加大阪國際博覽會，經於昨（十六）晨乘英航「不列顛」號機返港。

又一警員被控 恐嚇勒索罪嫌 昨日押堂押候三日再審

【新亞社】武裝警員張亘偉，涉嫌恐嚇勒索及食污罪，被警方反食污部張炳榮拘捕落案，昨日下午解上九龍裁判署提訊。被告人張亘偉，廿八歲，警員三九九〇號，住大坑東徙置區第三座七樓二九四號，被控三項罪：一項恐嚇勒索罪，內容指其向一名黃姓之男子勒索十一元，一項食污罪，內容指被告於本年二月十三日，收受黃超十元，作為不檢控其交通罪之賄賂。被告人不認罪，控方要求押候三日再訊，被告人以百元具保出外候審。

輔助警察九龍區部隊 昨日舉行大檢閱

端納總指揮官蒞臨主持

【本報專訊】當局為增強輔助警察之實力，特在輔助警察各隊完成之訓練後，昨（十六）日下午七時，假九龍界限街操場舉行全九龍區地面部隊大檢閱，由輔助警察總指揮官（助理警務處長）端納主持檢閱。昨日下午七時前，參加受檢閱之隊伍，服裝鮮明，精神奕奕，列隊於操場內，計有由岑森林副警司率領之油麻地區隊，高副警司率領之深水埗區隊，余蕙傑副警司率領之九龍城區隊，李佐治率領之紅磡區隊，由九龍各區隊全體隊友參加。端納總指揮官依時到場，首由担任指揮各區隊之警司莫康榮及總部副官陪同檢閱一遍後，各長官警員精神煥發，端納總指揮隨即步同檢閱台，用英語致訓詞，由輔助警察總部大隊長與府端納總指揮訓詞用粵語譯述，盼各員維持本港警察固有聲譽。

勞工學子提時間 活動站牌隨處易

△九龍城附近的街邊茶飲食處，幾天來食客甚多，但最奇的，兩邊食攤却冷落，同時同地，而竟有這樣分別，也不相信。其後才知道這些小販，都是「運羅香邊飯」，這許多食客，都是運羅飯的，在香港而運羅飯，可說十分少見。

△昨天九龍彌敦道上，交通警察執行交通安全運動，許多市民當橫過馬路時，被交通警察阻其通過，指導往斑馬綫行走，拖同行人路上，誤會是警察「拉人」，行人中竟有些人跑了。

△清早的市面，巴士、渡輪，上午七時以前是工人世界，七至八時是學生哥世界，九時以後：才是「大班」上班的時間呢！

△近日來被控與未成年少女發生性行為的案件，幾乎無日無之。奉勸好狎遊者，對于年紀太輕的「姑娘」也該特別小心小心。

最後遲來是大班 一頭霧水受人彈

△電車路修路與九龍巴士站，隨時更改車行綫，很多電車站和巴士站的牌，有些加上「臨時販銷」四字，有些站牌貼在騎樓柱，找車站的人，每每白走幾十間舖位，更有下車者每每周圍行了幾個街口，搭客的怨謗，隨時可以聽聞。

△九龍旺角道一舞廳，用五大「通氣」字作招徠，計是：小姐、冷氣、佈置、轉盤、樂隊。一般人跳舞，只求遇與火，如茶「通氣」，或者兩情「生火」，假如小姐不「通氣」，時遲來一飯「擡」，那末「五大」還不免大煞風景了。有人認為那「五大」還不夠，應要加「賣」，若果價錢不滿意，「通通有得講」。

爐峯記趣

通氣為招徠 五大還須先減價 / 星光能接近 一盅似亦可怡情

△不知是否香港的鼠身熱特別多，抑或已結婚的男人特別少的關係，我港市中「宮」（男子公寓）在港九開設的越來越多，規模也逐漸擴為單間，但價錢並非普通男子所能負擔，現月那些上下鋪架床每月收費廿五元至四十元的，則收入亦頗可觀。

△九龍某大茶樓，下午茶時間，男女影星或加片家等，大都雲集廳內，由於星光熠熠，一般電影迷哥迷姐，為着看「明星人」，也到時光顧「一盅兩件」，有等以某明星為「偶像情人」的，更加自我陶醉一番。

△英美兩國汽車商，在本港競爭生意，日趨激烈。英美車輛的優點，在款式新穎而勝於耐用，可是相當驚人；英貨的優點，不特身價較低，而且慳油，較適合本港人士口胃。由於各據勝場，取捨的分域，就要看買車人的眼點和經濟能力了。

香港「眼鏡小姐」陸喜仙 在星與一華僑醫生結婚

【星洲十六日路透社電】香港「眼鏡小姐」陸喜仙，近與本市華僑醫生黃君結婚後，今日行抵星洲。伊之嗜好為搜集眼鏡。伊稱：「余去年獲得『香港眼鏡小姐』后座後，開始愛好搜集眼鏡。」伊稱：伊現有眼鏡二十副。又稱：「自然，余每次購入一副眼鏡時，例另定製相稱之旗袍一襲。」云。

今日天氣

今日天氣預測：吹和緩之東南偏東風，天色良好。

德國康斯漢尼大藥廠出品

克療咳

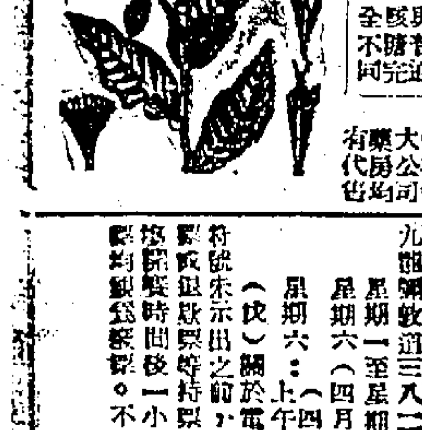
（ALANDA SAFT）

立止劇烈咳嗽 高等良藥

全為菓汁樣液 消炎滋潤不燥 老年久咳最效 補身却病延年

主治：急性慢性氣管炎，久咳，老年咳，……

此藥由純植物「向日小菊」製成，含有消炎性作用，……



（由此植物製成）

與普通咳藥不同

各大藥房均有代售

英國名醫介紹採用

喜摩脫

英國痔瘡特效藥片

痔

Hemotabs

征服太空是科學家偉大成就 一服即好．再服根除

消滅痔瘡乃喜摩脫驚人貢獻 三日解決．終身痛苦

醫瘉患者與日俱增

中華娛樂置業有限公司第二十四屆股東尋常年會啟事

敬啟者本公司定於一九五八年四月十九號（舊曆戊戌年三月初一日）星期六上午十一時三十分在皇后大道中娛樂行六樓本公司註冊寫字樓舉行第二十四屆股東年會省覽一九五七年總結及董事佈告并選舉董事及核數員事宜敬希 貴臨指示一切為荷 本公司股票轉名由一九五八年四月十號至十九號停止轉換此佈

中華娛樂置業有限公司司理孫潤杰謹啟

一千九百五十八年四月三號

香港賽馬會

本會一九五七年至一九五八年第十二次賽馬，定分於一九五八年四月十九日星期六，四月廿六日星期六，兩天舉行，共賽馬二十場。賽馬日下午一時半首次鳴鐘，下午二時開賽，歷山大廈九樓司理處，於上午十一時四十五分停止辦公，茲將是次賽馬須注意事項，擇要公佈如左：

（甲）關於會員席：㈠凡不佩帶會員証章者不得入會員席，即有人員入場後仍須佩帶証章。㈡會員席之來賓入場券，每日每張拾元，賽馬期前，由會員填具介紹書附同其來賓入場券記錄証，備款向遮打道皇后行樓下本會售票處或九龍彌敦道本會售票處代為預購。每位會員限介紹來賓六人入場，並須對其來賓負責一切。㈢本會會員席備有午餐供售。請向場內餐廳管事預定，電話東式。㈣本會會所七樓祇限會員及佩有本會婦女証章之女賓入內。㈤凡拾七歲（西法計算）以下之兒童，禁止入場。

（乙）關於公衆席：㈠入場費每日每位三元，入閘時繳交。㈡場內設有餐廳供售餐點。

（丙）關於侍役等：各廂房侍役除職務必需外，須在廂房內工作，不許在堂內各層遊蕩或領獎。

（丁）關於搖彩票：全場套票每套（兩天計）售四十元，（一天計）售二十元，可在平常辦公時間內向遮打道皇后行及德輔道街五號兩售票處購買，售至賽馬日上午十一時止。㈠套票由第一至三千號止，可以選購，須依號次發售，倘售出套數，未到所選購號數者，董事局有權取消其選購之票。套票分兩天舉行，而第一日與第二日相隔又在五日以上者，套票可分日購買。㈡凡經定下之套票，倘不於賽馬期前一日即須全套購買，……一九五八年四月十八日星期五上午拾時前到售票處繳款取票，即將以售別人，以後不再為保留其所定下之套票。㈢彩票在三千號以後，則依號次發售，不視作套票，不得選購。㈣套票之定購，不給予定購人任何權益；定購人須依時購得所持有其套票後，始得享受該票權益。㈤董事局有權拒絕定購及刪除定購人姓名而不須聲明理由。㈥一九五八年夏季大彩票於一九五八年五月十日開票，現售二元一張，在各售票處及皇后行（遮打道）樓下及德輔道街五號售票處發售，辦公時間如下：

星期一至星期五：上午九時至下午五時

星期六（四月十二日）：上午九時至下午十二時三十分。

星期六：（四月十九日，四月廿六日）上午九時至上午十一時。

九龍彌敦道三八二號，售票處辦公時間如下：

星期一至星期五：上午十時至下午四時。

星期六（四月十二日）：上午九時至上午十一時四十五分

星期六：（四月十九日．四月廿六日）上午九時至上午十一時。

（戊）關於電動總計機：㈠博彩各票，於「是場賽馬完全揭曉」之前，萬勿撕毀或投棄馬票，免致損失。㈡凡得獎馬票之持票人須即日在場內領款，但必須在當日所規定末次派彩時間後一小時內領款，逾時作廢。㈢凡撕毀或殘缺不全之馬票均作廢票，不能領款。㈣場內嚴禁各種賭博，如查獲將究辦。

司理安樂禮

拍賣充公貨什貨廣告

茲承政府物料管理處專員命定於一九五八年四月十七日星期四上午十時三十分在畢打行士庫本行拍賣房內拍賣充公貨什貨一大單計開制服、衣服、手電筒、工具、電池、收音機零件、電器料、斜布、膠五金、鋸、機器及零件、鋼門及窗、膠電線、電鐵線、木料、喉、單車等及充公黃金首飾。欲投買者請到本行取看貨目錄，及目錄表於一九五八年四月十五日及十六日前往看貨，投得者於下槌時須即照投價交現銀紙按金五成，其餘之款限於翌日正午以前交清

香港攬勿拍賣行啟 電話二零二二四

上海金屬製品電機滾鍍廠啟事

陳郁林君，已於一九五七年十二月一日，辭去本廠職務，其紅股額亦於同日取消及退出，今後本廠盈虧及一切關係，均與陳郁林無關，其在外行動，亦與本廠無涉。

上海金屬製品電機滾鍍廠啟

通告

逕啟者本行由一九五八年四月廿二日（星期二）起暫遷往德輔道中四號至四號A本行新厦二三樓照常營業各部門電話號碼改為：三八〇七一諸君光顧幸祈留意是荷

渣打銀行謹啟

一九五八年四月十六日

本港新聞

「龍城之虎」傷痕六十處
陳興被控謀殺罪名
初審終結詳臬定讞

【新亞社】本年二月廿七日清晨，九龍城西頭村公厠前陳屍疑案，一連三日，在九龍裁判署聆訊作初級偵訊。昨日下午，控方證供完畢，菲廣士法官裁定被告表面證據成立，諭將案移解高等法院定讞。該案由菲廣士法官主審，控方由九龍偵探總署幫辦白金漢主控。被告男子名陳興，四十歲，潮州人，失業，住西頭新村山下街無門牌木屋，被控一九五八年二月廿七日，在九龍城地區謀殺男子何金城（又名阿城）罪。

昨日首由九龍城警署傳譯員洪德揚作證謂：本年三月廿一日下午六時卅分，在九龍城警署由白金漢總幫辦將被告警誡後落案，彼在場担任傳譯工作。

法醫官張天民作證稱：二月廿七日上午九時四十五分，彼隨總幫辦白金漢及偵探幫辦D．M．曉士，及鄭嘉祥幫辦至九龍城西頭村公厠，見公厠門前有一具男屍，彼即展開檢驗工作。

廿八日，在九龍公衆殮房，由證人陳瑞麟認出死者是何金城，彼亦在場，其後將死者作詳細檢驗，發出死者身上全部共有傷痕六十處，其中四十八處乃在頭部及面部，其餘之十二處則分佈於兩手間。死者之血型屬「O」型，同時証實死者是因腦及頸之內部出血致死。

張醫官又稱：二月廿八日，收到探員黃約瑟交來一批證物，由彼檢驗，其中部份証物染有血漬，死者之一件咖啡色外套，共有廿四個破孔。於三月廿八日，將全部檢驗之証物交回黃約瑟，帶返警署。

偵探幫辦鄭嘉祥作供稱：二月廿七日上午九時四十五分，彼奉命隨九龍偵探總部幫辦白金漢、偵探幫辦D．M．曉士及法醫官張天民，同往西頭村公厠門前陳屍之地點，抵達後，見一中國男子躺於公厠之門前，外以草蓆包裹，後發現該男子已斃命，由張醫官檢驗，同日彼又與九龍偵探總部幫辦白金漢，率領一批探員到龍津路一直號二樓調查，見室內一張碌架雙人床上之糊紙有血漬。同日下午四時卅五分，彼等在東頭村道，與探目許寬偉等會合，由許將被告帶上警車，卅分鐘後，乃隨白金漢總幫辦往寓美村山下街無門牌木屋中，此乃被告之住所，在其室中進行搜查，被告由床上木架下取出一小皮篋，彼將之開啓，內有男庄手錶一個，被告以手指該錶，以潮語告訴探員關於該錶者，彼不懂潮語，故不悉內容。錶上染有血漬，其後彼乃將該手錶及部份被告之衣物一同帶返九龍城警署。

同日彼在九龍城警署，先後接到探員謝顯與及黃約瑟交來數包物件，包括有一個染有血漬之皮鏈，包裹屍首之草蓆，西裝上衣一件，底褲一條，唐裝衫一件，毛毡一張，死者身穿之背心、內褲、唐裝外褲及膠鞋三條。二月廿八日，彼將探員黃約瑟將上述物品送交張天民醫官檢驗，至三月廿八日始收回該批物品。九龍偵探部總幫辦白金漢供述辦案經過，大致與証人鄭嘉祥幫辦供相同。彼續供述三月廿一日下午六時卅分在九龍城警署將被告落案，並以上述罪名，當時該警署傳譯員洪德揚在場任傳譯。

控方證人全部作供完畢，菲廣士法官經考慮後，認爲表面証據成立，命將該案轉解高等法院定讞。

宣揚人類互愛精神
道德重整流動劇團抵港
定今明兩晚免費公演名劇
調解日韓仇視獲初步成功

【本報專訊】世界道德重整運動流動劇團一行卅八人，昨日下午六時由台北乘民航公司專機抵港。彼等此行來港，將於此間舉行兩大話劇表演。第一場將於今天晚上八時半在九龍伊利莎伯中學演出倫理名劇「神不在那裏」，又於明（十八）晚在灣仔中華再度演出，免費歡迎各界人士前往參觀。該劇曾在日本、菲律賓等地上演，獲得日本首相岸信介及菲外交部長沙浪士等人士稱讚好評。此次在港上演，該團負責人對記者稱：本團全數五十人，在菲律賓參加世界道德重整會議後，來港訪問，目的係宣傳該會之宗旨。該劇在港一切節目，本團行政負責人威林明（菲律賓代表）及李師德（巴西代表）、普巴特（澳洲代表），已於上星期五從台飛抵港，担任各籌備事項。在舉行記者招待會時，到會之代表共約三百餘人，彼等均來自世界各國家及地區者，彼等膚色雖然各異，語言也不盡相通，但是每人之面上都流露出純潔和坦白之精神，使大家如同一家，會議完畢後，團員即作各地訪問，以達成人類互助互愛之精神，防止世界戰爭之發生，台灣及東京等地人士對我們歡迎，同時能夠與各位見面，也很覺得光榮。希望我們加入了道德重整會，我們都具有純潔心，推動世界和平之一種運動，以達成人類互助互愛精神，來防止世界戰爭。

他又稱：我們在日韓兩國之間，曾調解日韓兩國之仇視心理，日首相岸信介並於三星期前曾與韓國代表進行會談，此事已獲得初步成功。我們希望大家不論任何國籍人士，都緊緊起來，實現新世界和平。劇團在港逗留至星期六，然後繼續赴西貢、曼谷、仰光、新德里、雅典、羅馬等地上演云。

九龍火警兩宗
黃大仙燬一洗染公司
青山道天台焚燬布碎

【本報專訊】昨日九龍發生火警兩宗，幸救火迅速，不致波及附近樓宇，一爲因住客及鄰居除極力搶救外，並電消防局報警，致治後無大礙。

◎昨日下午四時十五分左右，九龍黃大仙竹園道一號一間二層高之木屋，突告失火，火勢熾烈，住客及鄰居除極力搶救外，並電消防局報警，救火車四五部開到現場時，該木屋已焚燬一空，而火亦被撲滅。該被焚之木屋，係一小型洗衣店，名合新乾濕洗染公司，東主名盧國裕，旬日前遠搬其妻返鄉，日下店務由其伙計劉某，暨工人兩名，一名劉鑑（四十九歲），一名張祺（二十歲）負責。當時劉某外出，店內祇有劉某與張祺，下午四時十五分，因火水爐燃燒火斗之熨衣過高，以致引起火焰，波及舖內之衣服，火勢迅即波及鄰居木屋，張祺乃奔出門外大呼救火，鄰居及街坊紛紛趕至，以減火筒灌射，並電九九九報警，迨救火車抵達時，該木屋已燒燬無存。

◎昨晚八時卅分深水埗青山道六九六號天台青山實業公司發生火警，焚燒約半小時，始行救熄，該公司堆放天台之布碎「都份遭焚燬」，幸未傷人。

商業登記處
控已死醫生
追繳商業登記費
昨晨提訊後撤銷

【本報專訊】商業登記處，昨晨在九龍第二法庭控訴一商戶欠繳商業登記費二百元。被告爲巳去世的註册醫生黃恩光，前在鑽石山道四四〇號二樓開業，控方指出：被告欠繳一九五七年十二月五日至一九五八年十二月四日之商業登記費二百元，昨晨由被告之妻出庭，陳其夫巳經去世，控方聞言，乃自動提出撤銷了事。（文）

軍醫院高級藥劑師
汪聲隆昨晚演講
十年來藥物進步

【本報專訊】陸軍醫院高級藥劑師汪聲隆，昨晚假聯合國香港協會演講「十年來藥物的進步」，對各種藥物的特效成份，有簡略的介紹。他說：十年來藥物的進步，不只是藥物增多，尤其是醫學上名句「防範勝於治療」，藥最有效的是預防藥品，如血清及疫苗，在近年有很大的進步，如「小兒麻痺症疫苗」，對於防止這病極有效。去年一度流行的亞洲型感冒，現在歐美、大陸以下小兒染此病者約佔四成，現在已有新疫苗預防。至於治療方面，世界上每日都有許多新藥發現，生素可預防，也有抗熱帶病的藥物，爲醫治肺結核之鏈黴素，後又有多類適當之抗生素，十年來抗生素的種類增加，能夠殺死很多病菌，可以說，在世界各地的傳染病中，由抗生素好的約六七成，此外有一種最近發展的許多藥，也是治療傳染病良藥。汪氏並舉出許多近年來有公大致成的成藥和用途。會後，汪氏並答覆許多有關醫學問題。他在最後提出說：應用藥是治療病態的身體，身體本身健康，能夠不用藥物最好，否則藥物會養成人性習慣性，減少人體對疾病抵抗力，許多身體健康仍服食過多補藥，功效是：等於白費，並且，世界上沒有一種最好的良藥，請問你的醫生和藥劑師，他們給你開的藥方配合的藥劑，是最適合你的良藥了。（文）

本報專訊】... 行駛，至九時許始恢復。（鄒）

左圖：昨日抵港之道德重整流動劇團。（本報記者杜攝）

粵漁民冒死逃港
幾達萬人
漁船亦已達千艘

【中央社】年來大陸粵省沿海各區漁民，不甘迫害和壓搾，先後冒死逃抵香港；迄今有關方面透露：漁民被強迫參加生產行列。由於從去年下半年開始，至今年三月底止，可抵香港的，已有四百八十餘艘，包括漁民約三千六百名，再加上最近逃抵的約一千艘，漁船已達一千艘之多，共約有大小漁民，總數幾達萬人，最多漁民由中共嚴厲控制。漁業生產社「侵」無疑，須於五月一日參加「一步」，就是對各漁民施以更嚴格的控制，使漁民的財產，漁民作最後的逃亡，因此，預料大陸漁民將有更多冒死逃出。據統計：自去年開始至今年上半年止，先後陸續分批逃抵香港，已獲得有關方面協助救濟者已有四百七十餘艘之多，受惠漁民達三千三百餘人，其中且已有百多名漁船及漁民一千餘人，合計漁船已逾千艘，人數幾達萬名。

究是誰家骨肉
九名男女嬰童
招請親屬領回

【國際社】日前發現之兒童，其中由社會局查明父母親屬或監護人帶回外，尚有九名兒童，未明父母或親屬，該局現將其名字歲數列後：㊀李少英（男）約一歲半；㊁周惠君（女）約一歲；㊂不知名（男）約十個月大；㊃不知名（女）約一歲；㊄不知名（男）約一歲；㊅不知名（男）約兩個半月大；㊆不知名（女）約一歲；㊇不知名（女）約一歲；㊈不知名（男）約一個月大。凡知上述兒童之將來幸福計，特通知其親屬等，由登報之日起限一個月內前往灣仔軒尼詩道社會局兒童福利組接洽。

梁祖卿女公子
明日于歸之喜

【國際社】僑一水泥公司理事長梁祖卿君，爲工界巨子，其夫人女公子錦傑小姐，定明（十九）日于歸，新郎爲殷商吳德成之長公子吳卓朋先生。訂於是日下午二時，假座馬頭圍山道安樂街基督教會國語堂行結婚典禮，假座乾坤酒店舉行婚宴。

今日來港
美空軍聯絡官

【本報專訊】新任美國駐港總領事館空軍聯絡官諾頓中校，定今（十七）日下午四時，乘「太平洋」號自日抵港，接替舊任。

金塔一具
招人申認

【本報專訊】九龍民政務司，現因在九龍內地段六八三〇號，於地盤工程進行中，發現該處有金塔一具，係在政府認可墳場之外，現根據一九三五年（第十號）條例即殯葬及火葬條例，擬將該金塔內之骨殖遷出，有關人等，希於七天內向南約理民府政務司署申認，如期限內不見前往申認，政府將將該金塔遷葬於沙嶺墳場。（二）

未註册醫生攷試
詳細辦法已公佈
限十二間大學畢業者參加
考試費五百元補習班定七月開課

【本報專訊】倫敦藥劑會同意在本年末季三個月之內，在香港舉行大考，藉使儒居本港及不能向香港醫務委員會註册之醫生獲得註册資格，從而在港執業。是項消息傳來，不獨有意及有資格參加考試人士大感興奮，社會一般反應，亦相當良好。誠以本港人口按年遞增，醫院設備醫務人材之中，適當人材，幾乎供不應求，其實芸芸二百餘萬人口之中，因其所接受之醫科教育制度之不同，另一方面因本港醫務衛生主管當局對醫生資格之審查與管理，向來嚴密，不稍苟且，有關當局於發表上項消息之時，同時揭示下列公佈，將參加大考者之資格，與投考應辦手續，詳細列舉，值得全體具備適當執業資格之「無牌醫生」參考，俾免因不明手續之故，坐誤時機，該公佈原文如下：

㊀倫敦藥劑會已同意本年十月、十一月及十二月舉行。及格之考生，將獲准註册在港執業；有資格參加者，可在本港開業。

考試科目，爲藥學、外科、助産學及病理學之紙試及口試、臨床實驗及實習試驗。而病理學一科，幷包括法醫學及公衆衛生學在內。該會規定，祗限在一九五〇年以前，在下開大學及學院畢業之人參加：北京協和醫科大學、上海聖約翰大學、上海國立醫科大學、南京國立中央大學、齊魯大學、湘雅醫學院、夏葛女醫學院、廣州國立中山大學、上海同濟大學、震旦大學、嶺南大學、華西大學。

有資格應得參加大考之人士，將由香港大學醫學院院長，及香港醫務衛生總監根據學歷已同醫務總名者之名單中選定，而由該院長保薦其參加考試。

㊁獲准參加考試之人士需要：甲、簽署一項保証，接受主考人之裁決爲最後之裁決。乙、繳呈一項文件，證明所呈証件，係屬真確。㊂考試及格者，在未收到該會所發文憑之前，將要簽志願書，承認如將來其操守不良時，即由該會取消其執照。㊃參加考試者，如在首次考試之某科上不能令主考認爲滿意者，可在該會在香港舉行之下次考試中，複考該科。㊄關於考試之暫定辦法如下：筆試：一九五八年十月十四日至十七日（首尾兩日均計在內）。口試：臨床試驗及實習試驗，由十一月十七日星期一起，而在十二月三日終止。㊅獲准參加考試者要交考試費港幣五百零四元。

㊆香港大學，已安排舉辦補習班，以便有資格參加考試之醫生補習。補習班將於一九五八年七月一日開課，惟祇限獲得參加考試資格人士，取錄爲香港醫院內科外科及産科執照大考者參加。

教育與文化

本港到一九六一年
所有小學可容適齡學生
葛師羅師畢業禮港督致詞
教師須明所負使命

【本報專訊】葛量洪及羅富國兩師範專科學校，昨（十六）日下午五時卅分，在葛師禮堂聯合舉行頒發畢業證書典禮。港督柏立基抵禮，由教育司毛勤夫婦、葛師校長鄭壽人及羅師校長張榮冕、羅宗淦、羅宗熊夫婦、趙泉發、雷瑞麟夫婦等陪同蒞臨。來賓計有各界人士，典禮由港督致詞，並由兩校校長報告校務，繼請港督訓詞如下：

「我們爲了推行教育計劃，可將七年教育計劃給與香港六歲至十一歲兒童的就讀小學時，到了一九六一年，我們希望本港所有的適齡學生。爲了實現這計劃，以及建築校舍，尤其需要這些物質，而需要具有良好品格的男女教師，和克盡厥職的教師。他們認爲增加數量，本人認爲更重要的，兩所師範學院在師資訓練方面的貢獻，對於本港教育的進步，有重要的影響，不論你是剛離開這兩所師範學校而初次任教，或繼續任教的，本人謹代表港督夫人及教育家恭賀你們的前程萬里。兩校畢業生代表向港督致謝。

教師不應只是在教學上作一個學生思想和良好品格的模範，學校的主要任務，是培養學生的思想和正確的判斷能力，尤其是一個教師必須了解其工作的需要，而在學校中擔負起他人類的責任，他們所負之使命，而其工作具有特殊價值，否則，勢將低落，而教師的精神物質，所以訓練教師的目的，是利用校舍採行上下午班授課制，須花用大批經費來建築校舍，可是我們如果沒有具備良好品格、熱誠教育精神，和克盡厥職的男女教師，則這些物質，將屬徒然。

羅師新校
明年落成

明年底在林道有一新建築，可望落成，作爲現位於扶林道的羅富國師範學院的合適的校舍，本人對此亦感愉快。該校現有校舍，原供一百二十師範生之用，初辦時僅有四十八人，該新校舍可供四百學生之用，其中半數可以住宿，兩所師範學校的聯誼會，選生會，是一件可以令人滿意的事情，因爲校舍的活躍，對師範學生的健全和校務發展有所裨益。

訓練師資
推進教育

已獲晉升者，有現任學校校長、視學官或師範學校的師資，其中有不少表現好的教育人員，在上述教育界之服務，我們希望他們能把職業視作一種服務，以便不論在何種學校工作，都能表現一種的公務員的精神。

葛師畢業名單

畢業生名單如下：

葛師：歐陽瑞、陳七、陳智健、陳美意、陳乃榮、陳素貞、陳以澄、周慧珍……

圖片說明：葛量洪師範學校舉行畢業授憑禮，孔婉瑛接受港督夫人頒發文憑，右上角爲港督柏立基爵士致詞，左下角爲校長張梁婉貞報告校務。（本報記者呂攝）

羅師畢業名單

羅師：畢業生名單如下：陳……

圖片說明：亞瑪杜斯絃樂四重奏樂隊四名音樂家，昨晨抵港時留影。（本報記者百攝）

亞瑪杜斯絃樂隊
昨抵港即晚演奏

【本報專訊】英國亞瑪杜斯絃樂四重奏樂隊，應本港音樂協會之邀，于昨（十六）晨七時五十分乘搭英航「不列顛」號機從東京抵港，昨晨前赴機場歡迎者有遠東輪船公司與斯閣，英航新聞處夏維士及音樂協會秘書等。

該樂隊係由四名音樂家組成，他們是諾伯布雷寧（演奏第一小提琴），施基特（演奏第二小提琴），依特舒維夫（演奏中提琴）及馬田羅維特（演奏大提琴）等。據該樂隊代表稱：亞瑪杜斯絃樂四重奏樂隊係組織於一九四七年，經過嚴格訓練後即于翌（四八）年舉行首次公開演奏，其後即作巡迴演奏，曾先後遍遊歐美及英國等地，唯此次前來遠東則爲首次。

他又稱：該樂隊近曾參加在日本大阪舉行之第一屆國際藝術節演奏，深得好評。彼等並在東京一連演奏四天，每場觀衆均達三千名。

該樂隊在港節目除于昨晚及十九晚八時三十分假港大陸佑堂公開演奏二次外，並將應澳門之邀，赴澳演奏一場云。（張）

本港學生陳蘊初
榮獲比爾法斯
鋼琴孝頓登杯

【本報專訊】本港留英學生陳蘊初，就讀愛爾蘭都伯林聖三一學院，最近在比爾法斯特舉行之音樂節高級鋼琴演奏之「孝頓登杯」，榮獲冠軍。陳君爲本港SP陳氏夫婦之令郎，曾在本港聖保羅書院及聖保羅學院大學預科班，一九五七年赴英，在聖三一學院生物學系攻讀，參加考試，名列第一，在港時，曾得音樂節之冠軍，在音樂節之比賽中，以三分之差敗給其對手。附圖爲陳君，中持杯者，其左爲菲希花，右爲李察士東伊律德。（二）

促進各民族間了解
大學婦女香港協會聚餐
本屆新職員已選出

【本報專訊】大學婦女香港協會成立第二年以來之首次晚會，於（星期二）晚假香港大學高級教職員休息室舉行，參加此非正式聚餐會者，約有三十人，並有會員三人即席致詞，講述其個人經歷及事業。該會在國際方面之重要性，該會在國際間構成各民族互相交換之橋樑，增加親善及促進了解。該會會員在港各會員共有十個國籍。該協會於最近一個委員會會議中選出之新任職員如下：羅美奈小姐（主席），鄺何艾齡博士及哥連士夫人（副主席），威士查夫人（義務司庫），梁黃文瑋夫人（國際關係小組）。（二）委員會主席，最近始告休假完畢回港之葛比夫人則被推選爲義務秘書。凡未有得悉有關該協會情形之各國籍婦女畢業生，請經由香港大學婦女協會義務秘書，以便接洽，該會樂於以有關該會之資料奉告云。

梅芳駐美校董
陳文樓壽辰
在梅芳中學宴客

美洲華僑領袖陳文樓，梅芳中學校長吳桂垣，近值其七十八歲壽辰，特電請本港梅氏宗親及各界親友。陳氏乃全美陳氏宗親總會主席，梅芳中學駐美校董及建校委員財政主任，對於校務，夙甚關懷，與在美鄉建校舍時，曾鼎力協助，爲紀念前勞起見，校長特將新建校舍內之一座命名爲「文樓」。是日除全校教職員外，來賓到者有酒店總理陳元熹、美洲夫婦、陳德明、陳德日、僑領陳能方、陳亮南、陳昌、陳棠、陳鳳、陳炳祥、陳芳、梅占球等，同時並恭請月前由美歸來之該校校董梅友卓及三藩市少年報主筆陳匡民參加。是日筵開多席，由吳校長報告陳氏捐之意義，旋由陳氏宗親會全體會長贈銀杯一座，並由陳氏上壽，由與氏代表，爲陳氏上壽，及由鄭運往美國轉送陳氏云。

出版消息

本港海光半月刊第九十六期，今已出版，該刊本期特介紹東南亞新興國家「窮來……

李鄭屋村基愛學校
定六月間開幕
廉收學費清貧可減

【本報專訊】基督教會爲響應政府教育計劃，年來興建小學六七間，收容失學適齡兒童，特在九龍青山道李鄭屋村興建一座樓高六層新型學校一間，計有課室二十四間，另有勞作室、家政室、音樂室、禮堂及操場等完善設備，可容納學生二千壹百餘人，分設上下午班，校長陳桂珍女士。該校定六月間開幕，已開始招生，先辦至四年級，續辦五六年級，上午班收費十元，下午班收費五元，清貧學生可減。

陳荊鴻書畫展
連日盛況空前

書畫詩家陳荊鴻，在中國美術館舉行之書畫展覽會，自前日開幕以來，盛況空前，參觀者不少扶杖之老年學者，作品詩自寫，字體與畫法，各有不同，所以觀衆皆深稱讚。日來參觀者已逾萬人，因爲陳氏作品有數十年學問，該會尚有今明兩天。

赴英研究音樂
有獎學金

【本報專訊】本年本港方面特設獎學金一名，受益人得在一間英國音樂學院研究……

天人報復刊

天人報復刊，首期有「人天、敎天人」等，新天人短歌三百八十首，月底出版。

警務處佈告

爲慶祝本年度英女皇壽辰舉行閱兵典禮，特於四月拾八日（星期五）上午六時五十分先作機械化部隊預操，茲將交通秩序安排如左：

一、閱兵路線

（A）機械化部隊將在士瓜灣道介于馬頭圍道與馬坑涌道之一段集合後，沿漆咸道介于漆湖街與馬頭圍道之一段內其中之一邊排列，然後沿加士居道轉彌敦道北行至太子道口散隊。

二、下列道路將依照規定時刻予以封閉

（A）加士居道（介於漆咸道與佐敦道一段由上午七時至八時卅分）

（B）佐敦道（介於加士居道與彌敦道之一段由上午七時至八時卅分）

（C）彌敦道（介於疏利士巴利道與太子道一段由上午七時至八時三十分）

（D）衛理道（介於加士居道與猛打老道之一段由上午七時至八時三十分）

（E）士瓜灣道（介於馬頭圍道與馬坑涌道由上午六時至八時）

三、單程路

（A）漆咸道（介於疏利士巴利道與馬頭圍道之一段由上午七時至八時單程南行）

四、封閉停車場：下列停車場由四月十七日于夜起至翌日預操完畢予以封閉：

（A）廣東道（介於旺角道與登打士街之一段）

（B）炮台街（介於佐敦道與公衆四方街之一段）

（C）上海街（介於佐敦道與登打士街之一段）

（D）新填地街（介於公衆四方街與旺角道之一段）

（E）佐敦道（介於彌敦道與加士居道之一段）

（F）加士居道（介於彌敦道與漆咸道之一段）

（G）士瓜灣道（介於馬頭圍道與馬坑涌道之一段）

注意：在四月十七日于夜以後如發現有車輛在上述地點停泊者警方將不預先通知車主逕將該車移去。

五、交通路線之更改：

原在彌敦道之交通路線經更改如下：

（A）向北駛車輛改經疏利士巴利道、彌敦道、佐敦道、炮台街、新填地街、廣東道、登打士街。

（B）向南駛車輛改經登打士街、上海街、轉左入佐敦道、彌敦道，向南行駛。

六、臨時交通停頓：

爲確使部隊及車輛順利通過，若干道路交通將作臨時停頓，此佈。

警務處長示

遺失聲明

茲遺失香港滙豐銀行保管庫第一〇九〇號鎖匙一條，除向該銀行報失另換新匙外，特此聲明所失之匙作廢。

一九五八年四月十七日

CHAN KOW YOUNG

轉讓聲明

啓者：李芳桐堂新界荃灣海壩村七五號式樓向以永成餘源號名義經營，茲將永成餘源號全盤生意連同全盤生財及一切招牌傢俬等項，轉讓與承讓人經營，於一九五八年五月廿四日在洗秉熹律師事務所交易，所有在轉讓前及未交易前之一切債項由出讓人負責，交易後承讓人擬在上述地址用永成餘源名義營業，此佈。

出讓人 承讓人 代表 洗秉熹律師事務所啓 大道中五十號陸佑行三樓

一九五八年四月十六日

囍

結婚啓事

我兩情投意合並得雙方家長同意謹于夏曆二月廿九日舉行正式結婚典禮特此敬告諸親友

梁鎏（沛鴻） 李笑霞 同啓

本港新聞

大觀酒店女住客被勒死案
初審終結表面証據成立
死者養母供述陳麗瓊曾兩度嫁夫
去年與被告幽會被夫發覺鬧離婚

【本報專訊】本年二月七日至八日之間，德付道中大觀酒店三〇八號房發生命案，三十四歲有夫之婦陳麗瓊，陳屍床上，頸纏帶，驗出因被勒窒息致命。被控謀殺該婦之三十八歲鉛機員黃錦劍，昨日在中央裁判署由里亞杰官作第三天初級偵訊，控方証人共廿九名，昨經全部作供完畢，法官宣佈此案之表面証據成立，被告還押監獄，俟下月轉解高院聆判。

昨最後出庭作供之証人，爲死者陳麗瓊之家屬，包括丈夫、養母及同居。據死者之丈夫林興作供稱：彼住何文田十七段十四號屋，一九四九年，認識陳麗瓊，至一九五〇年，與其在高等法院正式註冊結婚，陳麗瓊即本案之死者。結婚後，雙方感情甚好，迨至去年三月，彼見死者與男子出外，其中一次，並見伊與一男子摟入油蔴地九龍車衣舖，翌日晨，彼往該車衣舖，見死者與一男子在閣房內，當時兩人均穿底衫褲，該男子被認出乃被告，當時彼曾毆打被告，後一併被帶往油蔴地警署報案。

其後彼與死者及被告往華民署，最後又至高等法院見婚姻註冊官，當時死者詢與彼離婚，分手後之十天內，彼並無再見死者，此事發生後兩個月，死者攜帶衣物返回何文田彼之住址，當時死者每晚均回家，約一月後，死者又再度晚晚出夜街，至翌晨一時許始回家，但亦有一兩次無回家睡覺。二月七日晨八時，彼與死者往「和興」飲茶後，彼一直再無見死者面。二月九日晨七時許，彼剛欲出外飲茶，未幾彼見死者之母陳秀鑾，相談之下，彼與死者之母至本港大觀酒店，後被帶至中央警署，最後彼在公眾殮房認屍，認出死者乃其妻。

彼祇是在打架時見過被告，二月十日在中央警署認人時，結果認出被告。

婦人陳秀鑾作供稱：伊在上海出世，十七歲來港，現居佐頓東消五〇八號，一九二〇年，伊收養一出世僅八天之女嬰，該女嬰名朱麗瓊，伊供養朱麗瓊至十七歲，朱麗瓊與一海員姓張者結婚，朱麗瓊與張同住約十一年至十二年之久，後兩人離婚，朱麗瓊留在本港，而張則往新加坡，至一九四九年，朱麗瓊與林興結婚，當時朱麗瓊改名爲陳麗瓊。

伊認識黃錦劍（被告），被告共于兩年前由其友介紹至其閣仔居住，至此被告乃與其女陳麗瓊相識，但僅是普通朋友而已，大約一年前，被告始搬走。二月七日上午十時，伊在灣和茶樓見死者最後一面，當時是死者往茶樓找伊者，死者穿紅色對胸衫，藍長褲。被告搬離後，伊曾見過一次被告與死者一起，二月九日，伊往公眾殮房認屍，認出死者之屍體。証人于目擊呈堂之死者照片時，竟觸起悲傷心情，流淚飲泣。

住何文田拔冷風第十七段十四號屋之住客男子陳錦添昨日作証稱：彼與麗瓊同住該處中間房，而房乃男子林興與妻陳麗瓊（即死者）居住，彼認識陳麗瓊夫婦約十年之久。

彼亦認識男子黃錦劍約一年，黃錦劍即案中被告人。首次認識乃於去年大約六七月間，當時彼乘渡海小輪出山東街碼頭，死者與被告入碼頭，死者介紹彼認識被告黃先生。

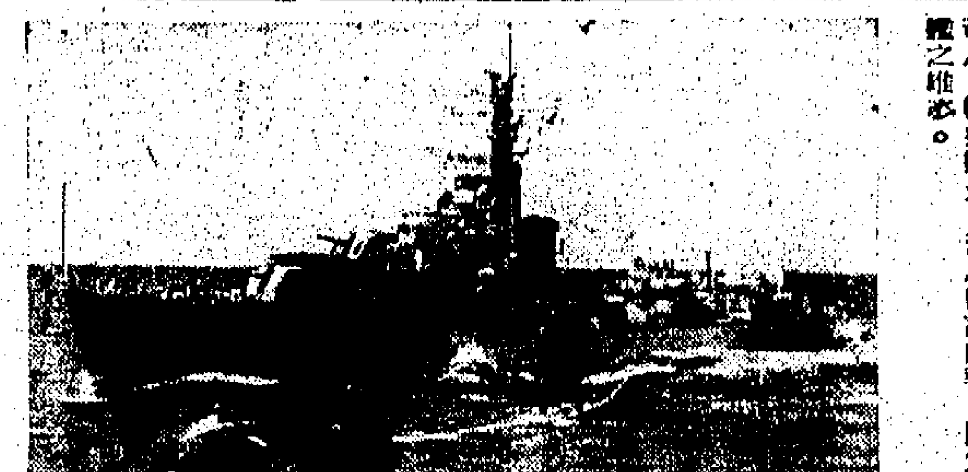
大約兩星期後，某日晚上八時，彼在旺角道八號熟葉店工作，被告到訪，彼當時已忘記其爲誰，被告謂彼姓黃，並提及碼頭見面之前事，彼乃詗憶被告即曾與死者同行之男子，被告對彼稱名黃錦劍。

當日被告偕彼往飲茶，約一星期後，彼在店接到電話之後，急往碼頭，見被告與死者，死者提議到酒樓銀行提款一百五十元，彼乃與死者及被告三人渡海。

去年十月間，某日下午二時三十分，彼在新金山茶樓附近見被告與死者，後偕同上茶樓，當時被告面有怒容，憤然問死者「你去邊處？」

監獄工業改組計劃 已在赤柱開始實行

【本報專訊】監獄署長羅文昨日宣稱：監獄工業全部改組計劃，業已在囚犯集中之赤柱監獄內開始實行。改組進行時，生產方面並未遭受嚴重影響，但囚犯在運用不熟習之機器時，需要再接受相當訓練。羅氏謂：監獄工業部門目前已出現有秩序之在製衣及鐵製部門工作情況，訓練囚犯工作，彼等將近比於隨以便將來就業之工作。製衣部製服，製鞋部亦在與數年前不同之氣氛下逐步進行。有二百名罪犯在製鞋，份極擴展，目前約現有三百名罪犯在工作。鐵器部之新型機器，製餐食具，此外又曾製，現正用於良好用途，爲政府物料管理處製，並已完成一定數量之大批水桶及其他用具，所購置之六百件匿製具。



英毀滅艦今日訪星

【本報專訊】英第八毀滅艦隊旗艦哥斯號，將於今（十七）日離港赴星，轉換艦員，消息已誌前報。

八宗刑事案 定明日開審
包括謀殺行劫及藏械等案

【本報專訊】高等法院本月刑事案件，一共八宗，包括謀殺、傷人及行劫案等，定本月十八日（星期五）由副按察司史告羅提訊。另一宗上期刑案押候之佐敦道藏械疑案，亦定於本月十八日上午九時十五分，由副按察司寶恰士主審。本月提訊之刑案如下：

㊀職業店員被控謀殺前任東主之身體案，被告人盧大依，廿九歲，店伴，報稱住英皇道九三五號地下，南海人。被控於本年一月廿五日，在北角英皇道東六十六號，企鹿大酒館，謀殺。

㊁被告區炳仁、周少明、周炳坤、鄭成、張之平、朱鴻夫人，被控串謀罪。

㊂爲擄一婦女宿舍被劫案，被告男子鄧四、陸紹安、劉芬、郭國柏、郭振超五人，首三名被告被控於二月九日，在彌敦道五六二號A二樓劫去洪秀蘭現款千元，美金卅元，金錶兩個，金錶三個，戒指八枚，及金鍊、金心口針、鋼水筆等物。鄭四、五被告則被控爲從犯。

㊃上海街大中酒家門前，發生血案，被告人陳勝，又名陳伯……

㊄被告陳成、陳根、胡成、方志仁四人，被控糾黨行劫罪。

㊅荃灣雜貨店劫案，被告余瑞卿、關六、葉錦三人，被控於一月四日，向青山道東興雜貨店糾黨行劫罪。

㊆百萬富翁林紹明被謀殺案，被告人林崇明（又名林清民），四十三歲，汕頭人，無職業，被控於去年十二月十九日，謀殺男子林紹明罪。

㊇上案之被告林崇明，被加控傷害他人身體罪。（甫）

十四歲女學生說謊 虛報被姦污及勒索
判由社會局監視行爲兩年

【本報專訊】一個年僅十四歲之少女，因借了朋友十餘元，其後向母親索款還債不遂，竟謊說被姦及勒索，事後警方經報調查，發覺女童所說者與事實不符，乃將其落案，控其報假案罪。該案前由中央裁判署兒童法庭審訊，被告認罪，法官宣佈押候一週，以便社會局調查其身世。該案昨最後在兒童法庭再提堂，結果法官根據社會局人員之報告，判被告受社會局監視行爲兩年。

被告女童十四歲，學生，住成安村，被控於本月六日，在嘉美雞發生假報，謂曾與男子周如龍發生性行爲四次，及被周如龍勒索十五元，犯妨礙公安罪。

據主控申述案情時指出：警方接報後，曾派探員隨被告往找周如龍其人，而被告在街口亂指一人，險些使其人蒙不白，事後警方查出根本並無周如龍其人。（誠）

本港進行分析 雨水化學成份

【本報專訊】本港天文台台長屈時士博士昨日稱：在國際地球物理學年期內，將本港雨水化學成份分析之工作，業已與政府化學師安福氏合作進行。屈氏又稱：有關風暴跡及有關問題之分析工作，仍繼續進行。一項有關性之氣候觀察，現正於九龍京士柏方面進行。而有關地震記錄之例常分析工作，亦繼續不輟。

在本年首季中，啟德氣象所曾以飛行天氣預測一、三六九次，及普通天氣預測二、二〇六次等，發送與其他氣象中之飛機，同時又以例常報告以外之資料，七十五次，發送與飛行中之飛機。除半小時一次之例常航空天氣廣播外，同期內收到由飛機發送之天氣報告共一、九四八次。「海多」號輪業已加入氣象觀察組織，「美中美」號及「財生」號兩艘氣象報告輪船亦已裝設所需器具。在季內，本港志願觀察氣象船報告三、五三五次。（二）

聯合國香港協會 今晚聯歡敘餐
各國領事參加者甚衆 南北派紅星演唱助興

【本報專訊】聯合國香港協會，今（十七）日晚八時，在大華飯店（雞人行九樓）舉行會員慶節聯歡敘餐會，各國領事參加者有：德國領事畏爾、日本總領事安藤及夫人、印尼總領事及夫人、南韓總領事姜聲熙及夫人、荷蘭總領事鼎托、巴拿馬總領事孟狄士、瑞典總領事白蘭度及夫人、美國領事夏士潞及夫人、巴斯坦專員立及夫人（以上均按英文字母先後排列者），同時想當有其他各國領事及南北兩派明星，北派紅星李麗華小姐、白光小姐、嚴俊先生等，南派明星羅豔娟小姐、柳黛小姐等及各國人士擔任音樂演唱節目。

博愛新總理 星期日就職

【國際社】元朗博愛醫院戊戌年總理，定期本星期日（四月二十日）正午十二時，在該院大禮堂舉行新任總理就職典禮，該院總理昨已分柬邀請港九各界名流屆時蒞臨觀禮，是日並設茶點招待，屆時將有一番熱鬧。

如此世伯！如此行爲！ 非禮世姪女 判坐牢兩年

【本報專訊】一個已有一妻三子女之中年男子，於探訪其友人之家時，引誘其友人年僅七歲之女兒，帶往荒山向之非禮，事後數日，女童之姊爲其妹沐浴時始行發覺，即由女父報警將該男子拘獲。昨晨解中央裁判署解訊，被告向庭認罪，並自認做錯了，結果法官判被告入獄兩年。被告男子名陳運，四十一歲，五華人，水喉匠，報稱住鑿隘合卅六號木屋，有一妻三子女，被控分別於本月四日及六日，在北角名園山上水塘附近非禮七歲女童共兩罪。

昨晨審訊時，據控方主控申述案情稱：原告女童與其父母及姊住在北角名園山上水塘附近一木屋，被告乃屬女父之朋友，常到訪女父。本月四日下午一時，被告到女家，謂要摘取楓葉，請女帶往，女隨之出，但不知何處有楓葉，是被告偕女至山上水塘附近荒地上，被告將一張新聞紙舖下，命女臥其上，將女下身卸去，向之非禮。事後被告給女五仙，吩咐不可告其母。兩天後，即本月六日，被告再到女家，又帶同採楓葉，與女上山，同樣鋪紙於草地上，命女臥下，向之非禮，女事後發覺下體有黏液，乃用報紙拭抹，於是由被告送其回家，被告向女警告，不准告訴任何人，否則不給予糖菓。至本月十四日，女之姊爲其妹沐浴，於洗女下體時，女呼痛，其姊查問之下，女始將事吐露，於是由女父帶女赴警署報案，被告將被拘獲。被告向庭直認不諱，謂已做錯了，請求輕辦。

結果法官乃判罪名成立，判入獄十二個月，分期執行，即共入獄兩年。（甫）

西北航空公司副總經理抵港

西北航空公司副總經理兼業務主任杜容（右），於昨午（四月十六日）乘民航公司客機抵港，作數天之考察旅行。該公司香港區經理沙平成（左），到機場歡迎杜氏。

影寫版印刷專家創辦 瓊華印務公司將開幕

印刷界老前輩，留美影寫版印刷專家楊祥發君，自二十年前學成歸國後，即以其豐富之經驗，獻身我國印刷界，曾先後在上海及本港創辦中國彩色照相印刷公司及新華印刷有限公司，專門從事以影寫版印刷各種畫報，聞名南北。太平洋戰事結束後，本港東華印刷公司及英商德臣西報當局，聘其主持該公司印刷業務，經驗有年。近楊君現創辦瓊華印務有限公司於本港北角電照街，自置廠址，並購置新式機械，集中熟練人材，爲文化界服務，聞已擇日開幕。

圖爲楊祥發君近照。

赤柱海校海童軍 參觀海塢及軍艦

【本報專訊】赤柱航海訓練學校海童軍一隊，昨（十六）日參觀本港海軍船塢及聯邦艦隊，包括參觀澳洲航空母艦墨爾本號及英艦野牛號。圖爲在午餐後與該船艦長柏克斯上校合照。（二）

播音與電視

香港電台：上午七時新聞，時代曲。英語教授。五十分時代曲。五十八分天氣報告。八時粵語新聞，每日公衆活動報告，國潮語新聞，特別報告。卅分節目預告，歐伶時京曲。卅分潮州曲。十時主婦節目，由本台及東區婦女福利會合辦「兒童房間之設備與佈置」。十五分主婦節目。卅分錄音轉播倫敦罷合作晚國語節目。四十五分各種雜曲。十一時「數口之家」：連續性短篇廣播劇。卅分「西江爭雄記」。十二時報時，故事演講「洪熙官西江爭雄記」。卅分「民間故事」粵曲。一時報時，時代曲。廿八分天氣報告。卅分粵國語新聞，特別報告。五十分音樂。二時「蘇州彈詞」。卅分粵曲。三時潮州曲。卅分故事演講「明太祖」。四時時代曲。三十分兒童節目「大豆城漫遊記」。四十五分「在你的週圍」。六時報時，粵國語新聞節報，特別報告。潮客語新聞，特別報告。三十分英語教授（用粵語解釋）。四十五分粵劇。七時英國生活特寫節目。三十分戲劇化小說「往事依稀」。八時天氣報告。三十分「時代曲選」。五十分時代曲。九時轉播倫敦國語新聞。四十五分「熱鬧歌聲」。十一時三十分天氣報告，明日節目預告。「廈門歌聲」，時代曲。十二時至完畢。

麗的呼聲銀台：七時麗的呼聲進行曲，粵語流行曲。卅分學習音樂。四十五分時代曲。八時新聞報導，天氣報告，銀台節目報告。十五分聽戶祝壽祝婚點播，電視節目報告。卅分錄音樂府新星「昭君出塞」。九時卅分時代曲。十時婦女講座。十五分今日事。廿分廣東音樂。卅分粵曲漫談。十一時時代曲。十五分粵曲。卅分武俠傳奇「鐵傘先生」。十二時新聞報導，金台節目報告。十五分轉播證券交易所股市及金融行情。廿分聽戶祝壽祝婚點播，天氣報告。卅分文藝選播北故事「浪淘沙」。一時時代曲點唱。卅分諧劇「人潑狗貴」。二時國樂。十五分粵語流行曲。卅分錄音粵曲點唱。三時卅分下午音樂。四十五分時代曲。四時聽戶祝壽祝婚點播，電視節目報告。十五分粵曲。卅分歷史故事「洛神」。五時兒童節目（科學幻想故事），（金台報告）。十五分粵曲。卅分養生食譜「枸杞菜」。四十五分時代曲。六時倫理劇「空箱」。七時偵探小說「劫獄記」。卅分時代曲。四十五分粵曲。八時新聞報導，天氣報告，銀台節目預告。十五分娛樂遊戲。卅分時代曲。九時民間故事「平步青雲」。卅分躍歌晚唱。十時卅分夜半奇談「酒鬼人」。十一時新聞報導，體育消息，明日節目報告。十五分粵曲。四十五分夜音樂。十二時完播曲。

麗的呼聲金台：七時麗的呼聲進行曲，潮樂。十五分天氣預測，各埠雜曲。四十五分口琴。八時電視節目報告，時代曲。卅分新聞報導（國語潮語客語），天氣報告，節目報告。九時平劇「碧英會」。十時潮州曲。四十五分今日事（國語潮語客語報告）。十一時電視節目報告，潮州歌曲。十五分東莞歌曲。卅分河北大鼓「小八義」。十二時新聞報導（國語潮語）。十五分閩語廣播「豬肝、豬血」（節目報告，天氣報告）。卅分平劇。一時國語中篇小說「金屋藏嬌」。卅分單詞「玉蜻蜓」。二時錄音申曲「比海棠」。卅分滬語通俗故事「封神榜」。三時上海滑稽。卅分潮語歷史故事「海外稱王」。四時潮州曲。五時潮語武俠故事「終南三俠」。卅分俠義奇情小說「雷劍恩仇」。六時南音演唱「岳飛傳」。卅分國語教授。四十五分時代曲。七時婦女節目「家長與師長合作」。十五分粵曲。卅分人相學研究。四十五分新聞報導（國語潮語客語），天氣報告。八時五分兒童故事「尼爾斯奇遊記」。九時歐西流行歌曲點唱。卅分國史通話。十時卅分星下談「長相持」。十時鍾記小說精選「瘋狂女」。卅分國語偵探小說「月黑風高殺人夜」。十一時新聞報導（國語潮語），明日節目報告。十五分平劇雜談。十二時完播曲。

麗的映聲：五時兒童節目：卡通片。廿分直接播演兒童故事。卅分兒童片「林丁丁傳」。六時休息。七時卅分電視實錄。四十五分直接播演影劇人物介紹。八時英語短片，片名「奇特的巴托比先生」。卅分英語短片「夜曲」。九時新聞片（本港及世界新聞）。十五分英語長片「成事在天」。十時四十五分最後新聞及天氣報告，收播曲。

綠邨電台：七時開場曲，報告即日播音節目，繼續播演序曲。八時十五分祝壽祝婚點唱，繼續時代曲唱片。九時粵曲唱片。十時代曲唱片。卅分諧劇。十一時保博士作品選唱，繼續時代曲唱片。一時三十分天氣報告，說「白雪紅梅」。一時時代曲唱片。卅分天空小說。二時粵曲唱片。卅分特備南音演唱「隋唐瓦崗傳」。三時倫理小說「美艷彩鳳」。四時明日節目預告，繼續粵曲唱片。五時時代曲唱片。卅分宣話新聞。六時戲劇化小說「客出窮外」。卅分粵曲唱片。七時通俗故事「東周列國」。卅分時代曲唱片點唱。八時武俠小說「遊俠恩仇記」。卅分時代曲唱片。九時中文節目完畢，繼續播送西文節目。十二時全部廣播完畢。

杜團動態

東區婦女會今日 兩項電台講座
母親會昨敘會闡釋康樂活動

東區婦女會福利會，在麗的呼聲金台之主婦節目講座，今（十七）日進入第十一講，由該會聯誼組長曾璧山女士主講，講題「家長與師長合作」，由下午七時至七時十五分播出。至於該會與香港廣播電台合辦之主婦節目講座，今亦進入第九次講，由該會中文秘書陳葆仲小姐主講「兒童房間之設備與佈置」，由上午十時至十時十五分播出，歡迎各界收聽。

又該會主辦之母親會，昨（十六）日下午二時半，在平民會所舉行第七週敘會，到各母親三十餘人，李夫人並主持，闡述婦女應有正當的娛樂及各種康樂活動，最後將該會戲劇組演「王昭君」名劇全部歌曲用錄音機播放，以娛會衆，設茶點款待，甚爲融洽，迄下午四時半始散會。

工業原料商會 攝影比賽揭曉

香港工業原料商會舉辦之攝影比賽，于旅行大澳時舉行，共收到參加照片一百六十六幀，所有沿途風景、活動狀態，全部收錄，由評選委員各給予評分，現該會已定期頒獎，敦請理事長何文顯，攝影名家唐予揚、鄭康，分別先生擔任評判，各給分數，評棄計結果，以莊世成攝影之旅伴運動冠軍，范鑑堯所攝之熊家好滋味爲亞軍，鍾志堅小姐所攝之前進爲季軍，其餘唐瑞波之海天一色，鍾康之嬉戲，盧仁之背影，鍾銘熙之反映，莊世成之求工作，爭取優異成績。

會友暨募捐運動結束 中青開慶功會
請巴璐署長致勉詞

【本報專訊】香港中華基督教青年會本年會友暨募捐運動，現已結束，今（十七）日下午四時卅分，假座德輔道中永安人壽大廈十五樓舉行慶功會，敦請社會福利署署長巴璐致勉詞，並頒發紀念品，該會執行幹事鄭照毅已柬請各有關社團，屆時派員參加觀禮。（鉄）

鐘聲社月底舉行 第一期徵求結算
西環泳場五一開放

鐘聲慈善社，以游泳季節將臨，爲應各界人士需要，該社西環游泳場，定期五月一日開放，現已加緊各項修葺工程。

鐘聲社第一期徵求成績，定本月三十日爲第一期徵求結算之期，是日下午七時假座該社舉行，所有徵求隊長，表示對於該社之熱心，並勗勵與慰勞，歡迎各隊長屆時赴會，以便依期結算。

莫氏宗親會 新職員明日就職聯歡

僑港莫氏宗親會，定明（十八）日下午四時卅分，假座新光酒家，舉行第二屆會員大會暨第二屆理監事就職典禮，同時並舉行本年春季聯歡大會，有宴飲及粵劇等節目，屆時當有一番熱鬧。

新會商會 再發糧包

僑港新會商會，頃又接獲民政務司署發下美國糧食包六十份，現定明（十八）日上午十時至下午五時，在德輔道中二六五號二樓該會所內派發，凡已接該會領物証之會員，可依時前往該會領取。

上水鄉委會 新職員就職

新界上水鄉事委員會，第四屆新任職員，業於去年選出，定今（十七）日下午二時卅分，在會所舉行就職典禮，敦請大埔理民府官、新界民政署長，有關官紳、名流及各鄉委村代表，屆時蒞臨觀禮。

西區街坊會 辦中醫贈診

西區街坊福利會所辦中醫免費贈診，聘定中醫師主理，由今（十七）日起實行，每日贈診時間，由上午九時半至十二時止，星期例假休息，凡區內或區外貧病坊衆，均可到診，不受分文。

僑港番禺同鄉會 籌組粉嶺分會

僑港番禺同鄉會，昨在會內舉行理監事第四次聯席會議，由許銓理事長任主席，議決案件如下：㊀修正通過籌建會所委員會組織細則及獎勵章程；㊁推定周崇、莫京等負責籌備成立粉嶺分會；㊂聘請伍務先生等爲名譽顧問；㊃推定張逢基、陳新、江勁濤、林錦武洸、陳楚伯等成立會刊出版小組，負責出版會刊。散會後，全體理監事聯合歡宴許銓理事長及陳其駿監事長，情緒至爲熱烈。

新界婦女會進行 擴大徵求會員
請撥地建會址

【本報專訊】新界婦女會委員，昨日下午二時，舉行會議，決定於短期內修改會章，並已推定梁省德、何葉恩、陳林玉珍、黃高金秋、邱麥錦秋五人與律師研究。此外，爲推動會務，擴大徵求會員，分派各委員在新界各地區舉辦康政、福利、手工藝之講座，使新界婦女有機會學習。該會自由梁省德主席報告會務後，即討論議決事項數點：㊀推派各委員在各區抓任推動婦運工作，計元朗區爲梁省德、丁黎德成，上粉沙打區陳林玉珍，長洲區邱麥錦秋，荃灣區何葉恩，西貢區許邦卓珍，沙頭角區黃高金秋，各委員聯合担任。㊁呈函新界民政署，請求在沙田或大埔區撥地建新會址。下次開會日期，訂定五月廿一日舉行。（求）

旺角街坊福利會 再散賑火災災民

旺角區街坊福利會，因月前旺角區內菜街、海傍街地區大火，千餘災民，待救孔殷，該會當即募集款物，辦理第一期散賑，並已收到捐款及衣物，尚未散盡，經已陸續收集，決定于本月十九日舉行第二期散賑，規定本月底前，各災民可憑登記証，屆時到領，每名災民散若干，在散賑時公佈。

廠商會改選 今日發選票

【本報專訊】中華廠商聯合會，本屆會董任滿，該會經定于（五）月十五日召開會員大會，進行選舉下屆新任會董，關于選舉票，該會將由今（十六）日起，按郵寄發。該會本屆改選，有選舉權之會員共有一千零二十家，有關圈選名額，在選票內，有詳細說明。各會員得接選票後，得在五月十五日前投選該會選票櫃或由郵局寄來，凡屬會員切宜注意，逾期該選票作廢。

莊嚴宗親會 歡讌莊重文

莊嚴宗親會，以莊重文先生榮任東華三院總理，服務社會，特於昨晚假座歡讌，到莊錫暉、莊兆祥、莊蔭滿、莊敬庭、莊世成、莊宏興、莊菊生、莊烱林、莊玉、莊俊開等數十人，宗親濟濟一堂，情形融洽。

主治頑痰劇咳傷風咳嗽 美國安福樂公司製

安福樂 止咳水

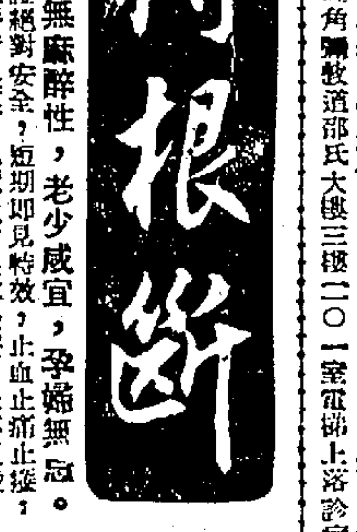
德國 痔根斷 內服消痔丸

優點：不寒不燥，無麻醉性，老少咸宜，孕婦無忌。服食此丸，保證絕對安全，短期即見特效，止血止痛止痒，退炎消腫，免施手術，痔瘡自然消失，根本治療，永不復發。

主治：新痔，頑痔，血痔，內外痔漏，脫肛，大便帶血，及肛門一切疾患。

德國漢堡愛活大藥廠出品 港澳各藥房均有代售

遠東總代理：伊士登洋行 香港郵箱壹捌陸肆 中西說明書函索即寄



（壹筒痊癒）

注意：請認明格地紅白綫盒樣（原裝重印有中西文）以免誤購贗品

尿病專家 特效秘方 一服根治 剪報到診一元

虛性尿病，口喝尿多，貪食甜品，寒咳甘肥，小便太多，下元虧損，頭暈腰酸，身體日瘦，濁熱尿病，尿短赤痛，閉塞難通，或多或小，各種尿病，專藥根治，一服奇效，歡迎問症。

中華中醫學院內科中醫師鄭達明主診

醫館：九龍旺角彌敦道邵氏大樓三樓二〇一室電梯上落 診症十時至六時

瘡科 癰疽瘡疥 瘰癧胎毒 疑癬 似癬非癬 頑固久癬 似虫似蟻 似走似爬 痕痒搔損 白蝕 初起小點 延及全身 皮膚變色 影響儀容 雀班 墨屎 鵝掌風

中華中醫學院外科教授李百齡主診

醫館：九龍旺角彌敦道邵氏大樓三樓二〇一室電梯上落 診症十時至六時

港星際埠際賽

港隊昨日飛星參加

星隊大部為新血

港星「胡好盃」足球埠際賽，今屆輪值在星加坡舉行，香港大軍一行廿餘衆，由陳振任領隊，何路達任副領隊，於昨日下午六時，乘搭國泰航機赴星，將於本星期六作正式埠際賽，並將於星期日對華巫聯隊，廿三日對星選手隊，賽畢後即行返港。

昨日下午四時半，球職員先在半島酒店集合，各有關人士及親屬等，多前往送行。

此次香港隊各球員，係已由足球總會代每人購買保險投八萬元，以策安全。

此番第七屆港星埠際賽，星加坡有個術面戰，因和鄰邦聯會有關係，故該批選手，曾有一個時期集訓，所以星加坡隊雖然近況不佳，但不容輕視。港星兩隊名單如后：

（香港隊）領隊陳振，副領隊：何路達，教練：黎兆榮。

劉建中（南華）、衛佛儉（巴士）、郭錦洪（南華）、司徒堯（傑志）、羅北（巴士）、陳輝洪（傑志）、高保強（東方）、劉儀（南華）、文發（陸軍）、鄧森（巴士）、梁偉雄（傑志）、莫振華（南華）、羅國泰（星島）、劉繩照（巴士）、陳士（警察）、劉志霖（巴士）、何祥友（南華）、黃志強（南華）、何應芬（東方）

（星加坡隊）

莫逸（陸軍）、譚友章（中華）、謝洲岡（友聲）、馬蘇（空軍）、卡斯達威（亞根洛）、奧士文（水警）、柯金明（猛虎）、李國成（水警）、何顯榮（猛虎）、拉勿（亞根洛）、何金水（猛虎）、西諾（亞根洛）、馬日（空軍）、沙哈爾（亞根洛）、亞拉特（友聲）、伊勿拉欣（華員）

今籃聯賽護級戰

華雄迎自強

女子組永康對公民

【本報專訊】籃球公開聯賽，已開到荼薇，預定本月底即可全部結束，甲組兩部冠軍，亦已數定，惟女子組的爭奪，仍將頗為劇烈，照表定今晚有兩場比賽在伊利沙白青年館舉行，七時半，甲二組，華雄對自力黃；八時半，女子組，公民對永康。

甲組的賽事，已屆尾聲，惟今夕頭場甲二組賽事，華雄對自力黃，為一場「護級戰」。目前甲二組十一隊，華雄為積分最低的一隊，降級危機，極為嚴重，倘今夕再敗，下屆便成為乙組隊。如能勝回一仗，則仍與南華爭「護級」，因此今夕為華雄「救亡」的最後關頭。照實力論，自力黃頗強，如雙方實力演出正常，勝利應屬於自力黃。然觀甲二組過往一連串的護級爭奪中，華雄捲中健，及敗東華敗陣後，均為意料不到的「冷門」。今夕自力黃對華雄，雙方的士氣當然不同，由於急須「救亡」，華雄的戰意亦當然較濃，因此實力不如人，雖屬事實，但知並非沒有爆冷門的可能。

女子組，永康對公民，前者為長勝軍，亦為爭取冠軍呼聲最高的一隊，後者則為有氣力及善打硬仗的隊伍，故此役亦必有劇戰，雖則技術及近況，永康均佔上風，但對手亦非易與，為爭取前途計，永康不致稍有大意，如能針對實況，則仍應可渡此一關的。（玲）

附錄四隊名單如下：

（華雄）黃其功、陳文、關乃麒、朱乃秋、李文彪、李來、王少東、陳和明、林志炎、黃金榮。

（自力黃）徐爾親、鄭可雄、潘文忠、黃周倫、陳錦泉、黃壯爵、周修健、吳偉光、陳卓賢、黃經謙。

（公民女）尹佳麗、盧潔貞、鄧培珍、殷瑞麗、鄧培執、伍燕卿、何婉美、楊紫萍、吳少卿、戴姿卿、謝麗珠。

（永康女）甄翊明、楊麗霞、陳美卿、鄭詠翠、黃禮常、梁慧修、陳嘉璧、吳秀麗、陳順玲、歐美梅。

昨晚戰績

又昨晚照表三場賽事，如時在修頓球場舉行，首場甲組港大對幸運，兩隊大部份為新血，且實力相埒，爭持劇烈，但幸運投籃較準，以廿六比十七，五十七比五十五，兩分之微，擊敗港大。女子組，海濤對警察，兩隊娘子軍實力強弱分明，海濤全程佔盡上風，以十五比五、廿七比七、四十四比十三、六十四比廿七，大勝警察。女子組自力對中青，此場賽事較為緊張，首節兩隊曾以八比八賽和，但由次節起，中青則佔主動優勢，遂以廿二比十八、四十二、四十四比二十，擊敗自力女。

中巴足球賽

取銷改在埔頭之議

仍在花墟球場上演

【本報專訊】本月廿七日舉行之中華對巴士足球比賽，中華會主腦人，初時誠恐花墟球場座位不多，未克容納多數觀衆，曾請求足總改在港府大球場比賽。昨日中華足球部主任何鴻果，於康樂總會與警察會之陳顯祥，及足總主席王志強會商，誠恐中巴在香港方面作賽，未及九龍球迷興趣，如在港府球場人數不多，反覺不美，為求收入計，仍在花墟球場較佳，經討論後，決仍在花墟球場比賽，門券則定二元四角一種，不設預沽，不過兩隊對要會，如擬領取預沽票時，照額酌給云。

青支學籃賽

今舉行兩場

青支會主辦學界籃球賽，今日按表有兩場甲A組，頭場六時青英對建國，七時培僑對聖保羅。兩場對壘隊實力，五有千秋，當有一番爭逐。

又昨日三場比賽，結果：（乙組）培中勝培正（三十三比二十二），（甲B）南保羅勝基督（五十七比四十二），大同中學勝（女子）（四十九比十三）婦人。

公開草地網球賽

雙打準決賽今上演兩塲

昨葉觀雄陶冠球分獲單打決賽權

公開草地網球部聯賽，今日下午五時，有兩場雙打準決賽舉行，今日自然是相當精彩的好戲。○正面塲葉觀雄、吳文祥對徐氏兄弟之戰，前者近況絕佳，葉、吳可說相得益彰。至徐氏兄弟，是一對有相當時間合拍的雙打組，但氣力方面有問題，所以可說得是勢均力敵之爭。

一號塲的蔡國衛、鄭樂文對馬館臨、袁良，兩對都是新進好手，但蔡國衛經昨日劇戰，今天是否會遭受影響，也是和勝負有重要的關連。茲將今日秩序錄下：

正面塲：（雙打準決賽）葉觀雄、吳文祥對徐煥培、徐潤培。

一號塲：（雙打準決賽）蔡國衛、鄭樂文對馬館臨、袁良。

又昨日公開草地網球單打準決賽，因不收門券，塲面非常熱鬧。正面塲葉觀雄對王文正，缺乏精彩，葉觀雄開始沒有達到水準，雙方演來成膠着狀態，王文正以一比○、二比一、三比二、四比三領前，至四比四後，反被葉觀雄以五比四領先。至第十局時，葉曾逾追領前，看來可勝，卻反被文正贏了，以後七比六、八比七、九比七王文正先勝首局，時間卅九分鐘。次局葉觀雄漸復水準，以六比一得勝，耗時廿四分鐘。第三局王文正先勝一比○、二比一，以後即成葉觀雄天下，時間廿六分鐘。在第七局時，曾有去次「刁士」的爭奪。最後一局雙方均採用快速手法，葉先以三比一領先，或三比三，卒以六比三勝，時間十七分，葉觀雄得決賽權。

一號塲陶冠球對蔡國衛，蔡國衛開始有超越的演出，使陶冠球沒有辦法抵擋，二比二平手後，即以五比三、五比四、六比四而勝第一局。第二局蔡氏仍然淩厲非常，先勝四比○、四比一，陶追到三比四，卒以六比三結束。第三局蔡乘勝，二比○、四比一，但第六局後陶冠球手風回順，蔡國衛反而缺氣，形勢轉，陶一氣呵成，以六比四反敗為勝。第四局曾休息廿分鐘，但蔡國衛仍然無法回復體力，陶即勝三比○、四比一、六比一。最後一局，蔡氏腳有抽筋之象，且其亦不欲過份勞動，陶以四比○、六比一而勝。

（位於日本東京之第三屆亞運會場鳥瞰）

逐個後衛談（四）

·霹靂火·

現在開始談論的是後衛，在香港戰前的後衛是釘蒲，戰後的後衛是釘實，這是時代的演變。

新的釘實法有兩個方式，一個是亦步亦趨跟貼對方實鋒，另一個是區域防守，與對方實鋒保持相當距離加以監視。我們在香港看球，常時看到陳家壽和侯榕生常用這一項監視方式，守舊區域，等待對方來攻，而劉儀和司徒堯，多數採用跟實方法，間中也有守着崗位等待迎擊，不過，香港教練指導下，完全採用釘貼實鋒法。

後衛應具備的條件

一般教練對於後衛，認為要有身材，相當高度，頭球好，奔走有高速度，轉身靈活，更應有好的腳法，在被攻的時候能大刀闊斧的勾消。所遇到的實鋒，具有快路推進和翻身敏捷，任後衛的沒有高速率，是跟不上對方的實鋒，沒有翻身良好的彈力，就不能釘緊實鋒，讓實鋒飛越既越過後衛殺入龍門。實鋒的攻是主動，守就是被動，主動的可源自己意志要前則前，要後則後，而後衛的被動要等待實鋒的取決。實鋒何時拖後殺插，後衛是不易預知的，如此就會被實鋒快了一瞥而殺入，假如跑慢一些，實鋒會腿離前而不拖後，成為直趨球門，則危險孰甚矣。故此打後衛的人，特別要好氣力和有高速度，更要有特別好的翻身力，以防實鋒突然停止推進，同時要特別好胆，臨危能大腳勾消，有碩健的體魄抵禦對方的合法衝撞。所以後衛的技術是不易訓練的，就是難在被動抵禦主動的攻勢。

中港亞運足球員

中國隊右後衛缺乏

中港一共四個右後衛，劉子安、劉志炳、羅北、司徒堯，而劉子安、劉志炳、司徒堯乃是香港隊的，中華民國隊祇有一個羅北而已。香港除司徒堯宜左宜右的後衛，及左右前衛外，將來港隊的正選右後衛，必是劉志炳擔任，劉子安則為後備。中國隊四名後衛，而正式右後衛祇得羅北，劉儀、郭錦洪、羅國良三人，則常打左後衛的，郭錦洪雖會踢右惟比踢左為劣，故極少見派其出主斯職。劉儀雖是名將，但在比賽歷史中，僅是百分之九十九是踢左後衛，若踢右後衛簡直判若兩人。羅國良更未見過踢過右後衛，中國隊的右後衛正選，將捨羅北其誰耳。

中國隊右後衛的後備，在必要之時，當然要用郭錦洪去補充。然劉儀、羅國良對此位置實在極不慣，勉強擔任難收好果，遂有不能不派郭錦洪主理，但是郭錦洪將可能因劉儀要調任中堅而踢左後衛（因劉儀以前傷缺練，能否恢復水準，實一疑問），如是則可能以劉儀擔任中堅了）如此右後衛的僅得羅北一人在七日之內踢五場劇戰，如不傷損也會疲乏，試問誰補此缺呢？

右後衛司徒堯最佳

劉志炳、劉子安、羅北、郭錦洪四個右後衛的技術如何呢？都不會絕好。劉志炳年前婚後，打得平常，本季初傷後，演出更未如人意，最近兩塲始見他有水準演出。劉子安則經驗太淺，但被工夫和判斷力差，還未够火候。羅北則在前年打印度隊出任右後衛時最佳，有氣力、有速度，可是本季受傷後，速率大減，常時祇見踢一號腳，其工夫全是靠力氣的硬作風，他的經驗還未算老練，在機警上祇能稱為中上。他限於經驗，傳出的球，仍未到五星上將的工夫，不過，他勝在有體格、有胆力，足以彌補其缺憾。在右後衛人材缺乏之中，他無可否認除司徒堯之外，算最理想的人。

郭錦洪的體格不大，須補體格，實宜於踢前衛，但因南華缺乏後衛人材，故以他出任，他有作戰精神，優良的彈力，更兼勇敢和氣力好，因為他的氣力好，能補救他不足的經驗和技術，假如以他出任後衛，未必不可能，不過要多給他出場打這一個位置的機會。

從最近的情形來論斷，右後衛一職，郭錦洪、劉志炳值八十五分，羅北值八十分，劉子安值七十分，如果司徒堯打這一位置的話，他是值九十五分的。

大開方便的確涼

苦哉儍仔無屏障

啟德送征人

·明秦·

「高福」團府統請

「佛爺」佛法無邊

香港隊遠征人，港星足球埠際賽，港隊大軍齊行，一行廿二衆，球員十九名，另三員職員，軍容鼎盛。

球職員定四時半在半島酒店集合，但是住在九龍的球員，一部份直趨機場，鄧森、衛佛儉、劉志霖、羅國泰、司徒堯，都沒到半島。

記者在機場門口候搭車，恰巧鄧辦陳顯祥，駕車載着「佛爺」、「佛婆」、「佛女」入機場，記者搭其順風，陳鄧辦車中口角生風，時向記者致歉意，指月前花墟球場拒記者入場事，希為原諒！

警務處副處長阮利沙，以足總委員資格到場歡送港隊，「沙叔」來得最早，五時正已經蒞臨。有人謂「沙叔」此行，專誠歡送其愛將陳士也。

場中笑話多，衛佛儉、鄧森和太座站在場邊談笑風生，太太交東西給阿儉，阿儉蹲下，雙手提包內，豈知拍得一聲，制服的褲浪爆骨了，開其天窗，使到阿儉哭笑不得。劉志霖俏皮極，說甚風涼話。

制服是深藍色，色澤名貴大方。阿衛好唱口，熱質的確涼，不會皺，不用燙，不用熨，更不上當。劉志霖笑謂，你大開方便之門，的確比別人涼也。

劉志霖場邊猛唱：「個個袋，唔預唔自在」，原來此行每人有兩個手提包，一個是足總送的，一邊印上中文「香港足球總會」幾個中英文字，另一邊印有英文，另一個是CPA航空公司送的，全印英文，文字的表示，「胡好杯港星足球埠際賽一九五八」字樣。但他們是過埠打球，說有甚麼行李，故此他們大多數用一個手提包就够了。

「高福」團府統請，高伯羽老婆和女到場，媳婦還抱着孫兒到，「高福」語記者，屆時在星，決不願逞英雄，不和隊友爭出場，他希望休養，多作養傷，望在星運打同幾場好波，以慰港人期望。

李文傑、吳馬、胡顯堅、夏仙、王志強、陳強、佛利沙、路迦場邊和球員合影留念。中華民國全國足球委員會總幹事陳家駒，也來送行，和球員們握手，球員感其盛意，說他為人夠深情。

東方的伍球添、羅唐生，傑志的何燒康、廖偉、黎仲賢，中華的何鴻昇，南華的黃添容、余子倫、陳季初、李添，均來送別。

司徒堯有郭石、陳志明、朱榮照送行，姚卓然也來了。

姚卓然對我表關照，當王志堅等設筵開時，記者未能到，他特為我述。本人不願記者表錯情，故特別要照顧他也。

「佛爺」和「佛婆」「佛女」場邊依依不捨，羅唐生唱他官本戲別妻，聞者皆笑。飛機於五時三十五分推出，球職員於五時五十分步上機，但空中小姐傳下號令，未够鐘請勿登機，於是乎全體留在機前等候，在無聊中，但見球員們玩耍，更有人摸摸阿儉屁股，你推我擁，但見阿儉摔屁股閃避，看情形是捉弄他的爆骨褲。

「佛爺」除手持手提包外，還抱着一個藍色藥箱，有人說「佛爺」之外「佛法無邊」，除任跌打醫生，做理事，能者多勞也。球職員於五時五十八分登機，飛機於六時正開出跑道，徐徐上升，場邊人揚巾送別。

上水球場重修

今日行落成禮

理民府華樂庭主持剪綵

新界地區，青年人數衆多，其中多數從事足球、籃球運動，但是項運動之公開比賽，或協助其發展，則鮮有熱心人士予以倡導。大足球聯賽雖曾一度舉辦，祇屬曇花一現，旋又歸沉寂。至於小型球賽，更多年未有舉辦，使聞有友誼賽之舉行而已。

上水村上水警署前之小型球場，曾一度為災民棚，收容石湖墟火災無家可歸之災民，借用該年之久。○這災民棚拆除，始由大埔理民府撥米以代工金，交由上水村進行重修，月前已施工竣事，定期今（十七）日下午三時，由大埔理民府官華樂庭，主持球場重修落成剪綵典禮，並舉行一場小型球友誼比賽，由上水聯對大埔隊，屆時並由新界高級警司賈爾民主持開球禮。

大埔隊小型球水準較高，年來東征西討，在沙田、粉嶺、上水等區作戰，未逢敵手，故今日此仗，當可操勝算。不過上水隊自前仗負於大埔隊後，即埋頭苦練不懈，伺機出擊，以雪前恥。今日適逢其會，故該隊門志旺盛，定能予大埔隊以重大威脅。

華協今召開理事會議

中華業餘體協會，定於今日（十七日）下午六時，在會所召開第十次理事會，議程如后：

（甲）追認上屆會議案。（乙）通過財務委員會第二次會議議決案。（丙）通過足球部遴選小組委員會第八次會議紀錄，集訓小組第四次會議紀錄案。（丁）通過一九五八年三月份財政收支狀況。（戊）審議來函：㊀兒童遊樂場管理委員會函，㊁亞足聯集訓小組函，㊂馬來亞華人足球總會函，㊃三小學校舍會議興建請柬，㊄東華三院戊戌年總理就任典禮請柬。（己）討論事項：關於亞運足球集訓小組擬請聘朱國倫及楊根保兩人為中華民國足球隊副教練，免費赴日參加工作請討論案。（庚）臨時動議。

田總提名三亞運代表

水準距離尚遠

仍以不派為佳

【本報專訊】香港田徑總會，為商討遴派代表參加三屆亞運和六屆帝運會等事宜，暨全港田徑大賽，和選拔，定今（十七）日下午五時半，假教育司署會議室，召開第八十二次執委會議，主要議程列后：

㊀追認上次執委會議案及有關議案各項事宜檢討，㊁財政報告，㊂來往函信，㊃週年全港田徑錦標賽，㊄週年全港田徑五項全能運動比賽，㊅遴選田徑代表參加亞運會事，㊆遴派田徑代表參加六屆英帝運會事，㊇臨時動議。

今午執委會，將討論遴派田徑代表參加亞運，目前已提名西維諾、劉興宜、馬雪英，往港協會，但上述三選手除西維諾去年曾在上屆亞運一人過去得二百公尺短跑季軍，惜本季因傷足未能出場，其餘伍碧霞近況不振，跳遠未能造十六呎，男選手劉興宜跳高未破六呎二吋，本港決選標準六呎，實相差甚遠。以目下本港運動員成績言，田總選以不派代表為佳，因距離亞洲各國田徑水準尚遠。（冥）

學界乙組籃球賽

龍總冠軍

今晚續上演三場

學界籃球決賽週，連日戰事甚緊，昨晚伊館塲有女子兩場，乙組一塲。乙組決賽冠軍之戰，由龍總對金文泰，這一仗有很緊張的演出，龍總訓練有素，在相當優勢下，以十比八、二十比十三、廿七比廿八、卅七比廿五擊敗金文泰。龍總初賽時七戰七勝，決賽時亦五戰五勝，乃榮膺冠軍。

其餘兩場女子賽的成績，聖保羅以十、七比十、十七比十三、廿九比十三。文場陶秀勝伊利沙伯的，八比四十、十四比六、廿二比八、四十比八。

今晚續有三場比賽，六時半（女子）聖瑪利對聖保羅，七時半（女子）心吡利羅士對金文泰，八時半（男子）反伊利沙伯對金文泰。門券收五角，學生證收三角。

Sunkist TRADE MARK REGISTERED

馳名悠久

美國加利福尼亞省

新奇士

鮮橙汁

樽裝面世·美味香甜

合氣芬芳·請嘗試之

新奇士公司 特約監製人

香港汽水廠 美國註冊有限公司

卅天來回遊覽票

前往

東京

僅港幣 $1,269

櫻花佳節·遊覽日本！

每星期有

五次頭等「總統號班機」　五次遊客「彩虹號班機」

每星期一、三、四、五、六

由快捷之超級 (Super-6) 飛剪號直航東京

班期最密·服務最佳

PAA

定座及詢問詳情請逕至各旅行社或

香港歷山大廈 電話：三七〇三一　九龍半島酒店樓下 電話：六四〇〇五

泛美世界航空公司

經驗豐富·允冠全球

火種

文：柳上惠 圖：王明

白茫茫的煙霧自山嶺間、亦自海面冉冉升起，籠漫山腰，密封山嶺，連接着天際，吞蝕了大地。

是初秋的一個清晨，迤邐而上香港太平山的石階路，已蓋上一層細微的露珠，青葱的樹葉亦披上一片灰白的細霧，密密層層地，聚成四壁都是白蒼蒼的。

一個個寬大的足跡自山下一級又一級從山徑石階印向山嶺去，他氣息微喘地仍向上爬，越過纜車站，他往展望山頂爬，爬上最高的太平山頂。這時往昔熟悉的臉龐一個又一個冉冉地自濃霧中緩緩移遞，他們都是這麼年輕，他們都是那麼英俊；但他們都死得這麼平和這麼慘酷！

他顫抖地自褲袋中取出瓶子，拔開塞子，漸漸泛上鬢府，他的血立刻開始沸騰，耳際響着一片熟悉的聲音：「同學們！讓我們以後每年今晨，不論在天涯海角，登上當地最高的山峯，紀念我們獻身革命事業的開始而乾杯。」

「爲紀念我們獻身革命事業的開始而乾杯！」一致附和的聲音，自二百三十四個佩掛上少尉領章的青年軍官們迸發出。

這是十四年前的八月廿六日，他是這二百卅四個軍官中的一個，在一家軍事學校的畢業禮堂中高呼着。

但，這十四年，是血和汗、鋼和鐵所凝成的奮鬥史實。

「崔堅，這是我們最後相聚的一晚，我覺得有點很不自然的感覺。」監卜明在聚餐後嚴肅地向他說。

今晨站在山頂的崔堅，恍忽又聽到那憂鬱的聲調，但當時他打了一個哈哈：「我們雖是軍人，相聚在一起兩年多，雖然分離，當然會有點依依不捨的感覺，別亂想甚麼！祇要想明年會師東京，登上積雪的富士山頂，或者越過白山黑水，翻越外興安嶺，你就不會感到沉重了！」

「你把我們同學的那幾天，我們整個大隊，都在開始營夜點，今天舉行畢業典禮中，風又吹倒了校門合的佈置，我覺得有股不太好受的滋味在心頭！」監卜明傷感地在敘述一切不祥的徵兆。

「中國已到重振漢唐聲威的時代，讀歷史的任務就在我們的身上，我們能夠爲這帝地擔任發揚光大我中華民族的使命，犧牲又值得甚麼顧慮，軍人的天職就是馬革裹屍，況且我們一定不會白白的犧牲，別傻瓜！想不到你還是這樣迷信！」崔堅不假思索地就駁斥監卜明藏在心頭的憂疑。

翌晨，二百三十四人要分赴各地到分駐在浙江、江西、安徽各地的指定部隊報到。每個人都同樣地懷着複雜的興奮和別離的感覺，興奮的是已成爲中華民國捍國衛民的陸軍軍官，傷感的是相聚兩年一旦別離，不知何時何月才能重聚一起，尤其是兵荒馬亂之際的軍人，一別更成永訣更是常事。

翌晨，「會師東京」和「珍重」的道別聲，在陽光普照的集合場響起後，他們就成隊地離開母校，各自參加捍衛祖國的神聖工作。

崔堅揹起背包，轉意地走到監卜明面前：「今早怎樣？希望明年慶祝我們的畢業週年而重聚，珍重你自己，再見！」

監卜明精神迷勃得多，但語似聲上帶些微的苦澀：「如果昨日像今天的天氣，多好！」

「哈哈！」崔堅不禁大笑：「我們的詩人，詩人和軍人雖然是世界上兩種最懂得生命的可貴的人，但兩者的性格仍是根本相反，我們不是生存在幻想的時代，別有那麼多的預感，別胡思亂想：我們的勝利是必然的！爲預祝我們的勝利，讓我們高呼『勝利萬歲。』」

「勝利萬歲！」監卜明和附近幾個同學都同聲的高呼着。

興高彩烈的氣氛瀰漫着全場，雄壯的軍歌聲落地在綠野間唱着，歐陸傳向浙贛皖三省我軍和日軍對峙的第一線。

崔堅和何百克、張中軍、雷少鳴、盛世燕、張煜、湯立庭、莫默、胡志一等卅多個同學同時被派到一個突擊部隊充任少尉見習官代排長。

報到以後，部隊就在浙中的山區裡駐守，每日戰夜是一連串戰地教育，構築工事，步哨和斥候勤務。崔堅日夕的和士兵廝守一起，毫不感到疲倦地在執行着他的工作。

他雖有每個機會接近敵人挑戰，但祗決的性格，使他知道「擅自出擊」的罪名。

雖然在戰地，崔堅和同營同學還是日常會晤的，一有空閒，他們便會在清溪旁的樹林裏聚一下龍門陣的戲前，恍如供來的煙支，抽起香煙，煙霧繚繞在他們頰邊合中，他抽起一枝香煙，但從不時咳嗆的說：「環境地方風景不錯，可惜沒不易居。」

崔堅已奈不住氣：「我希望我會被派出去襲擊，亦遜一下瘾，但我們就是在這裏死守待命出擊。」說罷，攤了一攤手。

「急甚麼呢？」盛世燕可找到了話題：「難道以後沒有仗打嗎？」

第三連的傳令兵跑於此時，即給崔堅一封信，崔堅一時間有無狂喜的心情，這是他三年以來所收到的第一封信，接着信自言自語地說：「竟然有信給我，但決不會是我家寄來的，我家在淪陷區呢！噢！還是我們的詩人自浙西寄給我的。」

急忙的撕開了信封，崔堅唸着信的內容：「崔堅！這裏的戰局複雜，白天要應付日軍，晚間要對付新四軍，實際上是陷於內外作戰的局面，我們每一分鐘都在實際的戰爭行動中，然而爲中華民國開拓萬世的基業；我和傑士同學不辜負母校和軍人的令譽……。」

崔堅感慨，[illegible]，不能再唸出來，監卜明是[illegible]性格氣質，戰爭對監卜明這樣敏感的人是會太殘酷和太艱苦的。

他默默不語的將信交給其餘三人傳閱，獨自踱踱地走到溪邊，正在沉思同信給監卜明要寫些甚麼時，「集合」號音已震撼着山谷，餘音嫋嫋在山谷間迴盪。

「全營戰局緊張，各部隊立刻進入陣地」的命令於是傳遞了下來。

全線的戰況是日軍在浙贛間已有蠢動的跡象，浙西的「忠救」部隊於邀擊日軍時，卻給中共軍伏擊，死傷極爲慘重。

慕着山腰間立好推進的胸牆，月亮虛懸太空，清輝映着多災難的祖國的山河，但這些嶺起伏的小天地，就是瀰漫着殺戮中寧靜的氣氛，崔堅祇是用手緊握着冷冰冰的衝鋒槍柄。這是進入陣地後的第二個晚上，來自浙西的軍電中已經證實監卜明和另一個同學譚立民的死訊。

一連串的「？」在崔堅意念中豎起，像一連串的蛇形鐵絲網，使他不能通過求得解答：「他不應該死？他不應該死得這樣年輕？爲什麼共軍要殺了他們？我們不是爲殲滅倭寇而保國土地的每一個日軍嗎？爲什麼該死的新四軍要殺了捍衛國土的戰士？」

但一幅朦朧的圖畫已在崔堅面前展現，他漸漸看到另一面的戰爭，由暗在而公開；他自懷中掏出監卜明的來信，緊緊地撫着他最親密同學的遺物，肚嚴地向着西北天起誓：「卜明，我會踏着你的血跡前進，我要報復，我要爲你復仇！」

他抹乾了蒙蒙欲滴的眼淚，亦揩下了復仇的種子。

日軍的氣燄在陷入長期苦戰的泥淖後，已漸漸的熄滅。民國三十三年的冬天和翌年的春天，犬牙交錯的浙贛前線，僅有時而激烈時而停頓的小規模戰爭，全線部隊均陷入於外圍和內圍兩面作戰中；面對的是日軍，而背後卻是兇狠的新四軍和共軍側翼威脅。

稍後，分派第二線的兩個同學，胡志一在堅守一個排哨據點抵抗日軍的突襲時又壯烈的犧牲了；湯立庭負重傷，被送至後方醫院。各戰區死亡和負傷的消息，陸續將二百卅四個的數目漸漸減少。

爲獻身革命事業而乾杯！

崔堅曾在盛世燕[illegible]的面前揮舞着槍：「這是我們報答他們的東西！」

但直至勝利那年的夏季，崔堅才得一個與正出擊的機會，部隊於浙中的山地，直趨橫亙浙北的京杭公路襲擊徐姚附近的日軍據點。

夜色漆黑中，崔堅成功地毀滅了兩個日軍據點，俘擄了一個日軍，才飄逸地自黑暗中退出山區。

第二日是一個陽光普照的早晨，日軍主力沿公路展開，向崔堅所屬山區出擊，崔堅的營部隊奉到嚴格的命令向狹山峯撤退，直至夜幕低垂，才停止撤退作攻擊準備。

這一晚，十公里的正面陷入於攻擊和反攻擊的拉鋸戰中，整個突擊部隊已投入戰場，黎明前，我軍已佔領了全數的制高點，大的勝利──全殲敵人。然而補充彈藥卻遲遲不能送達前線，在拂曉時，全線撤退的命令，再度下達。崔堅望着對面山頭時敵合圍的敵軍隊時降地滴下傷感淚來！疏落的機關槍聲，還是在他耳際交鳴。

北軍四明縱隊已將孤漏遙遙三百餘公里的補給線切斷，撤退令於是被迫下達。

部隊同程出擊落地，崔堅担任側翼後衛，不時遭受共軍游擊隊的側擊，一天中午，後衛經過峽谷，突受兩側交叉猛烈的射擊，當場犧牲的士兵就有六、七名，他們是崔堅生死患難的兄弟，崔堅既覺得鮮血要從鼻裡噴出來，同時顧一切利害，他下令攻擊，士兵們亦已紛紛同擊，同時率先地佔制高點衝去。

爬上傾斜達七十度的峭壁，共軍已經退去，崔堅發出了求援信號，咬緊牙齒，再度追擊。同志的死亡，將到手而失去戰果的失望，化成一股無比的衝擊力，推動他不顧得失的攻擊。

冷槍和突然的射擊亦不再使他狙心，他急速地趨過每個鋸狀的山峯追擊，在二公里外的山莊間他才正式的開始和共軍接觸。

部署一下，他毫不躊躇開始攻擊村落，但在推近村落邊緣二百公尺時，敵火的猛烈，迫使他膠着原地，一陣寒冷突然掠過他的全身，幾使血液凝結。他已發覺所犯的戰術錯誤了──窮寇追擊，會很容易被敵人包圍而殲滅的；但鎮定一下心神，他迂迴地率着兩個弟兄，匍匐向着稍高的村落爬進，每一步似乎都要費盡力量，距離一百五十步、一百步、五十步，手肘和膝蓋已經出鮮血，距離廿五步，他蹈起向敵軍機槍巢投出一顆手榴彈，再翻前幾步臥倒；「轟」然一聲爆炸後，他乘着爆烟瀰漫闖入莊內，持着衝鋒槍搜尋見人影就掃射。

然而以游擊爲主的共軍又已撤退，後面山巒響起熟悉的「火力追擊」槍聲。

他佔領了村落，共軍槍巢旁和屋邊，倒下幾個飄渺的共軍屍體，他卑夷而又可憐地瞧了它們幾眼：「爲甚麼不出來堂堂正正的打一次。」

他正想召集班長再次追擊，然而一間土屋內發出呻吟的聲音，他側着身持槍，走進那間屋內，一個老婆婆在角落懸縮地發抖，在她腳旁躺着一個少女，地上有細微的血跡。

「她掛彩了嗎？」崔堅向着老婆婆問，但一想她不會懂的，立刻轉口：「她受傷了？傷在甚麼地方？」

老婆婆望着他提着槍，惡惡地抖得更厲害，崔堅猜想自己的樣子一定很可怕，連忙安慰她：「別怕，別怕！我不會傷害你們的！」

崔堅注視着躺倒的少女，腳部仍絲絲滲出血液，其他地方卻沒有甚麼血跡，顯然傷口只有腿部一處，聽了聽她的鼻息，他立刻掏出救急包：「不要緊，不要緊，她是嚇得過去的，我給她暫時包紮一下，喂！她的腿傷擦去一塊皮，幾天就會好的。」

崔堅的心境，在發現了那少女的傷既輕微而頓感愉悅起來，那少女亦從昏迷的呻吟中醒來，張開深邃的眼睛，起先感到驚奇，但漸漸的鎮定下去，黝黑的瞳眼仍注視着崔堅，崔堅不由得自己感到面紅耳赤，好似火燄在面龐間燃燒。

「崔堅！你還不歸隊，在這裏幹甚麼？」趕命來援的何少白，口角裡已掛上一枝香煙，突然在門口出現。

「我在包紮她的傷，你還有救急包嗎？給我！」崔堅交代了止痛片的用法和救急包的用途，剛然走開了，他走到門口，回頭一望，那雙烏黑的眼珠還是盯住他，那永世難忘的眼睛，發出神秘的光輝。

回至營地以後，那個唯一的日軍，所享受着士兵所享的自由，穿起中國軍服，祇是頭髮在頭頂留下一撮，以資識別和以防脫逃，亦給軍中枯燥的生活一些幽默的調劑。

這是崔堅僅有的勝利品，但失去的已太多了！親如手足的監卜明，和……和那有雙明亮眼睛的姑娘！

掃蕩、出擊、防禦，是民國卅四年秋天的一連串戰程表。原子彈終於轟炸廣島長崎，日本無條件投降，舉國浸沉於勝利的氣氛，可是面對仍在日軍手中的金華的崔堅，卻在嚴密防備共軍的陰謀！

日軍撤至杭州集中繳械，崔堅隨部隊進入金華，全城在晚上十一時，就實施軍事戒嚴，每個軍人的心中都清楚：另一場戰爭就要開始，但要很快的就結束。

八月廿六日早晨，這是他們獻身革命的第一週年紀念，崔堅和廿多個同學爬上金華北門的高山，舉酒高呼：「爲抗戰的勝利而乾杯，爲獻身革命一週年而乾杯，爲中華民國奠基而乾杯！……」

他們知道有將近二百多個同學，在這同一的時刻，在各地不同的山頭上，爲勝利和紀念而舉杯高呼！日夜自金華出發，部隊成梯形輪流的向北推進，警戒着共軍游擊隊瘋狂的襲擊；接收了紹興，又進駐了名城杭州。

慶祝勝利的歡愉氣氛和西子湖畔旖旎風光，稍稍減輕了崔堅對未來戰爭的緊張和不安，雖然他仍駐守在日軍遺下的碉堡裡。

一天中午，他正在劉莊湖邊第一公園，偶然，是偶的太偶然了，他發現了那雙永難忘懷的明眸。

她亦似曾相識的凝目看着他，穿着一襲深灰印花的旗袍，顯得她格外的清麗和窈窕，罩上一件粉紅色外套，她簡直如一個公主，至少在崔堅的心目中是，胭粉不施的面龐，每一部分都是那樣平勻端正，崔堅的心立刻開始激烈的奔跳，面紅耳赤的毛病，假使這是毛病的話，又犯上了！

她凝視了很久，舉步疾身欲走，崔堅突然記起追擊的教條──竭力保持與敵接觸，不使脫離戰場，於是有不知那裡來的一股勇氣催使他跑步上前。

但一面對那雙秀麗的眼睛，他囁嚅地、斷斷續續地吐出：「小姐……是否曾負過一次傷，在……你在去年……」

她點了點頭，靦腆地說：「我認識你。」

是天意的撮合，是偶然的巧遇？誰都不再去計較了！但他們已深深認識了，姚敏之在崔堅生命中的出現，給崔堅的生命更充實了！使他領悟人類在戰爭以外還有另一面的生活。

我會踏着你的血跡前進！

崔堅已是無可抨擊的軍官，是每個青年女兒所追求的對象，挺拔的軍服和短皮靴，使姚敏之不由自主地愛上了生命可旦夕毀滅的他。

杭州多的是情侶的理想去處，兩人一有空暇，就會上天竺、靈隱、吊雷峯塔、泛舟西湖，或徘徊在湖心亭間。姚敏之娓娓說起她的家庭，她還有一個媽和一個哥哥，她的祖籍，卻是居在那次她負傷的那個山莊，[illegible]崔堅亦告訴她：他的家在南京省城，[illegible]。

不久[illegible]去南京省親，[illegible]父親諄諄勸勉他退伍，繼續學業。然而監卜明以及無數死去同學的面容，和漢唐盛世的前景，又在他眼前顯現，他安慰着他父親：「中國現在是強大了！國家的前途，就是每一個軍人的前途，別擔心！以後亦不會有甚麼仗可打！」

「我親自送你去從軍的目的，是爲了抗戰；抗戰已經勝利，你已沒有必要留在軍隊裡！」

「抗戰的結束，就是建國的開始，我們的工作亦正開始。爸，別焦急啦，我會當心自己的。」

「建國必成」的決心，在崔堅心中是較「抗戰必勝」更爲堅定，火車在南京下關開出，他父親和姊妹默然地送別再度遠去的征人。

回到杭州，雖然又陷在姚敏之的溫情中和，但是溫馨的時刻無論如何總是短暫的，僅在再一個月的一天，北上的命令，在期待中抵達。

離開杭州的前夕，姚敏之淚流滿面的倒在崔堅懷裡：「不要走，爲甚麼你一定要走？你不能請假留在這裡嗎？」

崔堅在生命中第一次感到他有難捨的感覺，他會爲她犧牲任何一切──前途、雄心或地位。他祇是默不作聲地撫着她的秀髮，慢慢地擦乾她的臉龐，定神注視着她的眸子所透露的一分神情，淚光和眸光的輝映，亦發出一股特殊的吸力，他自然地俯下頭去，初次親着她的櫻唇；天地的存在，霎然間失蹤，夜晨的風霜和微露，崔堅才逐漸鬆弛了緊抱她的纖臂。

「我愛妳，敏之！我愛你，我一定會回來的！」崔堅的語調嗚咽，顫抖地吐出他心中久久要說的話。

「我等你！」敏之在他懷中依偎得更緊了！

北上的列車在午夜出發，但崔堅的心，已留在西子湖畔。

渡過長江，馳越蚌埠，江北的景色荒涼，列車行抵固鎮以後，因鐵路不斷的遭受共軍破壞，崔堅所屬的部隊被迫展開「戰鬥前進」。

坍陷的茅屋，和到處可見的斷垣殘壁，每個村莊都如經兵燹，一片殘敗景象，使崔堅的心頭隱隱的創痛起來！

八年，八年的抗戰剛已結束，烽火卻又已在蘇中、蘇北、東北的每個角落裡引起，槍炮聲較抗戰時更猛烈的響着。

徐州，這古老的戰場，又已成爲戰爭的中心了！從徐州再向東進、北進、西進，[illegible]，夢寐着漢唐盛業的軍人。但，誰都在想：一年夠了！戰亂的大業定可完成。

軍調會議將全面大戰歷成零星的接觸，但調停的終止：卻是更大規模的戰爭的訊號！

戰地的寂寞荒涼，戰況慘烈，崔堅祇有從敏之的來信中得到一點溫暖，他會一遍又一遍地看着，一遍又一遍地吻着。

第二年的八月廿六日，他爬上九里山山巔，和何百克、盛世燕、張煜隱祝着他們的二週年紀念，他們每個人領上的一顆星（少尉）已改爲肩上兩條銀槓，（陸軍裝飾改革後的中尉）。

死亡將同學錄的名字逐一抹去！然而崔堅的心靈已經開始麻木，雖然他噙住眼淚說：「爲紀念死難的同學和同志而乾杯……。」

第三年的春季，北方田野裏僅有幾枝樹木已發出嫩芽，天氣還是寒冷得要使人縮進脖子，來自淮陰戰場的報告，同學的死傷在一週六天的戰役中就有廿多個，壯烈犧牲的包括王傑士在內，崔堅再亦忍不住痛哭失聲，但更悲憤地繼續着戰爭。

第三年的八月廿六日，崔堅卻已是負了重傷，躺在兵站醫院的病床上，然而他的心卻是和平的，爲了救援被切斷的何百克和張煜，他發動了三次衝鋒，才擊破了共軍的包圍，搶救他們出來，所以他仍既然就就地按住前胸的創口，勉強地坐起，舉着一杯白開水舉祝；「革命就是犧牲，沒有不犧牲的革命；革命就獻身給你！」

[illegible]多，他在醫院以後，同到南京省親，住不上兩天，他又同到杭州，敏之還是以前一樣的可愛，倆人重新浴在愛河中，暫時漸然忘了一切。

但敏之希望他能夠脫離戰爭。

驟淚俱下地勸說着；「爲甚麼不能留在這裡，讓他們去打吧！有這麼多人，少一個你算不了甚麼？」

盛怒的中國已在共軍全面叛亂之下無限期延長，死去的同志日增，半途退出戰爭，何以對崔堅以對死者和以前所作的誓言，所以崔堅祇是搖搖頭。

「你知道我深愛着你，」敏之啜泣着說：「我不願你去冒險，你已經負過傷，流過血，你已對得起國家！」

崔堅祇是黯然的低頭。兩人都陷入於沉默，很久很久，敏之突然地問：「你還愛我嗎？」

「當然我愛你，那還用問嗎？」

「你從來沒說過我們的將來！」

「等戰亂平定以後，我願意和你終老是鄉，永不分離……」

「但你爲甚麼不向我求婚？」敏之抑出這一句。

崔堅怵然感到一震，頓時窘呆了！一個隨時有犧牲可能的軍人怎能結婚？

「我知道，你已經不愛我了！」敏之哽咽地訴說着。

「你知道，我愛你，比我的生命都重要。」

「你從來沒有愛過我，你祇想找求慰藉。」敏之突然聲色俱厲的說。

崔堅在[illegible]鼓勵下，終於求了婚，和結了婚。

他倆一度在杭州的西湖蜜月，[illegible]再到南京的老家，崔堅的性格漸已復原，[illegible]以爲她總會放棄再度遠征的雄心，敏之亦以爲情絲可以束縛他再重新歸隊。

但是戰火已燃得盛大，在崔堅的溫柔鄉，似乎日夜有同學同志們在叫喊：「你這懦夫，躲在溫柔鄉所作的是甚麼？懦夫！你一躲起來，天下就會太平嗎？」

[illegible]寫了兩封數千字的信給他父親和妻子，解釋他必需要再度離家的原由：在給敏之的信裡說：「……爲後代子孫和爲中國億萬年的太平基業，我必須要重新歸隊，我知道你愛我，我亦愛你，但是在國家的大前提下，我祇得暫時離開你，請你原諒我，一俟戰亂敉平以後，我會立刻趕回來向你請罪……」

第四年的八月廿六日，崔堅已升爲上尉，和盛世燕、何百克在[illegible]山區的高山，在長霧朦朧中眺望，張煜已陣亡，他們三人，祇是相對狂飲行軍水壺的白乾，酒精刺激他們高呼：「爲國民革命而戰鬥到底，爲死難的同志復仇……。」

民國三十七年是最艱苦的一年，不斷的是退擊、撤離和圍攻；卅八年的春天，戰局更形危殆，崔堅一再在拼死突圍以後，才同到江南，但他不敢回到南京去見敏之，雖然他極想去見她和自己的父親一面。

盛世燕和何百克已在激戰中失蹤，但他的殘部再度奉令在杭州駐紮，卻偶然的碰到了莫默。

「[illegible]一下霍途！」莫默興高采烈地，倆人就走進了一家小吃館。「這長江天塹，我們還可隔江對峙。」莫默人如其名，一點亦不沉默，永是這樣樂觀。

西湖的春天會陶醉所有親炙她的人們，崔堅在觸景生情之下，日夕有暇就會到那裡徘徊，他想念敏之，想念得幾乎瘋狂，他於是草了一封信，懇求敏之來杭州。

五天以後，敏之果然來了！她還帶了剛三個月大的女嬰，兩人相見祇有流着眼淚笑。

崔堅一再親着他的女兒。

「爸爸急得連頭髮都白了！你忍心得半年亦不寫一封信。」敏之埋怨他。

「寫來寫去都是壞消息，我簡直不敢提筆。」

「堅！你應該爲自己打算，不爲自己打算，亦該爲爸爸和我，你的女兒打算！」敏之還是苦勸他：「你不能再忍心把我們都丟開。」

「你說怎樣打算？」

「我們到上海去逗留一段時間，再作計劃！」敏之興奮地鼓舞着他。

「讓我考慮清楚再告訴你。」

「你爲甚麼不立刻告訴我。」

「我的心亂得很。」崔堅撫着敏之的秀髮。

但當晚，江陰失守，京杭各綫的部隊都在緊急狀況中，崔堅亦沒有機會向敏之告別，再度的出發。這是他倆最後一次的見面！

崔堅在迎擊的撤退戰中，担任後衛，在江西僅以身免，脫出重圍，但赤潮已瀰漫至兩廣，他第一次偷了一套便服，亦第一次脫去軍服，翻山越嶺的南下。

第五年的八月廿六日，他孤單單地站在山溪中，用手掬出溪水，他不禁哭泣，淚點滴入溪水，暈倒在溪旁。

躺在溪邊，他悠悠醒轉，身體卻在發高熱，他倆一想離開這裡約有一百里的雙雨村，是一個同學齊復仁的祖居，即使他不在，他家人或許能幫助。崔堅掙扎每一步路，走了三日抵達雙雨村時，已經再度昏倒，倒在那裡。

醒來時，他已在一家小屋裡，草床旁點着一盞油燈，齊復仁卻奇蹟似地站在一旁：「好一點嗎？想不到再遇見你。」

「我怕你不會在家！幸運得很，你果然在家。」

「你看！」齊復仁跛着腳走着說：「不在家也在那兒？」

辛勞、飢餓和頹喪，使崔堅在這村落裡病了三個月，才恢復一點生氣。他想走，但到那裡去呢？

「我們祇能接受命運的安排，尤其是我這樣殘廢的人。」齊復仁似乎已經領悟了人生：「你一定非常想念妻女，我看你還是回家吧！」

齊復仁在村間宣傳收留了一個流浪的病人，同時他亦早已編好一個故事。由他再湊集一點路費給崔堅，崔堅向南昌走了，再沿浙贛路向杭州，巡游一張鄉公所的通行證，他終於到了杭州。

深夜，他拖着沉重的步子，走向敏之的舊家，那幢大屋裡面，黑黝黝的沒一點聲息，[illegible]，他心頭燃燒，顧不得的利害，他大膽的拍着窗門，很久，才聽見敏之媽顫抖的聲音。問清楚以後，敏之媽才延他入內，開頭就說：「你，趕快走，這裡有幾個共黨幹部，追着敏之，敏之在兩星期前已到南京去了，你趕快走，否則……」

踟躕在京杭國道，崔堅祇感到從未有過的內疚，敏之何辜，要遭受這樣的災厄：我爲甚麼要和她結婚，而害了她。他拖着每一步路奔向南京。

南京的面目，亦已全非，他偷偷地回到家裡，但家裡亦已是一團糟，他父親已在驚嚇憂患之下去世，敏之卻根本沒有回過家，即使崔堅是個鐵石心腸的人，那時也不由得嚎啕大哭，他的姊妹更是手足無措。

「我可以失去任何的東西，但我不能失去敏之和小芝。」他抱着頭大叫。

秘密地賣了些東西，安頓了他的姊妹，他又悄悄於京滬杭鐵路，嘴裡祇是喃喃的禱告：「不要讓任何事發生在敏之身上，不要……」

這是第四次他踏入杭州城內，他在世界上不能失去的人終於證明失去，從岳母斷斷續續的飲泣中證明敏之母女同極樂世界。

錢塘江的潮汐，飄浮着敏之和小芝的屍體，敏之雖死還是緊緊地抱着小芝，她的手足都有綑索綁過的痕跡，最近才由人通知，埋葬在裡西湖的後山。

他整個世界在崔堅面前崩潰！

他整日整夕地徘徊在敏之和小芝的一坏黃土前，他想毀滅自己，追隨敏之於地下，但畢業典禮上的聲音，又在他耳際響着：「卜明，我們一定不會白白犧牲！」監卜明愛戀的臉和敏之嬰泣的面容，都在半空一一顯現，發出鼓勵和勉勵的目光，像是在說：「走吧！你已經奮鬥過了！別作無謂的犧牲，把國民革命的火種帶出去！」

他又發現了那永難忘懷的明眸。

姊妹都已長成，都可已照顧自己，他沒有十分大的顧慮，可離開他們，穿過千辛萬苦，他才走到海隅的自由天堂。

第五年，第六年，第七年……的八月廿六日，他孤獨地爬上太平山頂，舉瓶高呼：「爲獻身革命事業的開始而乾杯！」

往昔熟悉的臉龐，又一個一個冉冉地浮起，但他亦知道，或在天涯或在海角的某些山頂，正有人同時在舉杯高呼，在他們的心中都已播下革命的火種，火會愈燃愈烈，燃遍祖國的羣山河。

太陽漸升，濃霧漸散，山底下城市瑞璘的大好景色亦湧現眼底，這亦是他未來的啓示，他舉起瓶水一口氣喝完了所有的水！（完）

皇后

今天四天獻映

電懋公司諷刺現實諧趣輕鬆巨片

林翠 陳厚 文蘭 梁醒波 蔣光超 王沖 高翔 沈雲 李允中 沈重 聯合主演

監製：鍾啓文 編導：陶秦

提防小手

笑料連珠 迭出不窮

娛樂 × 樂宮

每天三場

今第十四天獻映！

榮獲七項金像獎！

新藝綜合體！ 特藝七彩 片上中文

桂河橋

THE BRIDGE ON THE RIVER KWAI

威廉荷頓 阿歷堅尼斯 聯合主演

樂聲

第十四天獻映

今天三場 兩點半 六點正 九點正 敬請提前訂座

二十世紀霍士公司千萬元金文藝愛情戰爭大悲劇！

新藝綜合體！特藝七彩巨片中文字幕

戰地春夢

人人讚好 必看巨片！

DAVID O. SELZNICK ERNEST HEMINGWAY'S A FAREWELL TO ARMS CINEMASCOPE

洛‧遜克 珍妮花‧鍾絲 狄昔加 三大明星主演

規模之大享譽之隆無與倫比

利舞台 × 普慶

67777（定座電話）72436

今十五天 四場

華納公司在日本實地攝製愛情文藝巨片

十片 長七大本 不加價 優待觀眾

特藝綜合體 特藝七彩 片上中文字幕

榮獲本屆四項金像獎

SAYONARA

櫻花戀

馬龍白蘭度 高美以子 列頓畢 梅吉木 主演

中外報章一致推薦

豪華 × 快樂

今天隆重獻映

本屆電影皇帝‧桂河橋男主角

阿歷堅尼斯

另一作風新趣諷刺滑稽喜劇

故事過癮 動作滑稽 笑料湧泉

美高梅滑稽化喜劇！

神經艦長

ALL AT SEA

片上中文

工商界

英鎊行情續報跌 金鈔市價又回昇

K金去息五仙尾盤二五四 美鈔尾盤五·八二八七五

【本報專訊】昨天倫敦轉匯英鎊報縮了五文（二·七七），紐約轉匯英鎊仍報乙式（二·七七五）。

英電最高五·八二七五，最低五·八二二五。前天早最高五·八二二五，最低五·八〇七五。鈔電價約拉平，惟天單價卻仍低過了期鈔價，其差價一度且大至·〇一五。期鈔價問仍係好淡輾轉也。

K金早市開盤二五三·五，最高二五四（午市），午市尾盤二五四，去息五仙。上牌無現貨交收，實條易水一二一元，澳條易水一二二元。

期鈔早市開盤五·八二二五，最高五·八三一二五（午市），最低五·八一八七五（早市），尾盤五·八二八七五。去息二角，上牌無現貨交收。

K金市價有起跌·五〇，過程牛皮。某兩行洋輪昨拉去一批，故市價得以呆住。

期金市亦做有起跌·〇一二五，去息仍二角，仍係由某幫某大戶「話事」。

午市市道略挺升，則因數家好友有妙今市英鎊價報續縮（？）和淡友爭相而倉所致。據外訊：「英貨佈新預算後，對紐約外滙市場，並無若何影響」云。

台電仍成一三八元（千元計），現貨乙式，千元兌港幣一三五·五元，還幣仍兌廿六元四角（百銖計）。（恒）

印尼物資日呈疏渴 港貨去銷增

昨日運出四百噸以棉紗佔最多 經星洲以三七外滙易貨頗活躍

【本報專訊】印尼自轉印、恢復三七易貨貿易後，經由星洲轉印之貨，為數頗多，其中大部份屬新來品，少數屬本港工業產品及罐頭食品。至於由港直接去銷印尼之貨，仍以棉紗佔數最多。

據悉：昨（十六）日由港開往印尼之芝利華號輪船，揹入付印貨位約有四百噸，其中亦以棉紗為多，另有一部份洋燈及紗衫等貨品，則係由星馬轉口。

據南洋輪船出入商會經事長張伍臨氏稱：由於星印三七易貨貿易活躍，印方幣值已漸為回漲，港幣兌印幣黑市價已由十二盾漲闊十盾零六，照此情勢觀之，輕由星馬轉銷印尼之貨，可望繼續增多。

另一方面消息：印尼向香港所購買之貨物數量，最近以較前增加。

上週已由兩艘輪船，自香港啟程赴印尼，此等輪船載有貨物八百噸。

上述自香港運往印尼之貨物，大部份棉紗及紡織品（幾佔貨物總量之半數），此外，尚有紙張、罐頭食品及搪瓷器等。

印尼向香港所購買之貨物，除棉紗紡織品及工業器具及紙張外，機器數量亦甚多。

香港商業方面推測，此種情形，可能係因印尼國內，各種貨物存貨已呈空虛。

印尼方面，除直接向香港購買貨物外，又間接通過星洲及馬來亞，購買香港貨物，此等香港貨多為紗衫（背心）、加美也（斜衫）、電筒（探照燈）、琺瑯器及普通日用必需品。

印尼最近大量向香港購買貨物，顯示今後印尼與香港間之貿易，又將重行活躍。（惟若與過去情形相較，仍大為遜色），此因目前印尼之處境甚為艱難。）

關於叻埠布疋市勢，過來頗呈活躍，由於面臨解齋節，街銷扯力稍強，爪哇各埠亦有所染指，外島則受戰事影響，去路仍狹。據布商稱：由於輸出證價登高，正常輸入大部份皆失去利算，是以最近供應者，多屬陳島依靠「易貨貿易」轉口貨輸入，此等轉口布路，運來本市頗多，供應尚不成有缺。至於價格而言，過來各庄布，則乃步挺升，紡布路則互有起落，一般去銷較上月略超，途商對後市在觀望中。

昨日本市叻埠布價如下：虎標色斜每疋三六〇盾，鹿標色布三八〇盾，香港綠標色斜二三〇盾，跳鯉白布四〇五盾，跳鯉男色布四〇四盾，印度三C朱布二一五盾，跳龍標白布四八〇盾，八方格頭朱布四〇〇盾，井牛，四十碼白卜不吝十六盾，日本三七色布十四盾牛，花富士十五盾牛。（日）

股市有榮辱

屈臣氏股昇一角 電話公司挫二角

【本報專訊】昨日股票市成交二十一萬八千元，行市普呈牛皮中，英、菜少厚多。茲將各股交投情形，分述如下：

價昇者有：屈臣氏一角。

價下挫者有：電話公司二角，牛奶公司一元。

價企定者有：均益倉一元，置地三元，大酒店，油蔴地小輪，九龍倉。

成交：電車二三·七元，成二〇〇〇股。電燈一七·五元，成一〇〇〇股。電話公司二六·四元，成二〇〇〇股。牛奶公司一七元，成七〇〇股。九龍倉，成一〇〇〇股。大酒店，成四〇〇股。油蔴地小輪九·三元，成一〇〇〇股。（發）

台糖銷港復盤有待 可能延至本月底

推銷辦法將予重新調整 新盤不會低過港市現價

【本報專訊】關於台糖銷港復盤問題，本港糖商在迎日來頗表關視中。據接來自台糖銷港復盤消息：台糖銷港復盤，將延至本月底前，可能在下週間有明確之消息。乃由於台糖方面實施新貿易辦法伊始，對於台糖外銷措施，將予從新調整也。同時台糖此次復盤之措施，可能予以變通，其銷港糖價，將不會低過目前來港市場之現貨市價。同時，並將前訂定辦法撤銷，尤其是對於港商訂購五百噸及一千噸之不同售價之辦法，改為同一售價。該消息並謂：台糖港復盤新價，可能為六七〇港元或六八〇港元之間云。

昨日本港市場之砂糖市勢，仍呈堅穩局面中，在交投情況下，各貨價位尚無大變動。又據台糖港口商稱：僑航輪於今日航抵港，再有台糖新貨一五〇〇噸，惟目前本港之台糖存貨普告枯澹後，如有新貨運到充塞，對於現市，可無發生不良之反應云。（月）

泰增稅對象 針對奢侈品

【本報專訊】泰國此次增稅，因範圍廣泛，對於港貨去銷，當有影響，但以關管制入口之貨，現已大部份放寬輸入，亦有利一部份貨品去銷。據泰國經濟部長乃秦吉就政府之須施調整稅率問題，發表談話稱：政府選大的增稅，係針對舶來品的奢侈品，並極力避免影響民生，所以，其他貨品的上漲，以免他願謂商人勿乘機抬高稅之外貨品之價格，務新與政府合作。

乃秦吉又說：為促使國家預算案獲得平衡，政府不得不往增稅方面尋求解決。他又說：除了調整進口貨品稅之外，部份出入口貨品稅務，亦將調整，即出口方面，除了米、膠、部份獸皮外，有很多土產貨品出口稅務，以促進國內之實業、漁業，尤其是國內部份能夠生產之貨，已新來品，當局將提高其入口稅。他認為這次調整稅率不會怎樣影響民生，希望商家與政府合作，勿乘機抬高價格。

其它物價。茲將泰國當局最近公布之增購買稅之物資如下：

購買稅之第一類：金，銀，白金，珠寶及首飾。（甲）用黃金、白金、銀、金光鋼或上述物質混合之首飾，百分之十。（乙）非首飾之珠寶，百分之十。（丙）用珠寶鑲上之首飾，百分之十。（丁）依照甲丙兩類之人造首飾品，百分之十。

第二類：用電力或燃料油或火油之用物：㊀冰櫃、冷氣機，百分之五。㊁空氣調節機，百分之五。㊂風扇，百分之五。㊃洗衣機，百分之五。㊄熨斗、電爐，百分之五。㊅吸塵機、電燉地機，百分之五。7 ㊀依照甲種用之器材，百分之十。6 ㊁依照乙至六用之器材，百分之五。

第三類：時鐘與配件。（甲）各種鐘錶百分之十。

第四類樂器：㊀電視機，百分之五。㊁無線電，百分之五。㊂留聲機、電唱機、錄音機，百分之五。㊃唱片，百分之五。㊄樂器（本地貨例外），百分之五。㊅電視機之配件，百分之十。㊆二至五類之配件，百分之五。

第五類：照相機及放映機。㊀電影拍攝機百分之十。㊁照相機百分之十。㊂照相或電影菲林百分之十。㊃電影放映機，百分之十。㊄電影與菲林或相片洗印機，百分之十。㊅以上一至五之器材，百分之十。

第六類：汽車及其他車輛。（甲）轎車，百分之二十。（乙）客車，百分之五。（丙）機器腳車及上腳車之機器，百分之十。（丁）㊀甲種之器材，百分之二十。㊁乙種之器材，百分之十。㊂丙種之器材，百分之五。

第七類：燃料油。（甲）汽油，百分之廿五。（乙）里生油，百分之十。（丙）潤機油，白蘭地及其他酒類，百分之二十。

第八類：色酒。色酒包括威士忌、長……

第六條：由財政部長執行本法。（日）

台外滙改革新方案 與舊制度不同之點

【本報專訊】台北訊：各界期待已久的外滙改革新方案，已正式公佈實施。新方案的基本精神，在鼓勵出口及限制非必要的進口，使國際收支逐漸平衡，同時出口增加，進口減少，則農工生產自可繁榮，政府財政亦能逐漸寬裕。簡化滙率與手續，係為達到前述目標之一種手段。新方案的關鍵在結滙證的靈活運用，由台銀機動調節，穩定市場價格。結滙證的公開自由買賣，正足以消除貿易商按照滙市頂額，使不勞利得歸於無形。

新辦法不能採行單一滙率之理由，乃為物價與財政上的顧慮，因為甲種物資每年進口額約有九千萬美元以上，滙率不變，可使物價獲得安定的力量，且美援貨款的計算率亦可因基本滙率不變而暫不致變動，使工商業償還美援貸款之負担不致增加。

過去採用複式滙率，種滙數年演變結果，結滙率多至七八種之多，加以保留外滙等辦法，自感過於繁複，本方案將之簡化為一種，即台幣二四·七八元等於一美元，基本滙率與過去無殊，但將進出口物資分為甲、乙兩類，乙種者另加結滙證，事實上即為二元滙率，其所以不欲逕為單一滙率者。本方案所採之滙率，雖尚未能達到單一滙率之要求，但已將滙率簡化至僅有二種，仍將朝單一滙率之方向努力。

貿易登記開放，政府原則上表示同意，惟台灣現有貿易商已達一千六百餘家，實嫌太多，非達出口貿易正常現象。政府希望貿易商自行合併，先加以整頓，在未整頓前，暫不考慮開放。將來開放時，資本額將不予提高。

此次改革實際與已往不同者，約可例示於下：㊀滙率的簡化。使為兩種滙率，一為牌價滙率，一為加結滙證的滙率。㊁結滙證的自由買賣及台銀的機動調節，藉以穩定進口滙價。㊂甲、乙兩種物資分類，及進口物資分類的簡化。㊃結滙防衛捐改照進口關稅征收。㊄申請進口外滙時，須繳付百分之百的現款保證金。㊅工業原料外滙核配暫照舊，將來照甲、乙類物資進口處理。㊆自備外滙有條件的開放。㊇原幣存款辦法修改，許其隨時支取原幣。㊈出口底價將隨時調整。

茲新辦法有下列要點：

㊀滙率：美金掛牌價格定為每一美元銀行買價新台幣二四·五八元，賣價二四·七八元，所有現行其他各種滙率概予廢止。

㊁進口物資仍採用預算制（其詳細辦法另訂之），但進口商之個別限額應予廢止。

㊂物資類別：

（子）出口物資：糖、米、鹽為甲種，此外盡乙種。

（丑）進口物資：重要機械、棉花、黃豆、小麥之供本地需用者為甲種；此外盡乙種。上列甲種物資如係用作加工外銷之用，應作乙種進口物資論。

㊃結滙辦法：

（子）甲種出口物資，照掛牌買價結滙（政府滙入款同）。

（丑）乙種出口物資，除照掛牌買價結滙外，另給等額外滙之結滙證（普通滙入款同）。

（寅）甲種進口物資，照掛牌賣價結滙（政府預算內已列有用途之滙出款及償付美援之美金欠款同）。

（卯）乙種進口物資，須附繳等額外滙之結滙證，始准照掛牌價結滙（普通滙出款同）。

㊄現行二成進口結滙防衛捐改照進口關稅額征收二成防衛捐。

㊅結滙證繳額得視其需要請求台銀分拆使用，其有效期為一百二十日。期內得在市場自由買賣。台灣銀行及其指定代理人並得照台銀所掛結滙證牌價買賣結滙證。

本方案施行前之結滙證得照舊牌售還台銀，或找同差價，調換新結滙證。

㊆現行辦法之應廢止者：

（子）撤廢出口津貼及保留外滙辦法。著案未結束者，繼續辦理。

（丑）取銷僑資外資進口管制類物資之規定，著案未結束者，繼續辦理。

㊇其他有關措施之須改變者：

（子）開放自備外滙，准許其在「進口物資預算」範圍內，進口物資。其詳細辦法，另行規定。

（丑）修改現行原幣存款辦法，准許國內外幣持有人將外幣存入台銀，並許其隨時支取原幣。其欲折換台幣者，照支付當日銀行掛牌買進滙率折算，並另給等額外滙之結滙證或其新台幣價款。

新舊辦法比較

新辦法與舊辦法不同之處，其要點大致如下：

（一）滙率方面：㊀法定滙率，改為每美元對台幣二四·七八元，並取消結滙防衛捐及官價結滙證。舊辦法保證滙率一五·六五元，二成防衛捐三·一三元，官價結滙證六元，三者合計為二四·七八元。㊁民間結滙證價格由自由買賣，政府掛牌調節，舊辦法由台銀隨時掛牌售價，為一三·五元。㊂滙率簡化，新辦法除法定滙率外，僅有乙種進口物資另附加結滙證之兩種滙率，舊辦法之複式滙率，據計算約八種（見資料）。

（二）結滙證之運用：㊀出口方面：民間結滙證之百分之百可公開出售，並可自由結滙，舊辦法出口所得結滙證成數不一（概由外滙當局規定）。㊁進口方面：新辦法須付結滙證，舊辦法則一般民營進口須付結滙證。

（三）進出口物資分類。新辦法進出口物資之性質分為甲乙兩大類，舊辦法則將進口物資分為公營、民營範圍，管制物資滙出口概歸公營，舊辦法分類複雜，進出口管制物資之核准，悉憑外貿會隨時決定。

（四）進出口結滙。㊀出口方面：新辦法分甲、乙兩類物資，甲類按新辦法定滙率（二四·七八元）結滙，乙類加給等額結滙證並廢止保留外滙及出口津貼。舊辦法分公民營出口，公營按法定滙率（一五·五五元）加法定結滙證，民營出口另給結滙證，惟成數不一。㊁進口方面：甲類進口物資按新辦法定滙率結滙，乙類物資須交納等額結滙證，申請時須繳交百分之百之現款保證金。舊辦法民營進口規定加附官價結滙證，申請時不須預繳結滙證及外滙等值之台幣。

（五）自備外滙：新方案另訂辦法准許進口，舊辦法係特案進口，由外貿會核准。

（六）管制物資：新辦法除貿易商個別配額外，取消舊有類別配額。舊辦法限制進口物資申請最高限額，貿易商個別配額，並按類別限制進口物資申請最高限額。

進口外滙審核準則

行政院外滙貿易審議委員會已將進口外滙審核準則修正，茲誌其全文於次：

一、進出口外滙預算列定期進口外滙預算者，依本準則審核分配之。美援商業採購由行政院美援運用委員會（以下簡稱美援會）統籌核配，除美援採購規則另有規定外，依本準則審核分配之。

二、貿易商申請進口外滙，應依貿易商申請進口外滙辦法之規定辦理，凡有左列情形之一者，外貿會不予審核，將申請書件退回原申請人。㊀申請貨品種類超出登記營業範圍者。㊁該類物資預算已無餘額者。㊂未依規定申請手續或缺少應備之各種證明文件者。㊃所報價格與國外價格不符者。

三、外貿會照左列辦法核配外滙：㊀甲種進口物資之外滙，由外貿會審查合格之申請書，隨時通知辦理。㊁乙種進口物資之外滙，如申請進口總額低於該期預算額時，以全部核准，本期餘額另行核配。㊂乙種進口物資之外滙申請額超過預算額時，照左列程序辦理：甲、照預算額在百分之五以下者，就其超額部份全數核配。乙、超過預算額百分之五至百分之一百者，先照該類預算額與申請總額之比例核配，其餘未配得之申請額，通同所繳價款及結滙證餘額，併入下期預算之部。內，超過預算額百分之一百者，仍照比例核配，但下期有必要時得酌量增加下期預算額，並得考慮將該類物資停止進口。

四、工業原料及直接用戶外滙辦法另訂之。

五、本準則由外貿會核定公佈施行。

本港金融行情表

民國四十七年四月十六日

九四五K金		雜幣	
開市	253.500	細拔紙	1.8280
收市	254.000	大勞啤	1.1771
最高	254.000	獼幣	1.005
最低	253.500	正鎊	16.06
美鈔期貨		雜鎊	12.50
開市	5.8225	僑人民幣（大）	1.34
收市	5.82875	僑人民幣（細）	1.22
最高	5.83125	埃及鎊	10.50
最低	5.81875	南非鎊	15.82
美電		東非鎊	15.00
最高	5.8275	西冷紙（百計）	96.00
最低	5.8225	印尼新幣盾（千計）	106.50
通天單		法郎（萬計）	126.25
最高	5.81	瑞士（百計）	135.00
最低	5.8075	越幣（萬計）	90.00
雜幣		日本紙（萬計）	152.25
加拿大紙（大）	5.9525	台幣（千計）	145.50
加拿大紙（細）	5.9375	台滙（千計）	138.00
大呂宋紙	1.8175	暹幣（百計）	26.40
細呂宋紙	1.8175	金邊紙（千計）	81.00
大坡紙	1.841	寮國紙（千計）	50.00
		新貨（千計）	72.00
		西貢（百計）	135.00

米市暢旺 價已轉定

【本報專訊】昨（十六）日米市，交投仍暢，大盤成出萬餘包，除米碌價依然堅硬，每担升二、三毫外，其他米價已止漲回定，計貨四萬包。暹羅大米每担成六十元，紅地綱米每担五十六元，烏B大米五十四元七，太陽大米五十六元九，黃三杯頂上米碌每担成四十六元，黃一羊紅上米碌四十四元牛，雙美米碌四十三元牛，藍路米碌四十五元。

青紙米碌四十五元三，藍A米碌四十五元八，青羽米碌四十三元八，藍金杯米碌四十五元牛，古翠米碌四十五元牛，三號暹米每担五十八，一號米碎卅五元，陸絲苗米每担成五十元，油粘米五十五元，上多粘米五十元八，六元八，五元十五，五元三，元七，雪粘四十八元三，上雪粘四十八元七，五十二元，新興白米，四十九元牛，茂泰D字安南粘每担五十元，降字安南粘五十三元二，南粘五十二元牛，青紅鐵安。

此間米商昨接仰光航訊：緬甸政府前日通告，一九五四年至一九五六年之碎米、米碎、稀米、小絞米等，共計熟米九萬五千噸，定於本月二十五日截止招投標，往星馬或印尼，星加坡仰光郊商，以供星馬作轉口米或飼料之用。另訊：緬甸政府對糯米出口，採用投標方式，但上月份改為定價申請出口，本月份緬SQ米暫停出口，價為每噸二百三十一鎊比，和星約十二元，准許出口者，已逾二千噸。（日）

布疋銷途仍滯弱 漲後復回順

日本扣布來盤再升市穩 中共扣斜現貨市靜價瀉

【本報專訊】本港市場之布疋現貨市勢，於日前一度呈局部上升後，昨日之市況，除日本二〇〇三扣布外，及白紡，仍呈呆定外，其餘悉告歇順，尤以中共之扣布及斜布為然。一般交投情形亦甚為冷淡。查日本扣布及白紡現貨市，由於日本減產，來貨報超所剩無幾，故雖告交投冷淡下，但因新訂貨盤仍高過港市現貨價，仍獲堅企。據悉：日本二〇〇三扣布昨日來盤，再告提升，由前之廿七元漲至廿七元二毫。至於中共之扣布及斜布市價，因來存豐沛，銷途極滯，因此，於漲後復告回挫。茲誌昨日行情如下：日本二〇〇三扣布廿七元，四〇〇〇白紡一元二毫，九〇一白紡四毫一仙，三〇〇〇飛龍白紡一元四毫九仙，四〇〇〇紅妹白紡一元零七仙，四〇四美人魚白紡一元一毫七仙。中共之一元八五毫，跳鯉扣布卅一元八毫，大鵬扣布卅二元，金錢斜布廿五元八毫（但中共之廿三元七毫，隨接售與某商廠），水鴨斜五毫。港紡八四四九四八現貨廿五元五毫，六六九四現貨五毫。據展望後市趨勢，一般認為：在近期內似無轉好之跡象，以外銷情形，尚乏良好之轉機也。（月）

外國客扯購 鋼板市活躍

圓鐵角鐵市道亦醒

【本報專訊】據五金行消息：外國越菲律賓、暹羅及其他地區，近日均向本港扯購鋼板，成交數量頗多，市情活躍，其價亦挺昇。計一分鋼板每担由四十五元起至四十七元、四十八元，二分至四分鋼板則起至四十三元、四十四元、四十五元、四十元。圓鐵及角鐵市道亦醒，圓鐵以本銷最多，五分至一吋者，昨成卅三元牛。（衣）

工商簡訊

△草蓆粒，日本五十公斤箱庄貨，價低微，市爽，每磅以八角成出，新訂價為七角三分，德國一百公斤木桶庄貨，底破價俏，板按八角七分。

△酒石歉，由於台客匯辦，做勢稍趨堅，意國五十公斤木桶庄貨，價格周期五分，每磅按一元九角五分，英國一嗎木桶庄貨，價亦稍挫，退按二元。

△哥士的，本銷有做諦，大陸二百公斤鐵桶庄貨，每桶以一〇六元成出，德國貨跌價低降，四百公斤鐵桶庄的，每噸退按五三〇元，新訂價開為五一〇元。卜內門貨，價呆市靜，月鳴三四〇公斤鐵桶庄貨，期貨倉交結定二二〇元五角。

△日本漂白粉，客籍購吸，印尼是次批出的數額共三百桶，除了一百桶外，昨天庄客又陸續吸納了六十五十公斤桶庄貨一百桶，每桶價為五角四分半，而另一百桶買客仍繼續購中。

△吊白塊，做勢漸然翻醒，蓋於底厚來疏，執主持盤相當俏好，每磅以一元三角五分好價成出。瑞士一百公斤鐵桶庄貨，同為一元三角五分。

△士力片，台客有扯吸，惟市道久波，故做價反彈低，印度一〇六四磅箱庄貨，每担沽低二元，以三三三元成出，新訂報價二二五元，現時低為二一五元。

△三十力立德粉，內外銷均暢，做勢甚好，每關五十公斤紙包庄貨，現貨缺，五月期貨做開暢好，底料的，每磅以三角六分八五成。（言）

東樂　胡晉康監製
昨又狂越越　太告滿映旺
即日第七天映　伊曼彩製·七十士擁
王天林導演　張仲文　傑作　金峯　力實　素威　莉旺　主演
地下火花
本片暴露尺度達檢查最後邊緣，神經衰弱及幼童不宜欣賞
夜裸脂遭辱叛受刑女身
半玉橫淫·黨肉貞獻·
（公餘場孤城烈英傳 格力哥里栢主演）
中國聯合影業公司出品

豪華快樂　今天隆重獻映
本屆電影皇帝　桂河橋男主角　阿歷堅尼斯　又一得意傑作
故事風趣　諷刺深刻　滑稽突梯　出人意表
妙不可言！
神經艦長　左擁右抱　扭動屁股　跳蓑實舞　瘋狂滑稽　跳查查舞
個個鏡頭·都有笑料
美高梅滑稽風趣幻想奇妙大喜劇　△片上中文字幕▽
先睹為快·請早定座

艦長也暈浪　豈有此理　碼頭作戰艦　天下奇聞

良禽擇木而棲
空中旅行
首重安全舒適
有識之士
莫不選擇「民航」

CAT
CIVIL AIR TRANSPORT
民航空運公司
香港遮打道十七號　電話：三二四四一
九龍半島酒店　電話：六八二一六

中央　今天五場中午特價
金槍小霸王　伊力臣主演
明日七彩壯烈巨片　連環槍虎將
後日空戰偉大巨片　浴血殲敵戰

全球·國民·金華·新都·台
霸王血債　怪獸爭雄　火山奪寶　沙塵少爺
珠寶大劫案　八爪魔龍　坦克雄師　赤壁亡魂

京華·麗斯·東方·百樂門
今天獻映　淪陷區生死戰
菲洲血戰記　Derset rats
越洲霸王
西班牙之戀
獨臂將軍

入口輪船預告

船名	船類	西名	何埠來	日期	公司
四川	客船	SZECHUEN	基隆	十八	太古
太平洋運輸	貨船	PACIFIC TRANS.	美洲	十八	渣甸
夏利模	貨船	HERMOD	曼谷	十八	多利順
馬來丸	貨船	MALAY MARU	日本	十八	洛士利
嘉連來	貨船	GLENROY	日本	十八	渣甸
馬來怡美利	貨船	BRADEVERETT	星洲	十八	隔來
奉天	貨船	FENGTIEN	日本	十九	太古
名古屋丸	貨船	NAGOYA MARU	日本	十九	岩拉多
沙賓士泰	貨船	SCHWABENSTEIN	歐洲	十九	捷成
美國郵	貨船	AMERICAN MAIL	檳城	十九	隔來
刁多	貨船	TUDOR	檳城	十九	天祥
美麥頓	貨船	MYRMIDON	檳城	十九	太古
菲路摩總統	貨船	PRES. FILLMORE	美國	十九	總統
相模丸	貨船	SAGAMI MARU	日本	二十	洛士利
太平	客船	TAIPING	澳洲菲島	二十	太古
保士	貨船	PRODUCE	日本	二十	寶隆
浩生	貨船	HO SANG	婆羅洲	二十	渣甸
威都拉	貨船	VENTURA	檳城	二十	美邦
濟州	貨船	CHEJU	曼谷	二十	隔來
多利多	貨船	TOREADOR	美國	廿一	天祥
太原	客船	TAIYUAN	日本	廿一	太古
島郵	貨船	ISLAND MAIL	仁川	廿一	隔來
安爾吉	貨船	ANNENKERK	歐洲	廿一	渣華
亞利桑那丸	貨船	ARIZONA MARU	日本	廿一	香港東方
印度怡美利	貨船	REBEVERETT	日本	廿一	隔來
新利雲利	貨船	SUNNYVILLE	美國檳城	廿一	銀行
大安美	貨船	DIOMED	歐洲	廿一	太古
路美頓	貨船	LAOMEDON	日本	廿一	太古
北海丸	貨船	HOKKAI MARU	檳城	廿一	香港東方
有馬丸	貨船	ARIMA MARU	日本	廿二	天祥
湖北	貨船	HUPEH	日本	廿二	太古
魯斯	貨船	RUYS	日本	廿二	渣華
海明	貨船	HAI MENG	山打根	廿二	多利順
顯生	貨船	HIN SANG	日本高雄	廿三	渣甸
鹿島丸	貨船	KASHIMA MARU	日本	廿三	天祥
智利丸	貨船	CHILE MARU	神戶	廿三	太平
芬海	貨船	FERNSEA	美國	廿三	多利順
伊士美拉	貨船	ISMAILA	印度星洲	廿三	鐵行
泰星	貨船	THAI	日本	廿三	太古
亞妮馬士基	貨船	AGNETE MSK	日本	廿三	捷成
美利士吉	貨船	MELISKERK	歐洲	廿三	渣華
巴達維亞	貨船	BATAVIA	金邊	廿三	渣華
巴岡根	貨船	BAKONGAN	金邊	廿三	渣華
林森高地	貨船	REMSEN HEIGHTS	美國	廿三	和捷
四川	客船	SZECHUEN	基隆	廿三	太古
萬隆丸	貨船	BANDUNG MARU	日本	廿三	岩拉多
德生	貨船	TAK SANG	日本	廿四	渣甸
海順	貨船	HELIOS	曼谷	廿四	多利順
嘉連那尼	貨船	GLENARTNEY	歐洲	廿四	渣甸
印度	貨船	INDIA	日本	廿四	寶隆
暉星	貨船	STAR BETELGEUSE	星洲	廿四	隔來
嘉錫	貨船	KARSIK	曼谷	廿四	渣華
伊加地	貨船	IGADI	菲島	廿四	美邦
成都	貨船	CHENGTU	曼谷	廿四	太古
芝巴德	貨船	TJIBADAK	日本	廿五	渣華
東英	貨船	EASTERN SAGA	日本	廿五	渣甸
亞洲	客船	ASIA	歐洲	廿五	天祥
越南	客船	VIETNAM	日本	廿五	法郵
舟山	客船	CHUSAN	日本	廿五	鐵行
勝高喇	貨船	SANGOLA	印度星洲	廿五	鐵行
赫信士泰	客船	HESSENSTEIN	日本	廿六	捷成
羅娜馬士基	貨船	LAURA MSK	美國	廿六	捷成
明鋒	貨船	PIONEER MING	美國	廿六	美輪
愛廸賓	貨船	ETTRICKBANK	東南非	廿六	銀行
漢堡	貨船	HAMBURG	歐洲星洲	廿六	捷成
當娜奧路拉	貨船	DONA AURORA	菲島	廿六	美邦
溫寶蓮總統	貨船	PRES. VAN BUREN	美國	廿七	總統
亞波丸	貨船	AWA MARU	星洲	廿七	香港東方
萬里斯達士	貨船	MENESTHEUS	歐洲	廿七	太古
辰國丸	貨船	TATSUKUNI MARU	金邊	廿七	隔來
雲南	貨船	YUNNAN	新加坡	廿七	太古
芝萬宜	貨船	TJIWANGI	印尼星洲	廿八	渣華
大利花	貨船	TARIFA	歐洲	廿八	多利順
亞夫	貨船	HERVAR	山打根	廿八	多利順
富來	貨船	ARAFURA	澳洲	廿八	鐵行
威爾遜總統	客船	PRES. WILSON	美國	廿八	總統
埃沙高	貨船	ISARCO	歐洲	廿八	天祥
錫蘭	貨船	CEYLON	日本	廿八	太平
邊那地	貨船	BENARTY	歐洲	廿八	洛士利
寶根雲利	貨船	BOUGAINVILLE	檳城	廿八	銀行
布祿連高地	貨船	BROOKLYN HEIGHTS	美國	三十	和捷
嘉連路芝	貨船	GLENLOCHY	日本	三十	渣甸
澤鋒	貨船	PIONEER MOOR	美國	三十	美輪
寶高達	貨船	BOGOTA	歐洲	三十	寶隆
赤城山丸	貨船	AKAGISAN MARU	檳城	三十	東來
明光丸	貨船	MEIKO MARU	門司	三十	東來
昭川丸	貨船	AKIKAWA MARU	日本	三十	太平
蘇珊馬士基	貨船	SUSAN MSK	美國	三十	捷成
東星	貨船	EASTERN STAR	澳洲檳城	三十	渣甸
長興	貨船	CHANG HANG	日本	五月一日	隔來
獨星航	貨船	LONE STAR MARINER	美國	一日	總統
馬來亞太子	貨船	MALAYAN PRINCE	美國	二日	渣甸
赤倉山丸	貨船	AKAKURASAN MARU	星洲	二日	東來
辰春丸	貨船	TATSUHARU MARU	日本	二日	太平
沙利馬士基	貨船	SALLY MSK	檳城	二日	捷成
海興	貨船	HAI HING	日本	三日	多利順
芬海	貨船	FERNSEA	美洲	三日	多利順
名古屋丸	貨船	NAGOYA MARU	日本	三日	岩拉多
丹地	貨船	M. M. DANT	美洲菲島	三日	渣甸
芒街	貨船	MONKAY	歐洲	三日	法郵
布朗士域	貨船	BRAUNSCHWEIG	日本	三日	捷成
富士丸	貨船	FUJI MARU	日本	三日	太平
利那多	貨船	LE NATAL	日本	三日	法郵
浙江	貨船	CHEKIANG	日本	三日	太古
廣州	客船	CANTON	英國	四日	鐵行
海利	貨船	HAI LEE	星洲	五日	多利順
阿蘇丸	貨船	ASO MARU	日本	五日	洛士利
熱田丸	貨船	ATSUTA MARU	日本	五日	天祥
姬路丸	貨船	HIMEJI MARU	日本	五日	天祥
亞晉士	貨船	AROS	日本	五日	天祥
高麗之熊	貨船	KOREAN BEAR	美國	五日	美輪

渣甸洋行代理 太平洋運輸巨輪

明日可由美載貨到港翌日回航

嘉蓮萊或同日到十九日開星歐

【本報專訊】渣甸洋行代理巨輪太平洋運輸號（PACIFIC TRANSPORT）由美洲載運貨物前來香港，計劃將於明（十八）日可抵港。該輪在港停留一日，將泊中區海面，起落貨數後，擬定翌（十九）日離港，沿太平洋航返美國。

另渣甸代理嘉蓮萊巨輪（GLENROY）明自日本開航，可能同（十八）日抵港，放碇中區海面，起卸貨件後，擬定翌（十九）日離港，將開星洲轉赴歐洲。

交通版

天祥洋行屬下巨輪 刁多載美貨來港

後日可到步翌日回航

多利多廿一到即返美

【本報專訊】天祥洋行代理巨輪刁多由美國經菲律賓航行來港，按航期，如無耽擱，當可於後（十九）日到步。該輪在港逗留一日，上落貨後，擬定翌（二十）日離港，經日本返美。另輪多利多號巨輪（Toreador）亦自美國載貨來港，計劃可能於本月廿一日到達。該輪在港起落貨後，如時間趕及，擬定即晚離港，經日本開航返美國。

截信時間

今（十七）日（星期四）

空郵：泰國 上午八時；中國大陸 上午八時半；泰國 上午九時；馬來亞、印尼、澳洲、紐西蘭、錫蘭、印度、巴基斯坦、非洲、英國、歐洲 下午一時；菲律賓 下午一時；美國 下午六時

平郵：中國大陸 上午九時；馬來亞、緬甸 正午；澳門 下午一時；菲律賓、沙勞越、北婆羅洲 下午一時；澳門 下午六時

明（十八）日（星期五）

空郵：泰國、緬甸、印度 上午九時；越南、寮國、法國 上午十時；日本、沖繩島、韓國 上午十時；台灣 下午一時；關島、夏威夷、美國 下午二時；菲律賓、澳洲、紐西蘭 下午三時；台灣 下午六時；柬埔寨 下午六時；泰國、印度、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲 下午六時；美國、加拿大 下午六時；菲律賓 下午六時

平郵：中國大陸 上午九時；台灣 上午九時；義大利、法國、比利時、荷蘭、德國、丹麥、挪威、瑞典 上午十時；日本、美國、中南美洲 上午十一時；澳門 下午一時；澳門 下午六時

飛機時刻

今（十七）日（星期四）

離港班機

泛美 電話三七〇三一 「二」班 開上午九時 往東京、檀香山、洛杉磯；「三」班 開上午十時五五分 往曼谷、喀拉蚩、倫敦
英國海外 電話六三三一一 「BA九三四」班 開上午十一時半 往東京；「BA九六一」班 開下午五時 往新加坡
國泰 電話三二六二一 「CX四〇一」班 開上午十一時 往[illegible]；「CX七二五」班 開正午十二時 往曼谷、新加坡
港航 電話三一二六一 「HK九」班 開上午九時 往台北、東京；「HK五」班 開上午十時 往台灣、漢城
日航 電話二六六六五 「七〇六」班 開上午十時三刻 往東京
法航 電話二六六五一 「VN六九三」班 開下午四時 往西貢
菲航 電話三六九五七 「三〇三」班 開上午九時一刻 往馬尼拉；「三〇一」班 開下午三時三刻 往馬尼拉
泰航 電話六四〇三四 「TH一〇〇」班 開上午八時三刻 往台北、東京

到港班期

泛美 電話三七〇三一 「二」班 上午七時十分到 曼谷、喀拉蚩、倫敦來；「三」班 上午七時三刻到 三藩市、檀香山、東京來
英國海外 「八三一」班 上午九時五五分到 洛杉磯、檀香山、馬尼拉來；電話六三三一一 「BA九六〇」班 上午八時廿分到 新加坡來；「BA九三四」班 上午十時三刻到 加爾各答、曼谷來
國泰 電話三二六二一 「CX七三〇」班 上午八時十分到 新加坡來；「CX三一四」班 下午六時三刻到 拉寶安、馬尼拉來
日航 電話二六六六五 「七〇五」班 上午八時三刻到 東京來
法航 電話二六六五一 「AF二二〇」班 下午二時廿分到 加爾各答、曼谷、西貢來
菲航 電話三六九五七 「三〇三」班 上午八時卅分到 馬尼拉來；「三〇〇」班 下午三時到 馬尼拉來
泰航 電話六四〇三四 「TH一〇〇」班 上午七時到 曼谷來

明（十八）日（星期五）離港班機

泛美 電話三七〇三一 「十」班 開上午九時 往東京、檀香山、三藩市；「九」班 開上午十時五五分 往曼谷、喀拉蚩、倫敦；「八三二」班 開下午四時卅分 往馬尼拉
港航 電話三一二六一 「HK七」班 開下午四時三刻 往台灣
國泰 電話三二六二一 「CX〇三三」班 開上午十二時半 往曼谷、新加坡、仰光、加爾各答；「CX三一七」班 開下午六時卅分 往馬尼拉
民航 電話三二四四、六四〇五一 「CT二〇〇」班 開下午二時卅分 往台北、沖繩島、東京、漢城
日航 電話二六六六五 「七〇七」班 開上午九時半 往曼谷
法航 電話二六六五一 「AF二二三」班 開下午一時半 往西貢、曼谷
菲航 電話三六九五七 「三〇一」班 開下午四時三刻 往馬尼拉
印航 電話三八九八六 「AI三〇八」班 開上午十一時十分 往東京

到港班機

泛美 電話三七〇三一 「一〇」班 上午七時十分到 倫敦、喀拉蚩、曼谷來；「九」班 上午七時三刻到 三藩市、檀香山、東京來
港航 電話三一二六一 「HK六」班 下午四時到 漢城、台灣來；「HK十」班 下午五時到 東京、沖繩島來
國泰 電話三二六二一 「CX四〇二」班 下午五時五五分到 [illegible]來；「CX七二六」班 下午五時三刻到 新加坡、曼谷來
加拿大太平洋 電話三二〇六 「四〇一」班 下午三時一刻到 溫哥華、東京來
民航 電話三二四四、六四〇五一 「CT二〇一」班 下午一時到 漢城、東京、台北來
日航 電話二六六六五 「七〇四」班 上午七時五九分到 東京來
法航 電話二六六五一 「VN六九二」班 下午一時廿分到 加爾各答、曼谷、西貢來
菲航 電話三六九五七 「三〇〇」班 下午三時到 馬尼拉來
印航 電話三八九八六 「AI三〇八」班 上午十時十分到 倫敦、曼谷來
緬航 電話六三三一一 「UB二一五」班 上午十一時到 仰光、曼谷來

輪船電話

總統	二八一七二—五
美輪	二八一九六
美邦	二六六六—八
隔來	三一二六〇
鐵行	二七七二一—四
渣甸	三〇三一一
太古	三〇三三一—三
順昌	二六五七六
聯發	三三四八三
東南亞	二四二九二
泰豐	二五九四二
新興	三八五六三
昆理基	二〇一三一
倫商	三一一一八
信波	三一七三三
大興	三一二八八
太安	二六五七七
太平	三三〇三一
德記	三八〇九一
大記	二一三一〇
德裕	二五七二五
通安	二二九六八
寶興	二一三三三
天祥	八二〇二一—三六
洛士利	三四一一〇五、三八七一六〇
太平	三一一四六
銀行	二七七九一
寶隆	三四一一一—四

今日出入口輪船

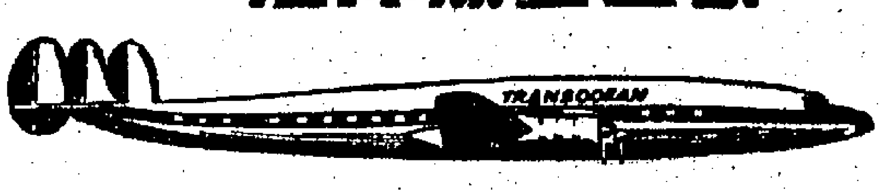
入口船

船名	船類	西名	何埠來	公司	停泊處	到埠時間
胡佛總統	客船	PRES. HOOVER	美國	總統	九龍倉碼頭	下午五時
岳州	貨船	YOCHOW	門司	太古	北角碼頭	下午五時
海華	貨船	HALLVARD	日本	多利順	B十二	上午六時
馬力馬士基	貨船	MARIT MSK	檳城	捷成	A三	上午七時
亞晉士	貨船	AROS	澳洲	天祥	A八	上午六時
大利士文	貨船	TALISMAN	日本	多利順	A九	下午

出口船

船名	船類	西名	往何埠	公司	停泊處	開行時間
利那多	貨船	LE NATAL	釜山基隆日本	法郵	九龍倉碼頭	上午五時
京都	貨船	KYOTO	歐洲	太平	A五	下午
巴丹	貨船	BATAAN	台灣日本	太古	A四	上午
東后	貨船	EASTERN QUEEN	澳洲	渣甸	A九	上午十時
高雲地城	貨船	CITY OF COVENTRY	星洲歐洲	銀行	A六	下午
興立	貨船	HENRIK	山打根	多利順	B廿九	晚間
德羅門	客船	BENLOMOND	歐洲	洛士利	A十二	下午三時半
鄱陽	貨船	POYANG	日本	太古	B五	下午五時
辰王丸	貨船	TATSUOH MARU	金邊	隔來	B十一	下午
海華	貨船	HALLVARD	星洲	多利順	B十二	晚間
邊摩	貨船	BENMHOR	星洲歐洲	洛士利	A十二	正午十二時
培修斯	貨船	PERSEUS	新加坡	太古	藍煙通碼頭	上午

前往美國 請搭泛洋航空公司



星座客機

每週班期二次

快捷舒適．友誼至上．票價最廉

購票定座或寄留請向各大旅行社

或美國泛洋航空公司接洽

香港大道中八號大廈行七零九室 電話：二一一九六二

（美國最現代化最便捷之補充航空飛行機構）

※香港至冲繩——由聯系之航空公司轉載

出口輪船預告

船名	船類	西名	往何埠	日期	公司
亞晉士	貨船	AROS	日本	十八	天祥
大利士文	貨船	TALISMAN	亞丁歐洲	十八	多利順
馬來丸	貨船	MALAY MARU	拉丁美洲	十八	洛士利
胡佛總統	貨船	PRES. HOOVER	日本美國	十八	總統
舘川丸	貨船	TATEKAWA MARU	美國	十八	太平
馬力馬士基	貨船	MARIT MSK	日本美國	十八	捷成
太平洋運輸	貨船	PACIFIC TRANS.	日本美國	十九	渣甸
四川	客船	SZECHUEN	基隆	十九	太古
沙賓士泰	貨船	SCHWABENSTEIN	日本	十九	捷成
嘉連來	貨船	GLENROY	石叻歐洲	十九	渣甸
馬來怡美利	貨船	BRADEVERETT	日本	十九	隔來
夏利模	貨船	HERMOD	斗湖山打根	十九	多利順
美國郵	貨船	AMERICAN MAIL	日本美國	十九	隔來
刁多	貨船	TUDOR	日本美國	二十	天祥
保士	貨船	PRODUCE	曼谷	二十	寶隆
名古屋丸	貨船	NAGOYA MARU	星洲印尼	二十	岩拉多
美麥頓	貨船	MYRMIDON	日本美國	二十	太古
菲路摩總統	貨船	PRSE. FILLMORE	美國	二十	總統
多利多	貨船	TOREADOR	日本	廿一	天祥
島郵	貨船	ISLAND MAIL	檳城	廿一	隔來
威都拉	貨船	VENTURA	日本美國	廿一	美邦
相模丸	貨船	SAGAMI MARU	美國	廿一	洛士利
北海丸	貨船	HOKKAI MARU	日本	廿一	香港東方
濟州	貨船	CHEJU	釜山日本沖繩	廿一	隔來
興生	貨船	HEW SANG	山打根	廿一	渣甸
奉天	貨船	FENGTIEN	澳洲	廿二	太古
安爾吉	貨船	ANNENKERK	日本	廿二	天祥
亞利桑那丸	貨船	ARIZONA MARU	日本美國	廿二	香港東方
東豪	貨船	EASTERN ARGOSY	澳洲	廿二	渣甸
印度怡美利	貨船	REBEVERETT	星洲印度	廿二	隔來
新利雲利	貨船	SUNNYVILLE	星洲庇能	廿二	銀行
利馬	貨船	LEMAIRE	石叻	廿二	渣華
太平	客船	TAIPING	日本	廿三	太古
有馬丸	貨船	ARIMA MARU	星洲歐洲	廿三	天祥
湖北	貨船	HUPEH	曼谷	廿三	太古
海明	貨船	HAI MENG	日本	廿三	多利順
林森高地	貨船	RAMSEN HEIGHTS	日本美國	廿三	和捷
萬隆丸	貨船	BANDUNG MARU	星洲印尼	廿三	岩拉多
鹿島丸	貨船	KASHIMA MARU	西貢曼谷	廿四	天祥
伊士美拉	貨船	ISMAILA	日本	廿四	鐵行
魯斯	貨船	RUYS	南非南美	廿四	渣華
印度	貨船	INDIA	歐洲	廿四	寶隆
智利丸	貨船	CHILE MARU	美洲	廿四	太平
亞妮馬士基	貨船	AGNETE MSK	印尼	廿四	捷成
泰星	貨船	THAI	星洲印度	廿四	隔來
路美頓	貨船	LAOMEDON	歐洲	廿四	太古
巴達維亞	貨船	BATAVIA	金邊	廿四	渣華
海順	貨船	HELIOS	日本	廿四	多利順
巴岡根	貨船	BAKONGAN	金邊	廿五	渣華
顯生	貨船	HIN SANG	斗湖山打根	廿五	渣甸
暉星	貨船	STAR BETELGEUSE	日本	廿五	隔來
伊加地	貨船	IGADI	釜山日本菲島	廿五	美邦
太原	貨船	TAI YUEN	澳洲	廿六	太古
赫信士泰	貨船	HESSENSTEIN	歐洲	廿六	捷成
勝高喇	貨船	SANGOLA	日本	廿六	鐵行
越南	客船	VIETNAM	星洲歐洲	廿六	法郵
安慶	貨船	ANKING	石叻印尼	廿六	太古
嘉連那尼	貨船	GLENARTNEY	日本	廿六	渣甸
漢堡	貨船	HAMBURG	日本	廿六	捷成
德生	貨船	TAK SANG	星洲吉打	廿六	渣甸
成都	貨船	CHENGTU	日本釜山	廿六	太古
四川	客船	SZECHUEN	基隆	廿六	太古
嘉錫	貨船	KARSIK	日本	廿六	渣華
芝巴德	貨船	TJIBADAK	印尼	廿七	渣華
羅娜馬士基	貨船	LAURA MSK	美國	廿七	捷成
亞洲	客船	ASIA	星洲美國	廿七	天祥
愛廸賓	貨船	ETTRICKBANK	釜山日本	廿七	銀行
舟山	客船	CHUSAN	星洲歐洲	廿七	鐵行
萬里羅士	貨船	MENELAUS	星洲歐洲	廿七	太古
明鋒	貨船	PIONEER MING	美國	廿七	美輪
亞波丸	貨船	AWA MARU	日本	廿七	香港東方
當娜奧路拉	貨船	DONA AURORA	日本美國	廿七	美邦
奧士德吉	貨船	OUSTKERK	歐洲	廿七	渣華
溫寶蓮總統	貨船	PRES. VAN BUREN	檳城美國	廿八	總統
東英	貨船	EASTERN SAGA	石叻印度	廿八	渣甸
大利花	貨船	TARIFA	釜山	廿八	多利順
寶根雲利	貨船	BOUGAINVILLE	美國	廿八	銀行
亞夫	貨船	HERVAR	高雄	廿九	多利順
錫蘭	貨船	CEYLON	歐洲	廿九	太平
威爾遜總統	客船	PRES. WILSON	日本美國	廿九	總統
辰國丸	貨船	TATSUKUNI MARU	金邊	廿九	隔來
埃沙高	客船	ISARCO	歐洲	三十	天祥
嘉連路芝	貨船	GLENLOCHY	歐洲	三十	渣甸
富來	貨船	ARAFURA	日本	三十	鐵行
寶高達	貨船	BOGOTA	檳城日本	三十	寶隆
東方	貨船	EASTERN	山打根澳洲	五月一日	鐵行
澤鋒	貨船	PIONEER MOOR	美國	一日	美輪
布祿連高地	貨船	BROOKLYN HEIGHTS	基隆日本美國	一日	和捷
赤城山丸	貨船	AKAGISAN MARU	星洲曼谷	一日	東來
明光丸	貨船	MEIKO MARU	石叻可倫坡	一日	東來
昭川丸	貨船	AKIKAWA MARU	星洲西非	一日	太平
蘇珊馬士基	貨船	SUSAN MSK	西貢曼谷	一日	捷成
邊那地	貨船	BENARTY	亞丁蘇丹	二日	洛士利
獨星航	貨船	LONE STAR MARINER	歐洲美國	二日	總統
馬來亞太子	貨船	MALAYAN PRINCE	美國	二日	渣甸
長興	貨船	CHANG HANG	曼谷	二日	隔來
芝萬宜	貨船	TJIWANGI	星洲印尼	二日	渣華
安慶	貨船	ANKING	星洲印尼	二日	太古
東星	貨船	EASTERN STAR	日本	二日	渣甸
赤倉山丸	貨船	AKAKURASAN MARU	日本	三日	東來
辰春丸	貨船	TATSUHARU MARU	星洲印度	三日	太平
丹地	貨船	M. M. DANT	日本美國	三日	渣甸
沙利馬士基	貨船	SALLY MSK	日本美國	三日	捷成
利那多	貨船	LE NATAL	歐洲	三日	法郵
富士丸	貨船	FUJI MARU	西貢曼谷	三日	天祥
布晉士域	貨船	BRAUNSCHWEIG	歐洲	三日	捷成
大利路蘭	貨船	TALLEYRAND	日本美國	四日	天祥
名古屋丸	貨船	NAGOYA MARU	星洲日厘	四日	岩拉多
海興	貨船	HAI HING	檳城曼谷	四日	多利順
高麗之熊	貨船	KOREAN BEAR	沖繩日本美國	五日	美輪
亞晉士	貨船	AROS	檳城澳洲	五日	天祥
尼哥巴	貨船	NEGOBLA	曼谷	五日	寶隆
仙路亞	貨船	SINALOA	歐洲	五日	寶隆
琉翔山丸	貨船	RYUSHO MARU	西貢曼谷	五日	東來
海利	貨船	HAI LEE	日本	六日	多利順
阿蘇丸	貨船	ASO MARU	美國	六日	洛士利
熱田丸	貨船	ATSUTA MARU	新加坡	六日	天祥
姬路丸	貨船	HIMEJI MARU	星洲孟買	六日	天祥
培修斯	貨船	PERSUES	星洲英國	六日	太古
浙江	貨船	CHEKIANG	星洲印尼	六日	太古

九龍新界巴士

路線	起止站	時間	票價
15	佐敦道碼頭 文錦渡	上午六時至下午五時 上午七時半至下午六時半	一元四角
15A	佐敦道碼頭 上水	上午六時一刻至下午九時一刻 上午六時十分至下午九時廿五分	一元二角
16	佐敦道碼頭 元朗	上午六時至下午十時七分 上午六時至下午十時七分	一元一角
16A	佐敦道碼頭 荃灣西約	上午六時三分至下午九時五六分 上午六時四四分至下午十時四三分	六角
16C	佐敦道碼頭 青山	上午九時二分至下午六時卅八分 上午十時卅二分至下午八時八分	九角

利航 港澳

十七日加開特別班

港往澳 上午十時正 晚上十一時
澳返港 上午四時半 下午四時正

港泊佛山碼頭即上環街市對面　澳泊十六號碼頭

沽票接洽：佛山碼頭 電話48636、48780、碼頭電話：48789 及永樂街五十九號

港九客票代售處：中國旅行社 香港大道中大華二樓 電話：三一二七；九龍尖沙咀火車站內 電話：六四一二七；旺角彌敦道四五六號公司 電話：五四五〇〇

和祥發船務貿易行

德星 港澳

冷氣設備

四月十七日 加班航期

每日：澳開 上午八時正 下午五時正
港開 中午十二時正 半夜十二時半

沽票接洽：港澳碼頭及干諾道中七十號 電話：二零五四五 二五九六六

大業有限公司謹啓

港澳 佛山輪

開港往澳 下午三時 港泊元安碼頭
開澳返港 半夜三時 澳泊廿號碼頭

接洽沽票處：元安碼頭 電話四一八九一 大道西八號 電話四六八八八

裕安輪船有限公司啓

怡和公司船期

Jardine, Matheson & Co., Ltd.

東后 往澳洲 四月十六日收貨 十七日開行
曉生 往山打根 四月二十日收貨 廿一日開行
東豪 往澳洲 四月廿一日收貨 廿二日開行
顯生 往亞庇、納閩、山打根、斗湖 四月廿四日收貨 廿五日開行

電話三一四五八 怡和公司華人船務部啓

日本郵船公司

天祥行代理

有馬丸 "ARIMA MARU" 四月廿三日開往星架坡。
鹿島丸 "KASHIMA MARU" 四月廿四日開往西貢、曼谷。

貴客付貨請到本公司接洽 電話：四四一五五一

貨倉代理處 合記公司啓

遊覽日本船期

本公司輪船堅固快捷每月啓行一次至兩次由香港直往神戶橫濱等埠客位舒適膳食豐富招呼週到 船期開列如下

芝搭連加 "TJITJALENGKA" 五月十七日啓行
寶樹雲 "BOISSEVAIN" 六月十六日啓行
芝沙丹尼 "TJISADANE" 七月十七日啓行

RIL

渣華郵船公司 華人經理處

如蒙惠顧請移玉趾接洽無任歡迎

並非蟻類的白蟻
白蟻的驚人力量
不要以為你家裡的地基用三合土造成，就可安枕無憂；祇要白蟻有興趣，假以時日，便可把地基蛀通了。

——王魅——

白蟻試揣小東西，誰也知道是我們人類的大敵，因為牠專門破壞我們的衣服、食物與及房宇，食糧而言及之，牠專愛破壞我們整個家庭的一切幸福。

若依照其牙齒的破壞能力，白蟻可以分為兩種：一是「蛀乾木白蟻」，一是「蛀濕木白蟻」；前者的牙齒鋒利至令人不可想像，牠除了蛀乾燥而堅實的木料之外，還有破壞三合土之類的力量。不要以為你家裡的地基是用三合土造成，就未可安枕無憂，除非白蟻沒有興趣，否則，縱使你的地基的三合土是如何的厚實，也祇不過白蟻那鋒銳無比的牙齒。假上一些時日，牠便可將你的三合土地基蛀通了，所令你有損毀之虞。後一種則專蛀濕的東西，因其習慣使然，故牠的牙齒的鋒利程度稍遜于前者，但也十分驚人的。牠找濕木作食料，有時則在濕的泥沙中蛀隧道。所有的白蟻，都最喜歡吃鐵，其次是吃米，再其次才是吃木料；若果這三種東西都沒有，牠便胡亂地吃一頓，由布碎以至泥沙三合土，皆可當做牠的大餐。

這種破壞力極強，而身體長度不滿四分之一寸的小東西，名稱是叫白蟻，但你以為牠們是蟻類嗎？粗看起來，牠很像蟻，其實牠却並不是蟻類。科學家最近才用顯微鏡探出其原本的面目，發見牠和蟻類實有很大的區別。最顯著的，普通蟻類都有腰，細達像小腰一樣地連接着頭腹兩部，可是，白蟻却不是這樣，牠由頭部直至腹部，老是保持一連串的，完全沒有腰呢！因此，「白蟻」的定名，頗有不訂的必要了。

白蟻集中的組織，跟普通蟻類一樣，分蟻后、職蟻、工蟻和雄蟻四種，蟻后專司產卵，終身不斷，職蟻工蟻和雄蟻都是由牠的卵孵成的。工蟻的身體純白色，沒有翅膀，沒有眼睛，只靠觸覺認路和辨物，並且，牠體內的生理，缺乏性的機能，不能交尾。牠的一生，全是為大衆做工，即如找尋食物，建築營房，鑽通地道，負責運輸等。

職蟻一稱兵蟻，也是和工蟻一樣，沒有翅膀，亦缺乏性的機能。牠的終生責任，就是保護大衆，為戰而生，也因戰而死。牠的死對敵，便是普通蟻類，原來蟻類也和我們人類一樣，對白蟻極端憎恨，一發見牠的所在，立即群起攻之。

雄蟻也叫紫蟻，因為牠的職責祇是繁殖。這種蟻乃集中的「儲后」，即蟻后的承襲者。那是一種身長有翅膀的蟻，身體不作白色而呈黑色，牠的一生，有一個交尾時期，成群離巢的蟻作一次盛大的交尾飛行，為時不過數分鐘，在空中瘋狂追逐過後，即用後腿踢掉了雙翅膀，每遇到了異性，在地上即爬，就地交尾。自這「一次」後，牠們就成了「蟻后」，牠們的性命就此完結了。

白蟻終年活動，永不休息，除非冬日氣候奇寒，牠才迫于蟄伏作冬眠。又因牠是一種「見不得光」的東西，牠的習性頂怕光，故此永不敢外露，而在木料及其他物品的內部活動。

半靜寂地帶
丹尼

世界「道德重整會」會員五十人來港訪問，並演出一部英語話劇，名為「他不在此」，招待港人士參觀。改為「它不在此」，如何？

× ×

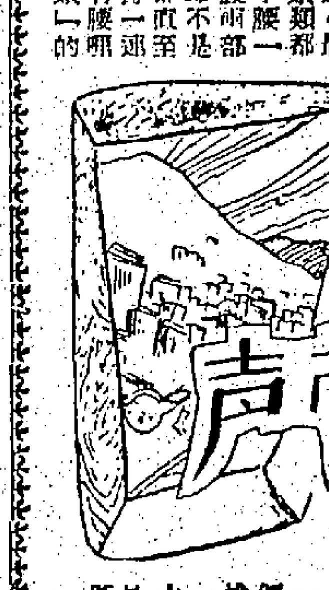
港醫務當局，已安排好為未註冊之西醫師，作甄別考試，及格者將可在本港開業。但應考試者，每人須交考試費五百零四元。假如想到將來的診發、藥費、針費……這筆數，即然並不算多。

× ×

美國有人在郊外開車時，撞死了一隻山雞。被控之罪名為：一、非法使用汽車為打獵工具，二、在獵季以外時間打獵。三、在星期日打獵。這些罪名，將是駕車者意想不到的罪名吧！

× ×

倫敦有一家人，迺被人爆竊三次，主人在報上刊登廣告，通知全城的竊匪，請勿再度光臨，因已被竊一空云。此亦防盜之一法也。



扯東拉西集
中彥

隔江猶唱後庭花
盛世之元音，與衰世之靡靡，豈能混為一事？我們固讚美貝多芬的月光曲，但我們此時却需要無名氏的馬賽曲。

「商女不知亡國恨，隔江猶唱後庭花」。杜牧做這詩時，已經隔了兩朝，而且又是商女，管什麼陳朝的興亡呢？陳朝的亡國，正如人民對於歷代王朝亡國一般，祇感到是換朝，可痛者祇有當時的士大夫，與人民何與？尤其那時候的女子，根本沒有政治的認識，何況又是商女？所以杜牧這兩句，祇之為感慨則可，祇之為對於商女的譴責，則有所不當。

因此，商女之「隔江猶唱後庭花」，實在並不可異。可異者却是如明末宏光朝那位投秦淮河而死的乞子，為他的幾句詩：「三百年來養士朝，如何文武盡皆逃？綱常留在卑田院，乞丐羞存命一條！」這幾句詩，可謂罵盡了當時一班有智識有責任的士大夫們，而這些士大夫們却比不上一個乞子。

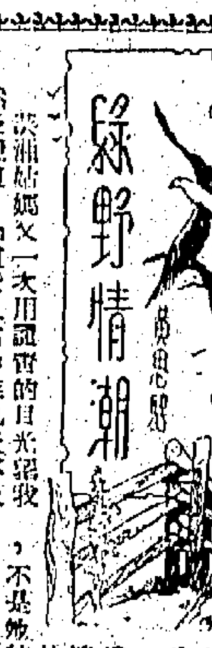
這位乞子眼見異族侵凌，人民痛苦，而文恬武嬉，不知死活，一旦敵人來了，大家逃之夭夭，故憤而一死。在那時，乞子除了一死之外，還有什麼辦法呢？士大夫們平時自視儼然，一旦艱危之來，竟不及卑田院中的乞子，可恥亦復可恨。故我們不怪責「隔江猶唱後庭花」的商女，却怪那一班負有安危責任的士大夫。

再分別來說，在這班士大夫中，「文恬」撫是多於「武嬉」。「將士軍前半死生，美人帳下猶歌舞」，諸飛不必說，而儘管風雲變色，還欣賞着風月無邊者，却大有人在。「江湖鼎沸蝕蠅蟹」，不是還有人「刻燭催詩夜未央」，還稱「恬」淡，的確要比之孟子的「不動心」還要難得。這比之「商女不知亡國恨，隔江猶唱後庭花」又如何呢？

據說文運關乎國運，對的，陳後主以「春江花月夜」，「玉樹後庭花」一齣竟送掉了一個王朝。那一齣實在比什麼「恬」，他們皆不以為這就是粉飾太平，「鼓吹休明」呢？太平是應該有所粉飾的，休明是應該鼓吹的，這正是文人之雅事，可是，問題是太平在那裡？休明是甚麼？不罷恬而恬，恬得太可怕了。盛世之元音，與衰世之靡靡，豈能混為一事？我們固讚美貝多芬的月光曲，但我們此時却需要無名氏的馬賽曲。

杜牧是借商女來諷刺一下吧，我覺得借杜牧之這兩句來應用在今日，似乎較有意思。一水之隔，不是有人在唱着後庭花一曲嗎？他們恬是恬了，而且還要發揚「會心的微笑」，我想到他們的家山，想到他們的「朱顏改」，正不知恬得下否？微笑還是苦笑？「問君還有許多愁，一江春水向東流」！

算了吧，這年頭已不是唐，也不是明末，禍常不會止於留在卑田院，而是普遍在廣大的群衆中間，管他商女們唱什麼。商女也悉覺無聊，讓她唱吧，有一天，她會「一聲河滿子，雙淚落君前」啊！



淇湘姑媽又一次用謎樣的目光望我，然後說道：「這些人當中誰也及不上你！康頤雖然也不錯，可是太固執。」

我同想起當初的情形來。那時候淑佩是三個女孩子之中比較冷靜的一個。或許因為這個緣故，我無形中就同她親近。我常常同她在日落之前到山裡上去散步，隨便談談。然而她的謹慎和我的拘謹，無法使我們在短短的日子中，彼此更接近一點。淑佩雖然祇比我大一歲，但她比我老成得多了。她在幼年時代就失去了母親，處處都要自己照顧自己，使她成為一個能幹的女人。而我剛好與她相反，一切都由父母來替我作主，因此事事隨即就沒有決斷了。

我覺得很清楚，我然在晚上作了決定，要向她表達我愛她的情意，順便向她求婚，但到時又說不出話來了。我不知道淑佩有沒有感到這一點，祇是她從來沒有流露過她的感情。在我們那五個男孩子當中，除了康頤和我以外，她是誰也瞧不起的。說到克荷與修仙，她的意見就更多了。

我想起我和淑佩的婚約，想起那個熱烈的對話，心裡就有着一種幾徐的惆悵。

我們在山上的熱吻，在湖邊的甜蜜，到如今還是新鮮可愛。我甚至相信，如果不是我的無知，不是克荷的愛情兒戲，我們很可能做了幸福的夫婦。直到我臨走的時候，她仍不願我們就此分手，要求我繼續通信，偷偷地瞞我姊的名字的手續。然而我辜負了她，我在回家以後依然懷疑她的忠誠，以致造成了她日後的不幸。說到我自己，我何嘗在婚姻上得到過幸福呢？

「淇湘姑媽，你知道康頤後來為甚麼不愛淑佩嗎？」我忽然問道。

「我不知道，」她生氣地說：「你們這些年青人的心思，我一點也摸不着。」

「我滿以為他們要結婚呢！」

「一點影子也沒有。」她自言自語地說。

「克荷和大順到那裡去了？」我問。

我提起這兩個人，她在自生氣。說道：「這一對狗男女還會有好結果呢？他們結婚祇是裝搭樣而已！」

「離了婚嗎？」

「鬧得完婚禮就吵架，兩個月以後就各自走路。克荷拿了一筆錢去做尼姑，不到一個月就給趕出去了，現在聽說當了舞女──你說她的性格多麼奇怪呀！」

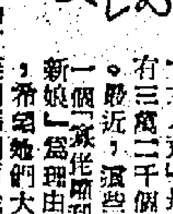
「那末大順呢？」

「現在不知道在甚麼地方，前幾年聽說在坐監牢！」

「是與女人有關嗎？」

「你猜對了──一個人在那一方面有缺點，就在那一方面吃大虧。他對男女事情隨便，就害了自己了。」

⑮(卅五)



女人荒趣聞
寡佬呼籲輸入新娘

范子

據說，位於美洲最北的阿拉斯加，是「女人荒」最嚴重的地方，現在估計約有三萬二千個成年男子，還找不到老婆。最近，這些傢伙們不甘寂寞，組織了一個「傢伙們利運動會」，以「我們需要新娘」為理由，致函美國各地婦女團體，希望她們大發慈悲，協助解決困難。

這種哀懇果然打動了美國瑪利蘭城婦女團體的心窩，她們組織了一個「遠征阿拉斯加瑪利蘭城儼夫會」，以應需要。第一批「新娘船」帶了二十個姑娘，是在孤兒院挑選出來的。第二批「新娘船」又帶了三十個「志願姑娘」，她們一齊抵達了阿拉斯加。

消息傳了出去，馬上引起佛拉隊礦場的大罷工，五百個寡佬們像蜂擁似的擁到碼頭，在他們的工作衣上寫着自己的名字和宣傳標語，以資博得美人青睞。同時個個笑容可掬，紛紛向船上尚未登岸的「惹火姑娘」招手，真不勝雀躍三百，充滿了喜悅之情。

有一個青年礦工不管什麼，竟在吊橋上抱起一個姑娘就走，三日後調查，他們結合得相當美滿。而其餘四十九個姑娘都迅速找到她們的丈夫，僅遇其中一個駝背的女郎也不服下。於是那些未得到老婆的寡佬們再向瑪利蘭城哀懇，却已沒有「志願姑娘」可送出了。

李太白傳奇

詔書頒到

李白和李陽冰之間的對白，使那個醫生感傷和絕望，他希望病人安睡，祇有安睡，還有一線延續生命的希望；可是，李白却不曾睡着，那分明是藥石無靈了！啊！於是，他輕輕地移步出去，又傾了一些藥末進來，用水調勻了，再灌入李白口中。於是，李陽冰乖乖地退出去。

李白又抬一下眼皮，假笑，空虛地……

「李學士，你睡一忽！」醫生說。

「哦──」李白在喉間發出一個聲響，於是，又是寂靜低微的呼吸，好像睡着了。

一個時辰之後，李陽冰再度來到病房，眼，就在旁邊坐下，向醫生作了一個詢問的手勢。

「可能是睡着了！」醫生低聲說。

「可能？」李陽冰有些心慌：「會不會一睡不醒的？」

「不──會的！」醫生凑近床前，聽他的呼吸，「哦！」李陽冰舒了口氣，沉重地說：「他一病如此，朝廷的詔書却下來了──剛才收到的……」

「太遲了！」那個醫生無奈地說：「唉！唉！」李陽冰自袖中取出朝廷徵召他為左拾遺的詔書，沉默地擱在床上，就在這時，床上的李白翻了一個身，醫生連忙上去按他的脈。

「我睡着了嗎？」李白睜開眼來，聲音雖然低，却很清朗，由此可以證明他的睡眠情形非常好。 (四四三)

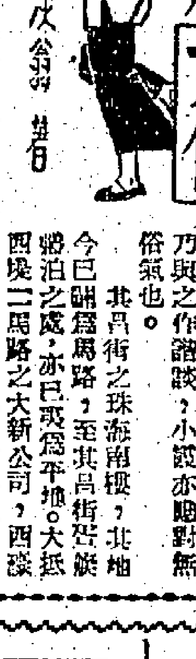
其人其事

康熙間之活神仙
潘癩頭之異術
塵世中果有神仙遊戲其間歟？姑誌所聞，以供談助耳。

·春痕·

潘癩頭者，不知何許人，清康熙時遊京師，以異術動公卿，遊蹤所至，市井中人，或從而羅拜，或向之乞憐，有活神仙之目。相傳潘本世家子，幼時好游戲逃學，為父師所朴楚，遂不敢歸家，流浪淫蕩，至與乞兒伍，以見有跛丐，日持胡盧，持鐵拐，遊市中，而並不從人乞錢，又不見其飲食，潘爲好奇，遂日尾之，偵知丐夕宿山寺中，夜竊其胡盧中藥，得金丸如豆，異香撲鼻，急吞服之，丐覺，潘急拜跪求恕，丐笑曰：「吾已早知汝之舉動，頃所服者乃金丹也，以汝有仙緣，故以相贈。」因出一卷與之曰：「此爲修道之術，包括吐納、修練、與及遣神治鬼、醫病却疾，汝能勤修煉，積功德，六十年後，吾當再見汝，如妄恃法術爲惡，必遭天譴，慎之！」潘矢誓，並拜求示仙名，丐指胡盧鐵拐示曰：「汝猶不悟耶？」言訖不見，潘知遇仙，於是走尋山洞，勤習，年餘遂精通，遊粱楚間，時爲人治病，莫不奏效，人酬以資，貧者不受，富者即以所酬，濟人之急困。一夕內急如廁，忘攜便紙，以口訣召神將，適王靈官至，問何事，潘命代取草紙，靈官大怒，以手上金鞭，擊其頭，潘遂跌下厠中，及爬出沐浴，而頭上遂生癩，屢治不癒，人遂以潘癩頭叫之，然以其痂治痔科，則無不癒。潘在岳陽山寺寄宿，寺僧問曰：「聞吳天師赴京師，明日經此，子何不一謁天師，研究道術？」潘笑曰：「天師有何法術，吾當小戲之，明日與汝至岳陽樓一試何如？」次日於岳陽樓上撐一茶杯，寺僧借木般一艘，以荷葉為篷，豆莢為仁，俯瞰江干，萬人延佇，以候天師，傅士諸之，一小時，天師之舟，已抵江上，頗難泊岸，則似有力者負之而退，於是屢泊屢却，則以竹枝撐開之，至一小時，不特舟中人驚訝，即岸上觀衆，亦驚為奇事。僧語之曰：「公之神術，已足驚奇，久困天師，得勿樹怨乎？」潘乃止，時天師始得濟。事後，知其事者日過山寺訪潘，問休咎，潘避其煩囂，遂去。入京師，有某親王，及相國某之子女患奇疾，名醫束手，而保定有水患，災黎嗷嗷待哺，潘函某邸及相國能捐巨貲賑濟，當愈其兒女，某邸及相國允之，潘一藥而愈，是爲邸上客。京師苦雨，郊外田疇，將成澤國，聖祖求所禳之術，某邸與相國以潘奏，上命召之，潘道服革履入觀，潘披髮禹步持咒於大雨中，驟即雨止，而衣履不濕，而旭日炎炎，觀者無不奇之，俄而耳雷迅發，電光閃爍，大雨傾盆之後，詔封爲文通眞人，其後二十年有識潘者入川，於宵城山中見之，而容貌不加老，惟癩頭依然，欲叩以近狀，則已掉頭而去，追之不及。至今粱楚之人，呼爲潘仙。吁！塵世中果有神仙遊戲其間歟？姑誌所聞，以供談助可耳。

一、烏衣翹楚憶陳娥



黎太史治事之餘，謝絕酬應，時至珠海南樓小憩，而何藻卿必與之偕。某日，何藻卿乃介丁洪川以見黎太史，黎以其為木名股商，另眼待之，與之言，而丁洪川亦應對不失儀，蓋其時久與文士習，已漸脫市儈之氣矣。晚飯後，何藻卿與丁洪川邀嚮而眺，以賞笑為生，非以採舟為活。而便外悉為紗艇聚處，紗艇又悉為妓所居，六處，皆游冶客妓寨以往來者，每當日暮，到此尋歡，實繁有徒。何藻卿指而謂之曰：「紗艇之局，此中別有天地，到此者皆非下流，而翰苑中人，亦嘗有到此消遣者，不可蔑視之也。」丁洪川附而不甚注意。何藻卿曰：「君有閑花野草之選，變數人為侍，自不必沾戀紗艇。但人不能無情，寄於中，無所發洩，又不得不有邪之遊，以一舒其積悶，此古今人所不廢也。此地雖設埠不遠，設埠花舫，為燈花上乘，故欲花酒者，非赴設埠不足以示其豪。然十步之內，非無芳草，紗艇雖妓，其中亦有麗人，昔年陳西杭太史，每逢場作興，買醉此間，亦謂此中別有佳趣也。今日何不一涉足遊之？」丁洪川曰：「君為先導，當到此一開眼界。」何藻卿乃導之行，二人循竹橋而行，行至盡處，問小霞在艇否？霞姊以小霞晚妝初罷答。何藻卿遂與丁洪川至其艇，紗艇濶狹長短，有一定之尺度，而陳設則各各不同。小霞艇中，陳設至雅，艇左右之上，皆懸有單挽鏡軸，署則有當時名太史所書，而皆署以別名，何藻卿指而謂之曰：「某幅即為陳太史所書，某幅即為某太史所書也。」至各種雕飾，為時人所繪，而居古泉、鶴小堂，亦為現時名畫家。「小霞艇中，有此名貴名畫，可見其非俗艷。」語已，小霞遂從後艙而出，丁洪川一睨之，果花顏玉貌，皓齒明眸，殘珠娘中別饒嫵媚，以何藻卿之賞識為非虛也。顧盼之不置。小霞復慇心內觀，侍應至周，未幾，而水果及食品，已紛陳几上，端以奉客。何藻卿乃與之作諧談，小霞亦應對無俗氣也。

其呂街之珠海南樓，北地今已闢為馬路，至其艇泊之處，亦已成為平地。大抵西堤二馬路之大新公司，西口之東堤鐵路殷輪站，即為其故址也。百年之內，滄海桑田，重遊此間，頗興感喟。而當日何藻卿約丁洪川至紗艇之談也，其目的非為狎妓，特借此以消遣者，以作營利之談也。時何藻卿助黎太史辦理全省賭包務事，以分段投承，或欲投承一段，衆分餘潤。惟投承賭務，尚未完畢，不能空手上陣也。一須具繳按察銀款，二須具保掛號銀號，此兩事不得不需丁洪川為之助。又以丁洪川平日皆辟營正式商業，而商務非其所熟悉，恐其以不熟不敢為辭，乃思所以籠絡之意。(八三)

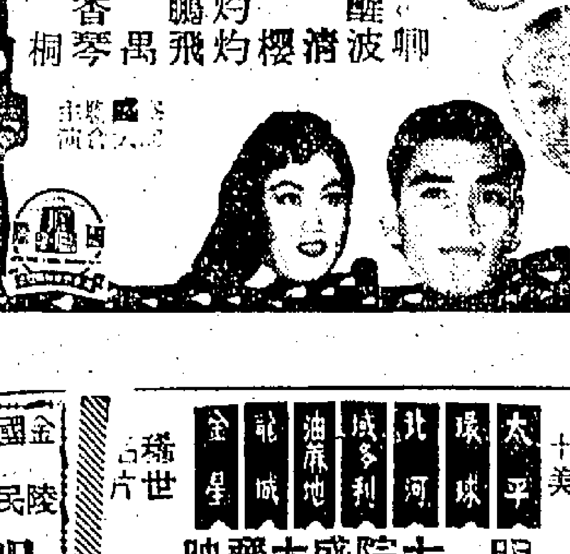
九龍各界刊登廣告者注意
本報委托旺角東樂戲院代洽

天壽堂 姑嫂丸 海狗鞭健腎丸 婦女聖藥

紐約·大世界·好世界
今天公餘場優待價二毫起碼樓下四毫樓上七毫
紐約 五點半開映 派拉蒙緊張激烈戰鬥片 西南女霸王 明天公餘場 春滿巴里島
大世界 五點九開映 哥倫比亞七彩巨片 羅賓漢之子 明天公餘場 河孃淚
好世界 五點九開映 美高梅最新七彩巨片 惡人萬歲 主演 占士格尼 明天公餘場 血戰鴨綠江

平安
電懋公司金牌出品 諷刺現實輕鬆喜劇巨片
今天兩院隆重獻映
無敵大笑彈 笑料連綿不絕 威力超過氫彈
注意時間：平安放映時間 二時卅分 五時三刻 七時三刻 九時三刻
提防小手
大導演 陶秦 繼四千金後又一大傑作
林翠 陳厚 文蘭 梁醒波 蔣光超 王冲 高翔 沈雲 李允中 沈重 聯合主演
妙手空空·神乎其技·一眨眼睛·母雞變鴨
請看扒手飆天換日 摸取財物易如反掌
監製 鍾啓文
BEWARE OF PICK-POCKETS
百萬富翁患健忘 保險經紀偷竊狂 男女小手施妙計 私家偵探空奔忙

新世界 明天試映
空前未見大膽銷魂飽眼福 惹火肉感片
肉彈春情
正嘢 心照不宣 切勿走雞
狂歡解禁 色狼猖獗
夜夜春情 裸女泛濫 惹火銷魂
惹火尤物 瑪菲露嘉 大膽演出



千萬觀衆渴望提前 明天大獻映
電懋出品 絕頂風趣 香艷王牌片
俏女郎
監製 鍾啓文 製片 林永泰 導演 左几
羅維 梁醒波 張清 丁櫻 黎灼灼 李鵬飛 王香琴 李禹 吳桐

眞光 祇映今天 聯美西方武俠巨片 綠林生死戰 明天：神秘突擊隊
新世界 今天祇映 12 兩點半 五點九 七點半 九點半 聯美公司最激烈打鬥七彩巨片 血戰 明映 空前未見 肉彈春情
麗都 十二時半 歌唱片 神女會襄王 鄧碧雲 任劍輝 主演 明映 紅鸞喜
高陞 大戲院 日夜電影 即映一天 全部伊士曼七彩 香羅塚 明天 螢火美人鬧大水晶宮
太平 即日公餘場 風雨桃花村 明日七彩 孤軍突擊
紐約 中央 大世界 光明 皇宮 好世界 金星 最後一天 黃飛鴻大鬧鳳凰崗

太平 環球 北河 多利 油麻地 最後一天 蔣偉光 任劍輝 白雪仙 三審狀元妻

九龍 荔枝角 荔園 門票六毫 小童三毫半 傾國妖后 太子走國 慕特兒 惹火艷舞 荔園舞廳 溜冰場 乒乓球 機動遊戲

美高梅破天荒 六十五米厘大鏡頭巨片 戰國佳人 伊莉莎白泰來 孟甘穆利奇里夫 瑰麗彩色·場面壯大

金國 新明 國寶 長樂 即日 八院聯映 母心碎 芳艷芬 張瑛 曹達華 白露明 胡楓 合演

明 七院盛大齊映 日本大映出品 透明俠大戰縮形魔 日本紅星主演